

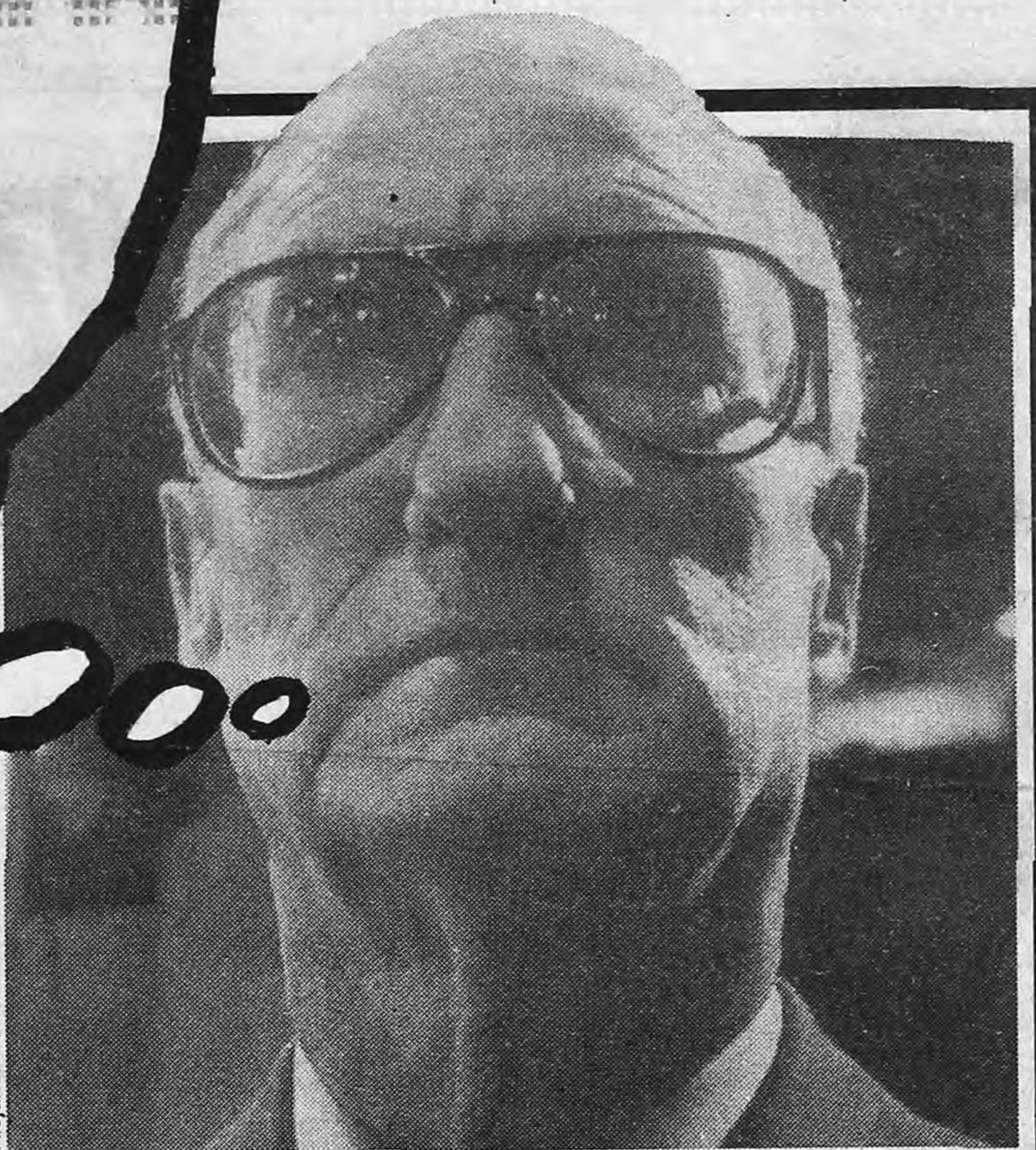
GRAL. DICALUPO ¿ES CIERTO QUE LAS FFAA REALIZAN TAREAS NO TRADICIONALES PARA OBTENER FONDOS? / AFIRMATIVO... ALQUILAMOS SALONES PARA FIESTAS, HACEMOS EXCURSIONES PARA TURISTAS... ¿GUSTA UN CAPECITO? SI, GRACIAS ¿Y QUE MÁS? VENDEMOS HORTALIZAS, ANIMAMOS FIESTAS INFANTILES... ¿UNAS MEDALLITAS? SI, GRACIAS



**"No tenemos plata ni para un lifting"**

**Ofensiva militar contra la rebaja del presupuesto.** Camilión admitió que se alquilan los inmuebles de las Fuerzas Armadas para conseguir fondos. Balza aprovechó para ironizar sobre la situación

Alejandro Elias



...ctará a los autónomos que ganen 000 pesos y podrán presentarse los menes de las tarjetas de crédito

**Cavallo desmonta el operativo factura**

Páginas /4/5

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 16 de agosto de 1995

Año 9-Nº 2535 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

## MALVINAS

**Di Tella amenazó con prohibir trabajar en la Argentina a todas las empresas que participen de la licitación petrolera de los kelpers**

**32**

Babel II,  
por  
Juan  
Gelman

**CARTA DEL FORO DE SOCIEDADES CIENTIFICAS A MENEM**

**"Está en peligro la ciencia nacional"**

Página /11

**MIRA  
COMO  
TIEMBLOU**



Isabel II,  
reina de  
Gran Bretaña.

### CINISMO

"Nos dirigimos a usted a fin de refutar los dichos del Sr. Massera en un programa periodístico televisivo que tuvo lugar el lunes 7, en cuanto a una supuesta 'amistad' o 'buena relación' entre él y Héctor Hidalgo Solá.

"Esto es mentira.  
"En un principio pensamos que no era necesaria aclaración alguna, pero debido a la confusión que puedan suscitar sus palabras creemos oportuno hacerle conocer nuestro total rechazo a su inculcable cinismo."

(Texto de la carta enviada a este diario por la esposa y familia del ex embajador de la dictadura en Venezuela, por cuya desaparición fue acusado Massera.)



# BALZA IRONIZA QUE NO HAY PLATA "NI PARA UN LIFTING"

“Sáquenme lindo, que no tenemos plata ni para un lifting”, rogó ayer el general Martín Balza a los fotógrafos del Congreso, en una clara ironía sobre la situación presupuestaria de las Fuerzas Armadas. Balza concurrió al Parlamento junto al ministro Oscar Camilión, al jefe del Estado Mayor Conjunto Mario Cándido Díaz y los jefes de las otras dos fuerzas. La reunión en la Comisión de Defensa estuvo teñida por la revelación de las actividades comerciales que realizan los militares para poder mantenerse: alquileres de casinos de oficiales para hacer bailantas, fiestas de 15 o casamientos, utilización de pistas aéreas para hacer “picadas”, alquiler de mulas de Gendarmería para pasear a turistas por las sierras, entre otras.

“No es lo ideal, pero la cartera de Defensa lo acepta con resignación. Es posible que en muchos casos haya jefes de unidades que deban hacer uso de la imaginación para hacerse cargo de recursos adicionales. Eso sirve para salvar las carencias presupuestarias de las Fuerzas Armadas”, dijo ayer Camilión (ver nota aparte). La nota sobre las actividades a las que recurren los militares para pasar el período de vacas flacas fue publicada en *Ambito Financiero*. Los heterodoxos recursos a los que apelan los otrora poderosos militares incluyen:

- Alquiler de los casinos de oficiales para hacer bailantas, fiestas de 15 o casamientos. Como esos alquileres son ilegales, en lugar de percibir dinero se arregla un trueque consistente en, por ejemplo, recibir 300 litros de nafta o la pintura para las habitaciones de los suboficiales. Díaz reconoció la situación: “Es cierto que algunas unidades contratan sus salones para reuniones sociales de algún oficial, como un casamiento, y a veces de civiles”.

- Las pistas aéreas se utilizan para competencias de “picadas” para que los “tuercas” de cada zona se entrenen sin ser perseguidos por la policía.

- Las mulas de Gendarmería sacan a pasear a los turistas por las sierras.

- En algunas unidades se trabaja la tierra sin uso para construir huertas y vender las verduras.

- En otras hacen ladrillos y se los venden a los vecinos para que construyan sus casas.

- Los aviones se ofrecen para el transporte de carga, en vuelos de cabotaje e internacionales.

- En el monte de las unidades patagónicas se realizan pruebas de motocross.

- Además, las Fuerzas Armadas entrarán indirectamente en el negocio de los shoppings. En parte del predio que ocupaba el Regimiento I de Patricios Jumbo está construyendo un hipermercado. Fuentes militares difunden que el Astillero Domecq García sería entregado a la empresa que organiza la feria de Milán para que construya otro predio ferial.

La descripción de este panorama y el pedido de clemencia de Balza a los fotógrafos bastó para generar el clima que rodeó a la audiencia pública sobre “La reestructuración del sistema nacional de Defensa”, que se llevó a cabo en el Parlamento. El ciclo fue inaugurado por el vicepresidente Carlos Ruckauf. “Se impone una relegitimación social de las Fuerzas Armadas”, dijo.

Miguel Angel Toma no dejó pasar la ocasión para aludir críticamente a Domingo Cavallo, el gran ausente del encuentro. “Me opongo a todo intento de convertir a las Fuerzas Arma-

En una nueva ofensiva de los militares para evitar el recorte presupuestario que impulsa Domingo Cavallo, se dio a conocer que en distintas unidades se realizan actividades comerciales “no oficiales” para poder sobrevivir. “No es lo ideal, pero la cartera de Defensa lo acepta con resignación”, reconoció el ministro Oscar Camilión.

das en una guardia de seguridad en base a un criterio economicista”, dijo. “Ciertos vientos parecen desvirtuar los objetivos que deben tener las Fuerzas Armadas utilizando argumentos como la lucha contra el narcotráfico. Todos sabemos que el narcotráfico constituye un flagelo, pero muchas veces en base a esta realidad se montan concepciones que pretenden desnaturalizar la función de las Fuerzas Armadas para convertirlas en fuerzas de seguridad”, insistió.

**En diálogo con Página/12, el ministro de Defensa, Oscar Camilión, dio algunas precisiones sobre las inusuales tareas que ocupan a soldados y oficiales de las Fuerzas Armadas con el fin de conseguir recursos o complementar sus salarios.**

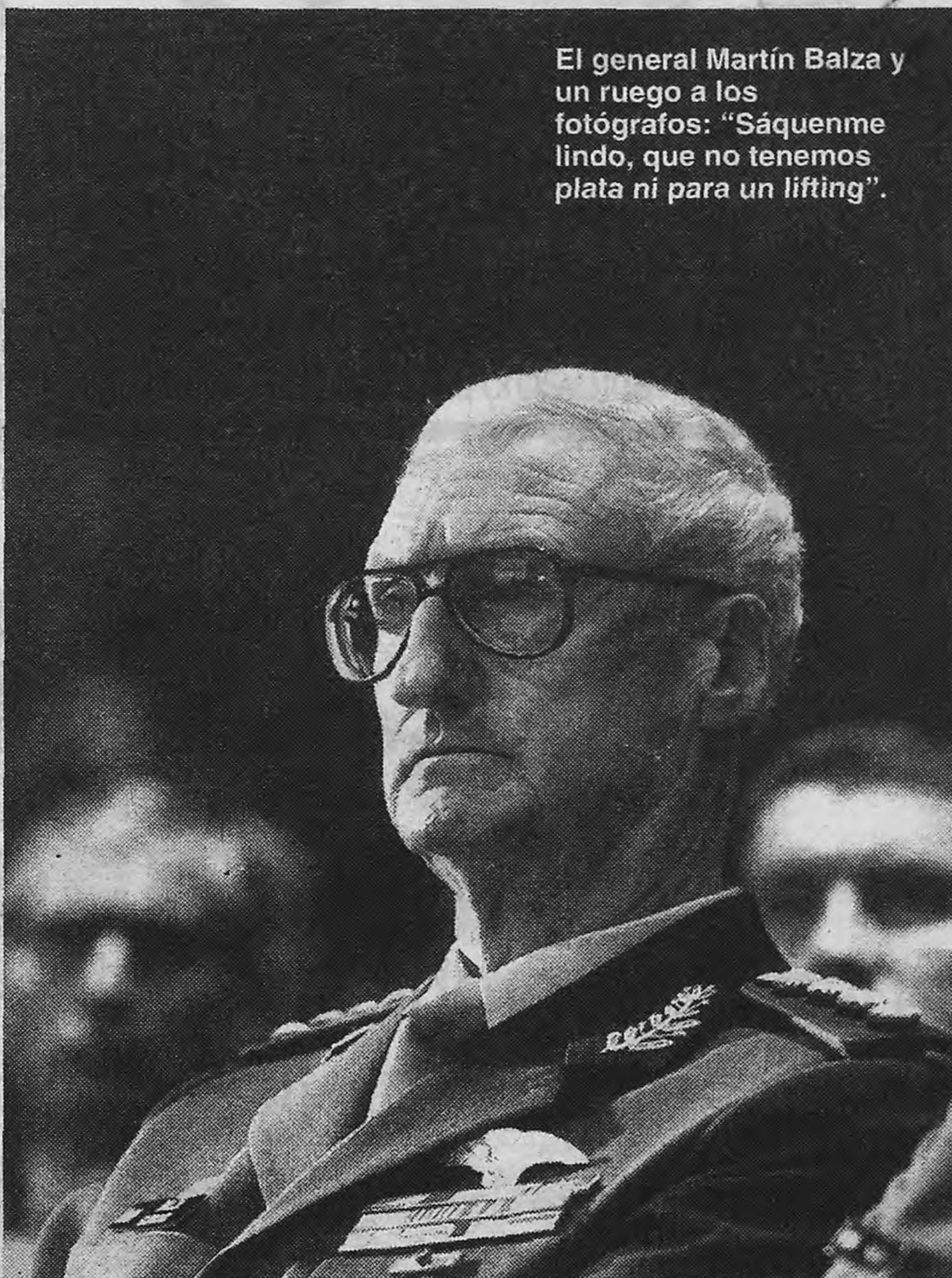
—¿Qué hay de cierto en la utilización de instalaciones militares para otros fines, con la finalidad de conseguir recursos?

—“Si non è vero è ben trovato.” Basta con ver el presupuesto de que disponen las distintas unidades militares, con 10 mil o 15 mil pesos mensuales. Esta reducción de fondos obligó al uso de la imaginación para mantener las unidades en funcionamiento. También es cierto que existe en el interior una relación distinta, más fluida entre la población civil y la militar. Cuanto menor es la población mayor es el vínculo. El comercio depende, en algunos pueblos, de los gastos de los militares. Hay una relación muy fluida que se puede expresar, cuando llegan urgencias financieras, en este tipo de cosas. Un casino de oficiales en definitiva es un club. No es lo ideal, pero no se trata de comercializar bienes públicos, pero si con eso se pueden reparar los baños o construir algo que haga falta, y bueno...

—¿Usted estaba al tanto de estas cosas?

—Estaba al tanto de algunas de ellas, no de todas. Mire, estas cosas no las dicen oficialmente, ni las preguntamos, pero se saben. No creo que se haya caído de espaldas ningún jefe del Estado Mayor. En definitiva, esto pone en evidencia en qué medida llegamos a pisos en que ya no se puede bajar más. Es un dato de la realidad. Está bien que se conozcan estas cosas.

El general Martín Balza y un ruego a los fotógrafos: “Sáquenme lindo, que no tenemos plata ni para un lifting”.



T. Valdez

OSCAR CAMILION

## “Obligados a usar la imaginación”

Es cierto que entre estas medidas adoptadas hay algunas que sería deseable que no se hicieran, en la medida en que el presupuesto responda a las necesidades mínimas. Hay que tener mucho cuidado al hacer esto. Hay que tener cuidado de que no se vaya a prostituir el elemento humano. Una cosa es hacer de la necesidad virtud, como en este caso, pero no hay que exagerar...

—¿Cómo explica que algunas instalaciones sean usadas para plantar huertas y que los oficiales se dediquen a estas tareas?

—En función de cómo están los salarios, nos hemos resignado hace bastante tiempo a que el “full time” es en realidad sólo “part time”. Hay que comprender que la ciudad ofrece mejores posibilidades alternativas para conseguir otros trabajos. Pero los soldados del interior tienen muchas menos opciones. La situación salarial los obliga a buscar complementos en sus tareas. Cuando un suboficial gestiona un traslado que no se explica, después nos enteramos de que es porque puede conseguir alguna changuita. Los oficiales de baja graduación ganan lo que los profesionales: es una situación salarial que dista de ser óptima.

—¿Esto no es un riesgo para el nivel de profesionalidad de los soldados?

—Evidentemente esto puede comprometer la profesionalidad, que se cree esta mentalidad ambigua. Cuando hay actividad fuera del cuartel, siempre se corre el riesgo de hacer cosas que no se deben. Por supuesto que no es deseable. Tenemos toda la intención de que cuando la sociedad se conciente de lo que está sucediendo, por la vía de modificaciones en el presupuesto se

pueda solucionar una situación que, evidentemente, es anómala.

—¿Cuáles son en definitiva estas actividades que se llevan a cabo al margen de lo profesional?

—Está por ejemplo el alquiler de aviones, que en la medida en que sea organizado por la Fuerza Aérea, que los prepara para ser charreados, podría funcionar. Pero tendría que ser autorizado especialmente. En cuanto a las

“Estas cosas no se dicen oficialmente, pero las sabemos.”



T. Valdez

### Los números del Ejército

■ De 560 millones de pesos en 1987, el presupuesto cayó a 130 millones en 1995.

■ De los 64 generales que había en 1983, en la actualidad sólo quedan 32. Y de los 2200 suboficiales mayores existentes en 1989, hoy sólo ocupan ese cargo 900 personas.

■ En los últimos cuatro años el Ejército redujo en un 35 por ciento su personal.

■ El Ejército desahució 180 inmuebles de su patrimonio. De éstos le resta vender a Defensa unos 100.

■ Un teniente general —como Martín Balza— tiene un salario de 3007 pesos, mientras que un juez de la Corte Suprema gana 11.150 pesos y en la Cancillería, un embajador cobra 9650 pesos.



DI TELLA PRESIONA A LAS PETROLERAS PARA QUE ELLAS PRESIONEN

# EL QUE PINCHA PIERDE

El canciller Guido Di Tella amenazó ayer con sancionar a las empresas que participen de la licitación con la que los kelpers quieren iniciar en forma solitaria la búsqueda de petróleo en las aguas que rodean a las islas Malvinas. El canciller afirmó que las negociaciones entre el Reino Unido y la Argentina para llegar a un acuerdo de cooperación petrolera en la zona están "comprometidas". Si las tratativas fracasan, Di Tella prometió que todas las compañías que presten ayuda a los isleños —y "todas" significa no sólo las petroleras— quedarán inhabilitadas para comerciar dentro del país.

El canciller concurrió ayer al Congreso para brindar un informe ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado. A puertas cerradas, el senador radical Luis León le preguntó qué opinaba sobre el proyecto de Eduardo Menem que promueve "inhabilitar absolutamente para realizar actos de comercio en la Argentina" a las empresas que exploten petróleo en el Atlántico Sur a instancias de los kelpers.

Para sorpresa de los legisladores presentes, el habitualmente conciliador Di Tella sugirió una modificación para hacer más abarcativas las represalias.

El proyecto del senador Menem impulsa sanciones para las compañías que exploten el petróleo. Pero, antes de extraer petróleo, las empresas realizan una etapa previa, llamada de exploración, que consiste en perforar el suelo para determinar si existen o no yacimientos que justifiquen la fabulosa inversión posterior. La modificación que sugirió Di Tella consiste en inhabilitar también a las que se sumen a la exploración

Como una forma de dureza en medio de la negociación con Londres por el petróleo en Malvinas, Di Tella lanzó una advertencia: la empresa que colabore con las licitaciones petroleras de los kelpers, y perfore la plataforma submarina, no podrá operar en la Argentina. Así, el Gobierno busca que las firmas con negocios locales presionen a su vez al Foreign Office.

unilateral que los kelpers tienen previsto anunciar el próximo 3 de octubre.

## Un acuerdo vital

El senador José Octavio Bordón quiso saber entonces hasta dónde llegaba la amenaza de Di Tella. Le preguntó si abarcaba sólo a las petroleras o también a las empresas que, por ejemplo, provean de alimentos a los trabajadores que se asienten en las islas para buscar petróleo. El canciller le aclaró que, cuando decía todas, se refería a todas, incluidas las de alimentos. El endurecimiento del discurso de Di Tella forma parte de la estrategia premeditada, aseguraron fuentes de la Cancillería.

El lunes pasado, diplomáticos argentinos y británicos se reunieron en tierra neutral —Madrid— para hacer lo que en la Argentina calificaron como el "último intento" por alcanzar un acuerdo. El subsecretario de política exterior, Guillermo González, le entregó a su colega británico William Marsden una propuesta con la que Di Tella intenta salvar un acuerdo que considera vital para su política exterior (ver nota aparte).

La dureza de Di Tella es proporcional a la que percibió por parte de los negociadores británicos, que en la última semana no dieron señales de querer concederle a la Argentina participación alguna en los bloques que se licitarán al este de las Malvinas. Hasta ahora, el Reino Unido sólo accedió a compartir las regalías que se puedan obtener de dos bloques ubicados al oeste de las islas, que abarcan tanto aguas argentinas como una porción de las que están en disputa. Pero Di Tella no puede firmar ese acuerdo a menos que los británicos le den alguna participación al este de las islas, porque consentir que los kelpers cobren allí las regalías sería como aceptar una presunta soberanía inglesa sobre las Malvinas.

En esa instancia están trabadas las negociaciones, que deberán concluir antes del 3 de octubre, porque si los isleños se largan con su licitación, todo habrá terminado en un fracaso, al menos para la Argentina.

Tony Valdez



Ahora el canciller no quiere cortar los víveres sólo de las petroleras, sino hasta de las alimentarias.

POR QUE LONDRES LES INTERESA TANTO

## La gloria de Menem y Di Tella

(Por M.O'D.) En la disputa por el petróleo se juega una de las grandes ambiciones de Carlos Menem: pasar a la historia como el presidente que consiguió la hazaña de recuperar las Malvinas. En el imaginario menemista, el segundo mandato debería coronarse con la bandera argentina flameando en las islas, con el Presidente visitando Londres y recibiendo después el Premio Nobel de la Paz en Oslo. Todo antes del año 2000, para hacer posible la re-reelección.

Las ambiciones de Menem son una pesada carga sobre las espaldas del canciller Guido Di Tella, quien convenció al Presidente de que, si existe una posibilidad, por más remota que sea, de recuperar las islas, es por la vía de su política de "seducción" a los kelpers.

Las negociaciones con el Reino Unido para llegar a un acuerdo de cooperación petrolera en el Atlántico Sur se convirtieron en una suerte de prueba para medir la efectividad de la política de Di Tella ante Menem.

El canciller sostiene en privado que es imprescindible para la Argentina llegar a un acuerdo con el Reino Unido en materia petrolera, porque de otro modo perdería una oportunidad valiosa para poner un pie, aunque sea un pie, en las islas. Di Tella cree que si la Argentina queda al margen de una licitación unilateral que resulta exitosa habrá perdido el tren que podría llevarla hasta las islas.

El otro problema para Di Tella es que si las negociaciones fracasan, la Argentina se vería obligada a endurecer la posición frente al Reino Unido y esto convertiría al anhelado viaje de Menem a Londres en un sueño inalcanzable. Por otra parte, se le complicaría el frente interno, porque podría salir fortalecida la vertiente "dura" alentada por el senador Eduardo Menem, cuyas aspiraciones de aterrizar en la Cancillería son un secreto a voces.

En la disputa entre Di Tella y su hermano, el presidente Menem falló a favor del primero el año pasado, cuando removió a Mario Cámpora de su puesto como embajador argentino en Londres. Cámpora es el asesor del senador Menem en materia de política exterior. Durante los años que pasó en la embajada, Cámpora, que se sabía respaldado por el hermano presidencial, jamás se preocupó por ocultar sus diferencias con la política de "se-

ducción" hacia los kelpers. Su embajada culminó el día que criticó la iniciativa de Di Tella de ofrecerles una indemnización a los isleños (cerca al millón de dólares por familia) para que acepten la soberanía argentina sobre las islas.

Di Tella concibe a la indemnización como el corolario de su política de acercamiento hacia los kelpers. Si las negociaciones por el tema petrolero terminan con un acuerdo, el canciller tiene pensado promover un plebiscito en la Argentina para saber si cuenta con suficiente apoyo interno como para hacerles a los isleños una oferta monetaria concreta.

Si los planes de Di Tella fracasan, los diplomáticos auguran la llegada del senador Menem a la Cancillería y la vuelta a la política tradicional de la Argentina, que consiste en ignorar a los kelpers e intentar recuperar las islas con una estrategia de largo plazo que tendría como eje el reclamo en las Naciones Unidas.

El único consuelo para Di Tella es que no está en sus manos conseguir que a Menem le entreguen el Premio Nobel de la Paz, algo que pretende lograr con los Casos Blancos, un cuerpo de voluntarios cuya misión es combatir al hambre en el mundo. La tarea recayó en Octavio Frigerio, el hombre a quien Menem designó al frente de los Casos Blancos.



Eduardo Menem con su asesor Mario Cámpora. El ex embajador en Londres quiere más inflexibilidad.

## British Gas, un "peso pesado"

(Por R.D.) Desde el inicio del proceso de privatizaciones energéticas, British Gas entró como un "peso pesado". Asociada a Pérez Companc, se quedó con la distribuidora más importante que quedó del desgajamiento de Gas del Estado, Metrogás. Vinculada con YPF, lideró el emprendimiento para atravesar la cordillera por gasoducto para abastecer a Chile. En 1993, le compró a la constructora Polledo la participación mayoritaria en la central térmica Dock Sud. Previamente, había puesto un pie en la exploración petrolera y gasífera, al acceder a áreas de las que se iba desprendiendo la explotación estatal. Actualmente interviene en ocho bloques exploratorios, con participaciones que varían del 30 al 90%, en cuatro de ellos como operador de los pozos. Las ambiciones de la empresa británica en la región, que en la Argentina representa el norteamericano John Bueno, no se detienen ahí. Recientemente, acaba de anunciar la instalación en Buenos Aires de la administración de sus negocios latinoamericanos, con un ojo puesto en la exportación de gas desde Argentina al resto del Cono Sur.



(Por Graciela Ramos, desde Córdoba) El juez federal de esta provincia Ricardo Bustos Fierro les fijó una fianza por exención de prisión de un millón de pesos a Manuel Antelo, presidente de Ciadea, y a cada uno de los ocho directivos de la terminal contra los que promovió acción penal por presunto contrabando calificado. Las maniobras dolosas investigadas consistirían en el cobro indebido de beneficios impositivos en operaciones de exportación e importación de vehículos efectuadas entre agosto de 1993 y febrero de 1994, que habrían perjudicado al fisco en 14 millones de pesos.

La causa penal alcanza a los vicepresidentes Jean de Bourteiller y Omar Daneri y a los directores Paul Du Sert, José Javier Goñi, Esteban Antelo, Jesús Peón, Roberto Kasinsky y Osvaldo Orecchini, además de Antelo. En los pasillos de los tribunales cordobeses trascendió que todos ellos serán citados a prestar declaración indagatoria a partir de este viernes. Dos fiscales adjuntos, Adrián Guillermo Peres y Luciano González Valle, arribaron a Córdoba esta semana para colaborar con el fiscal titular de la causa, Carlos Torres, en la investigación de las maniobras denunciadas por la

Manuel Antelo, presidente de Ciadea. A partir del viernes podría ser citado a declarar.

El juez investiga operaciones de exportación e importación desde Chile, Uruguay y Perú.

Manuel Antelo y otros ocho directivos de la automotriz Renault fueron procesados por "presunto contrabando calificado" en una causa iniciada por la Aduana de Córdoba. El juez les otorgó la exención de prisión, pero fijándoles una fianza de un millón de pesos a cada uno. Se les endilga haber ocasionado un perjuicio fiscal de 14 millones de pesos.



A. Elias

## El juez Bustos le dio con un Fierro al directorio de Ciadea

delegación local de la Administración Nacional de Aduanas.

Las operaciones de Ciadea "bajo sospecha" fueron realizadas en Uruguay, Chile y Perú, transacciones en las que la automotriz habría incurrido en "ocultamiento de importaciones, declaración fraudulenta de exportaciones y superposición indebida y maliciosa de regímenes de promoción", de acuerdo a los dichos del fiscal Torres en la denuncia a la que luego hizo lugar el juez.

Según Torres, la empresa se habría valido del régimen de reconversión automotriz para obtener reintegros sobre presuntas exportaciones de rodados que enviaba al exterior semiarmados y que luego reingresaba al país —pagando aranceles reducidos, por el mismo régimen—, ya armados, para comercializarlos en el mercado interno. En la jerga aduanera, esta maniobra es conocida como "la calesita", y en este caso, según la estimación de Torres, le habría rendido a Ciadea beneficios fiscales "indebidos" por valor de 14.288.316 pesos, según consta en la presentación del fiscal al juez Bustos Fierro.

Las operaciones en Chile y Uruguay se realizaron a través de empresas controladas por el grupo Regie Renault y Cofal (de Antelo), accionistas principales de Ciadea. Sólo desde la otra orilla del Plata habrían ingresado de esta manera 2664 utilitarios marca Trafic completamente desarmados. En su escrito, Torres señala que "siguiendo un plan preorde-

nado, Torres de Victoria SA, Nordex y Santa Rosa Automotores (empresas del mismo grupo) una vez entregados los rodados, habrían procedido a su armado para luego ingresarlos a nuestro país". Los vehículos ingresaban como importados dentro del acuerdo de complementación económica con Uruguay, que los exceptuaba de pagar aranceles.

El encuadramiento de la causa como "contrabando calificado" implica que la causa no extingue con el pago de la pretensión fiscal, como ocurre en los casos de denuncia por "fraude". En consecuencia, lo que está en juego es la libertad de Manuel Antelo y de los restantes directivos involucrados en la acción penal, a quienes el juez Bustos Fierro podría dictarles

la prisión preventiva luego de tomarles declaración indagatoria, en caso de considerarlos incurso en el delito denunciado. Para cubrirse de que, en tal eventualidad, la medida se haga efectiva, los abogados de Ciadea pidieron la exención de prisión, concedida a cambio de que los directivos de Ciadea depositen esta semana 9 millones de pesos en el Juzgado Federal.

### POLEMICO PROYECTO DE LEY INDUSTRIAL

## Diputados contra la apertura

Mientras Domingo Cavallo consiguió que Carlos Menem lo apoye en su defensa de una apertura irrestricta de la economía, la Cámara de Diputados está por avivar el debate sobre el tema. La Comisión de Industria terminará de esbozar mañana un proyecto de ley "de industria y promoción de las economías regionales", que incluye varios puntos que, por lo menos, alterarán los nervios del ministro. Instrumentos como "cupos" a la importación en determinados sectores, o reducción de impuestos o cargas previsionales están mencionados en un borrador redactado por el diputado justicialista cordobés Humberto Roggero, que lleva implícita una fuerte crítica a la actuación que tuvo hasta

ahora la Secretaría de Industria.

A tono con los planteos que hizo la Unión Industrial la semana pasada —y que tuvieron el apoyo del gobernador Eduardo Duhalde—, el proyecto apunta a "morigerar la apertura de la economía, sin caer en el proteccionismo o el monopolio". Para contrarrestar la desocupación, "lo mejor es consumir productos argentinos", le dijo a Página/12 Roggero, titular de la Comisión. Según el legislador, esto se conseguiría castigando a "la competencia desleal" del exterior que hizo caer a muchas fábricas nacionales. Entre otras medidas, la idea es promover la aplicación de cupos, aranceles ad valorem o derechos específicos cuando se compruebe que un determinado tipo de mercadería está entrando a precios de dumping o subsidiados.

En rigor, estos instrumentos ya existen en la normativa de Industria. —¿Esto implica que ustedes no están de acuerdo con la gestión del equipo de Cavallo? —le preguntó este diario a Roggero.

—Le estamos pidiendo que al menos sean más ejecutivos. Hoy una medida antidumping tarda de uno y medio a tres años. Entonces ya es muy tarde para cualquier industria.

Textiles, máquinas herramienta, ciclomotores son, entre otros, los casos que requieren de más urgencia, de acuerdo con los cálculos de la Comisión. "Las importaciones textiles del sudeste asiático llegaron a copar el 47 por ciento del mercado local. Bajando el nivel de apertura podría recuperarse al menos una parte para la producción nacional, siempre que se garanticen precios competitivos para el público", sostuvo el legislador.

La UIA tiene garantizado que sus puntos de vista serán contemplados. El diputado y dirigente de esa central Claudio Sebastiani integra la comisión. El proyecto también prevé la constitución de un fondo de garantías par pymes, que se constituiría con fondos presupuestarios "cuyas partidas serán reasignadas". Por otra parte, también se apunta a promover la creación de puestos de trabajo, reduciendo la carga impositiva de las empresas que incorporen personal. "Podrían establecerse mecanismos de reintegro de impuestos, básicamente del IVA", sugirió Roggero. Nada de esto fue aún discutido con el Ejecutivo, pero se descuenta que Economía pondrá el grito en el cielo.

### CURIOSA

## ERA

(Por Julio Nudler) Ante la lluvia de críticas a la intención de obligar a pagar por segunda vez el IVA a los consumidores que no guarden las facturas de todas sus compras, tanto Domingo Cavallo como Ricardo Gutiérrez salieron ayer a licuar el alcance del anuncio efectuado el jueves. El ministro tuvo tan mala suerte que, con su explicación, terminó privando de todo sentido a su propia decisión, como se aclara más abajo. En cuanto al secretario de Hacienda, precisó que la medida sólo alcanzará a quienes tengan un ingreso neto mensual superior a 3000 pesos. Sin embargo, añadió una nueva dosis de confusión al referirse a "sueldos netos", con lo que parece incluir en la obligación a los trabajadores en relación de dependencia, que normalmente no presentan declaración de Ganancias y se aclaró —por si hacía falta— que no estarán alcanzados. Cavallo, a su vez, sostuvo que sólo deberán justificar sus gastos los sectores sociales medios y altos, franja que —según estimó Gutiérrez— abarcaría alrededor de medio millón de familias.

El ministro aseguró, sorprendentemente, que el procedimiento "será muy sencillo", al contrario de lo que esperan los expertos. Según el mediterráneo, lo único que se pedirá "es que la gente guarde los resúmenes mensuales de sus tarjetas de crédito y con ello pueda respaldar la renta consumida". En su opinión, los consumidores pertenecientes a los sectores medios y altos compran con tarjeta, "y las empresas que administran las tarjetas actúan como agentes de retención del IVA, y allí seguro que hubo facturación".

En otras palabras: según Cavallo, el nuevo sistema antievasión, basado en la obligación de guardar las facturas, sólo se aplicará a los sectores medios y altos. Estos, sigue el ministro, compran con tarjeta, y les bastará presentar los resúmenes mensuales. Sostiene, adicionalmente, que en las transacciones incluidas en tales resúmenes "seguro que hubo facturación". Si todo esto es cierto, ¿qué ganará la DGI con este sistema si limita el control a operaciones que de antemano da por efectuadas en blanco?

Para agravar las confusiones del día,

### DISCUSION

## Para Cavallo

Domingo Cavallo descalificó ayer al economista argentino de la Universidad de Maryland Guillermo Calvo al considerar que, con sus recomendaciones, México se desbarrancó hacia la crisis financiera. El mediterráneo refirió que Calvo, al llegar al país, "ha sido infectado del virus argentino, de hablar en todo momento, por cualquier medio y de cualquier tema, aun de los que no está informado". En respuesta a la intemperancia del ministro, Calvo le respondió que "acá todos tenemos derecho a opinar, excepto que vos quieras ser el único escuchado".

Ambos economistas se cruzaron ayer en un programa radial, al que Cavallo llamó en desacuerdo con las opiniones que vertía Calvo durante una entrevista con Bernardo Neustadt. Aunque primero lo ensalzó como "un brillante economista reconocido académicamente a nivel mundial", el mi-

## Exportaciones recontraltas

Con el mismo desparpajo que había preanunciado un dólar recontralto a pocas semanas de que Carlos Menem asumiera su primer mandato, en julio de 1989, Guido Di Tella aseguró ayer que las exportaciones argentinas "superarán los 40 mil millones de dólares al finalizar el Plan Quinquenal". Esto implicaría que las ventas externas, que este año rondarán los 20 mil millones, deberían más que duplicarse en los próximos cuatro años para cumplir el vaticinio del canciller.

Di Tella reveló, además, que sólo el 38 por ciento de los exportadores consideran útiles a las embajadas argentinas para fomentar el comercio exterior, resultado que estaría reflejando la deficiencia de la Cancillería para instrumentar un programa de desarrollo para aquellas representaciones diplomáticas. Al respecto, el secretario de Re-

laciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell, señaló que "nuestra pretensión es que todas las embajadas sean sucursales de los exportadores".

"Este año llegaremos a exportar 21 mil millones de dólares y, dado el continuo crecimiento, los 40 mil millones previstos por el Plan Quinquenal son totalmente superables", afirmó el ministro al retirarse del Banco Nación, donde se desarrolló una reunión de exportadores del Mercosur y Chile, organizada por la Fundación Export-Ar.

En 1989, Di Tella aseguró que el peso sería fuertemente devaluado en el gobierno de Carlos Menem, en una pretendida reafirmación de la política de promoción de exportaciones aplicada por otros gobiernos justicialistas. Pero esto no fue lo que sucedió. En realidad, y sobre todo a partir de la convertibilidad, el dólar se quedó "recontrabajo".



VERSION CAVALLO DE LO DE LAS FACTURAS

# SOLO PLASTICO

Al querer despejar las críticas a la obligación de guardar las boletas, Domingo Cavallo se metió un gol en contra. Explicó que el régimen sólo afectará a personas con ingresos netos superiores a 3000 pesos mensuales y que a éstas les bastará con presentar los resúmenes de sus tarjetas. Según él, todas esas ventas se facturan, con lo que todo el Operativo Factura pierde sentido.

varios despachos de agencia citaron a Gutiérrez indicando que la evasión fiscal equivale al 40 por ciento del PBI, lo que supondría afirmar que por cada peso que se recauda se evade 1,50. Sospechando un grueso error, aunque sin poder precisar de quién, **Página/12** pidió aclaraciones al jefe del erario, quien finalmente precisó que "hay un 40 por ciento de evasión en el IVA". Queda por saber si ese porcentaje está calculado sobre lo que se recauda o sobre lo que debería recaudarse.

Entre las críticas al Operativo Fac-

tura no faltaron las de Venancio Arango, hasta hace pocos días secretario general de Impositiva y ahora migrado con Ricardo Cossio al territorio de Eduardo Duhalde. Para Arango se trata de "una locura", y entre otras cuestiones inquietantes planteó ésta: ¿qué pasará con alguien que junta todas sus facturas, llenando varias cajas de zapatos, y un día —para peor poco antes de presentar su declaración anual de Ganancias— le entran ladrones y se las roban? La única solución sería contratar un seguro que cubra el robo de cajas de zapatos con comprobantes.

Mientras tanto, en los estudios jurídico-contables se toman en solfa la ocurrencia de Economía. Un contador explicó a este diario que resolverá el problema juntando facturas de todos sus clientes, y armando luego el juego adecuado de boletas —de él o de otros— para cada uno de ellos. No ven problema alguno en procurarse todas las necesarias: "Si hay nuevas truchas, viejas ni le cuento". Dan por sentado que el sistema es inverificable, y aseguran que ya hoy, sin tanto engorro, Impositiva controla la presentación de declaraciones y el pago posterior, pero poco y nada su correspondencia con la realidad. Y afirman algo obvio: que al comercio minorista es mucho más fácil controlarlo por lo que compra que por lo que vende.

**Según el secretario de Hacienda, la evasión en el IVA alcanza al 40 por ciento.**

Alejandro Elías



EL COSTO SERIA CREDITO FISCAL

## Dadone quiere financiar la caja negra

Hace dos años, el entonces secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, estaba entusiasmado con la instalación de cajas registradoras con memoria fiscal en supermercados, restaurantes y otros negocios de venta masiva. Las airadas protestas de los comerciantes, y fundamentalmente la sospecha del propio funcionario de que esa iniciativa fa-

vorecería a unos pocos proveedores de las máquinas, decidió a Economía a archivar el proyecto. Este ha sido reflatado la semana pasada por Domingo Cavallo en una renovada cruzada contra la evasión. "El sistema ayudará a que recaudemos lo que realmente el comercio percibe a nombre del Estado", señaló el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez,

agregando que "seremos contemplativos con ese gasto (el de las máquinas)". Al respecto, está pensando en permitir a los comerciantes utilizar como crédito fiscal la erogación que realicen por la instalación de la caja negra, destinada ésta a asegurar que se venda en blanco.

El Banco Nación también intervendría para facilitar la compra o la adaptación de las máquinas mediante la reapertura de una vieja línea de crédito para ese fin. A una tasa subsidiada, que oscilaría entre el 9 y el 11 por ciento anual, Aldo Dadone entregaría fondos para que los comercios se equipen con la caja registradora con sabueso incorporado. El proyecto había sido elaborado en su momento por el actual encargado de la Dirección General de Rentas de la Municipalidad, Jorge Sandullo, cuando era asesor de la DGI. Lo que busca Economía es bloquear así la posibilidad de retiquetear y, por lo tanto, evitar la evasión.

Según estimaciones realizadas en el organismo recaudador, la adaptación de algunas registradoras actualmente en uso tendría un costo de entre 200 y 300 pesos. Para el comercio que requiera un equipo nuevo, el costo prepararía a 1200. IBM, Epson, NCR, Olivetti, Unisys y Casio, entre otras compañías, integrarían la lista de empresas que comercializarán los controladores fiscales. Otras 15 también ya se presentaron en el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI), organismo que tendrá a su cargo la homologación de la máquina, a la vez que llevará un

registro de fallas por marca y modelo. Esta tecnología para disminuir la evasión se encuentra en funcionamiento en Grecia, Italia, México, Chile y Turquía.

En una primera etapa se obligará a restaurantes, bares y confiterías a instalar la caja negra, luego les tocará a supermercados y autoservicios y, por último, al resto de los comercios. Para no generar un caos, la DGI está tramando otorgar un plazo de hasta un año para la generalización del sistema. El orden de incorporación no sería arbitrario: el privilegio de entrar primero será para los ramos considerados más evasivos. Claro que, aun así, el sistema sólo logrará su propósito si los compradores exigen el ticket.

### TOME ESTA MEDIDA

Para un aviso así, venga a Av. Belgrano 673, o llame al 342-6000 líneas rotativas

**Página/12**

Dpto. de Publicidad

### Fede Zorraquín perdió el juicio

Su fallida incursión en el negocio bancario todavía le sigue dando dolores de cabeza a Federico Zorraquín. La Corte Suprema ha fallado a favor del Banco Central en un viejo juicio que había iniciado el Banco Comercial del Norte —entidad liquidada, que integraba el grupo Zorraquín— contra la entidad monetaria. Zorraquín y Pablo Terán Nougues, dueños del sucumbido BCN, a su vez accionistas mayoritarios del también liquidado Banco Español, reclamaban por redes-cuentos no acordados en término. Finalmente, la Corte emitió anteayer una sentencia por mayoría (6 votos contra una disidencia, del juez Antonio Boggiano) a favor del Central, con costas a cargo del Comercial del Norte.

### En manada tras el Federal

El Banco Federal informó ayer que en la licitación nacional e internacional convocada para su venta han adquirido pliegos de condiciones los bancos Shaw, Galicia, Roberts, Río, Mayorista del Plata, Francés, Crédito Argentino, Lloyds y Quilmes. La entidad, que no está devolviendo depósitos, también señaló que manifestaron interés —aunque todavía no compraron los pliegos— los bancos ABN-Amro, Citibank, Crédito de Cuyo, Del Buen Ayre, Sudameris, Crédito Provincial, Mercantil e Israelita de Córdoba.

### Toda la plata se la traga Roque

La espectacular liquidez que tienen los bancos líderes, debido al veloz retorno de los depósitos, los obligó a desviar parte de sus fondos hacia el Banco Central, ante la resistencia que aún tienen esas entidades a encargar una agresiva política crediticia. El BC absorbió la friolera de 683,4 millones de pesos mediante pases pasivos, pagando por ese dinero apenas 5,25 por ciento anual. Al mismo tiempo, renovó pases activos (préstamos contra garantía de títulos públicos) por 329,3 millones de pesos, al 14 por ciento anual. Por otro lado, las acciones líderes quedaron al mismo nivel de la antevíspera, con un volumen de 19,5 millones de pesos. El balance de la rueda arrojó 20 alzas, 28 bajas y 9 empresas terminaron sin cambios.

POR LOS CAPITALES

## nada peor que un Calvo

nistro colocó enseguida a Calvo en la mira al decir que "llegado al país, ha sido infectado por el virus argentino", cuyo síntoma sería hablar demasiado y de lo que se desconoce.

El economista Calvo (de apellido) cometió un pecado que el otro economista calvo (de testa) no le perdonó: se atrevió a comparar el manejo de la economía en la Argentina y en Estados Unidos, concluyendo que es mejor en el segundo caso. Se refería a la actitud de la Reserva Federal, que sube las tasas de interés cuando se acelera el crecimiento. "En Argentina, cuando entran los capitales somos los campeones del mundo, y cuando hace dos años le advertí a gente del Gobierno que así como entraban se podían ir, me miraban como diciendo 'Vos no entendés'. Creo que hay que manejar la economía con más prudencia en el futuro."

Allí irrumpió Cavallo, que tras los elogios y la tesis del virus, rememo-

ró aquella charla de dos años atrás, recordando que los consejos de Calvo fueron seguidos al pie de la letra por México. "Yo le dije a mi buen amigo Pedro Aspe (ex ministro de Hacienda mexicano) en aquella oportunidad que si subían las tasas de interés internas la consecuencia sería que entrarían muchos más capitales financieros, no como inversión directa. Dicho y hecho", proclamó Cavallo, tratando de desenmascarar como mentor de la crisis al economista que se hizo famoso por pronosticarla.

El ministro también dijo que las referencias de Calvo sobre las nuevas medidas impositivas fueron formuladas sin conocimiento del tema. "Si querés decir que no sé nada de eso, podés decirlo. Ahora, con respecto al otro tema, yo vengo trabajando en los últimos cuatro años, así que no te lo puedo aceptar", replicó Calvo.

### JUSTICIA Y MEMORIA

**18 DE AGOSTO: A 13 MESES**

"...Porque no olvidaremos, exigimos justicia."

Homenaje a las víctimas de la masacre en la AMIA.

Se realizará el viernes 18 de Agosto a las 9.30 hs., en Pasteur 633.

CONVOCAN:  
FAMILIARES Y AMIGOS DE LAS VICTIMAS  
ADHIEREN: AMIA - DAIA - OSA



## Ultima homilía de Hesayne

El obispo emérito Miguel Hesayne, uno de los religiosos más comprometidos con la lucha por los derechos humanos durante la dictadura, pronunció ayer su última homilía en la catedral de Viedma, en el transcurso de una misa celebrada por su sucesor, el obispo Marcelo Melani, quien ocupaba el segundo puesto de la diócesis desde octubre de 1993. En 1975 Hesayne había sido designado titular de la diócesis de Viedma y el 28 de junio el papa Juan Pablo II le aceptó la renuncia, que el obispo había justificado porque "de ahora en más me dedicaré a la formación evangélica de laicos, a la luz del magisterio de la Iglesia". Durante la dictadura, Hesayne denunció las violaciones a los derechos humanos, rescató a un secuestrado del Quinto Cuerpo del Ejército. Sus relaciones con la cúpula militar alcanzaron un punto de máxima tensión cuando el prelado difundió una carta dirigida al entonces ministro del Interior, Albano Harguindeguy. "La tortura es inmoral, la emplee quien la emplee, es antihumana y anticristiana", sostuvo entonces Hesayne.

## Sin acuerdo en el Senado

La posibilidad de un acuerdo entre el oficialismo y la oposición acerca de la ley que creará el Consejo de la Magistratura se alejó ayer un poco más cuando el justicialismo anunció que modificará su predictamen para acercarlo más a los requerimientos del Poder Ejecutivo. El ministro de Justicia, Rodolfo Barra, almorzó ayer con senadores del PJ para convencerlos de que incluyan algunas de sus propuestas en el proyecto del bloque. Según trascendió, Barra habría obtenido algún resultado, ya que el dictamen de la mayoría agregaría a la composición del Consejo un miembro más (en total dos) del Poder Ejecutivo y otro más (también dos además del presidente del máximo tribunal) de la Corte Suprema de Justicia. El presidente del bloque radical, José Genoud, aseguró que "la posibilidad de un consenso está cada vez más lejos". Las diferencias volvieron a postergar la emisión de un despacho en la comisión que se reunió esta tarde para tratar diversos proyectos.

# Alsogaray y su doble papel en la aeroísla

*El capitán ingeniero confirmó que en el tema de la aeroísla es asesor de la empresa holandesa y "funcionario".*

(Por Gabriela Cerruti y María O'Donnell) El capitán ingeniero Alvaro Alsogaray confirmó que ha venido manteniendo contactos con los directivos de la empresa Intmaco, los mismos que presentaron al Gobierno el plan para trasladar el aeroparque a una aeroísla, desde mucho antes de que el presidente Carlos Menem lo designara públicamente al frente del proyecto y admitió que los pliegos de licitación definitivos se basarán en la propuesta del grupo empresarial holandés. A pesar del entusiasmo con que el presidente Menem anunció el tema la semana anterior, el ministro Eduardo Bauzá relativizó las posibilidades de su puesta en marcha al señalar que "todavía no está definido absolutamente nada" y que "finalmente,

necesitará la aprobación del Ministerio de Economía para seguir adelante".

La declaración de Bauzá resumió el ánimo existente en los despachos oficiales luego de conocerse la información publicada ayer por **Página/12** acerca de la vinculación entre Alsogaray y la empresa holandesa: "Nadie va a decir nada en contra porque nadie se va a pelear con Menem, pero el proyecto no va a salir nunca", puntualizaron fuentes cercanas al vicepresidente Carlos Ruckauf. En el Ministerio de Economía, todos los funcionarios consultados dijeron desconocer absolutamente el tema —a pesar de que en la reunión de gabinete en que se presentó Menem les encomendó su estudio— y sostuvieron que, por el momento, nadie les alcanzó ninguna información.

Alsogaray intentó explicar su relación con Intmaco, representante argentina de la holandesa Royal Boskalis, y su designación al frente del proyecto para construir la aeroísla como "una simple coincidencia entre el Presidente y los grupos". Después, se complicó al intentar profundizar en el tema: "El consorcio que se está reuniendo en todo esto, que es obvio que se ocupará de establecer la coordinación necesaria para unir todos los hilos que deben actuar para llevar adelante un proyecto de esta clase, lo cual es muy distinto de lo que dice **Página/12**", señaló.

En una comunicación telefónica con el programa "Rompecabezas", Alsogaray se enfrascó en un inútil intento por explicar que toda la información publicada era sólo una conspiración en su contra.

—El 18 de julio usted estuvo en el despacho del brigadier Paulik, con gente de la empresa, con el brigadier Andrés Antonietti y con su hija María Julia escuchando el proyecto.

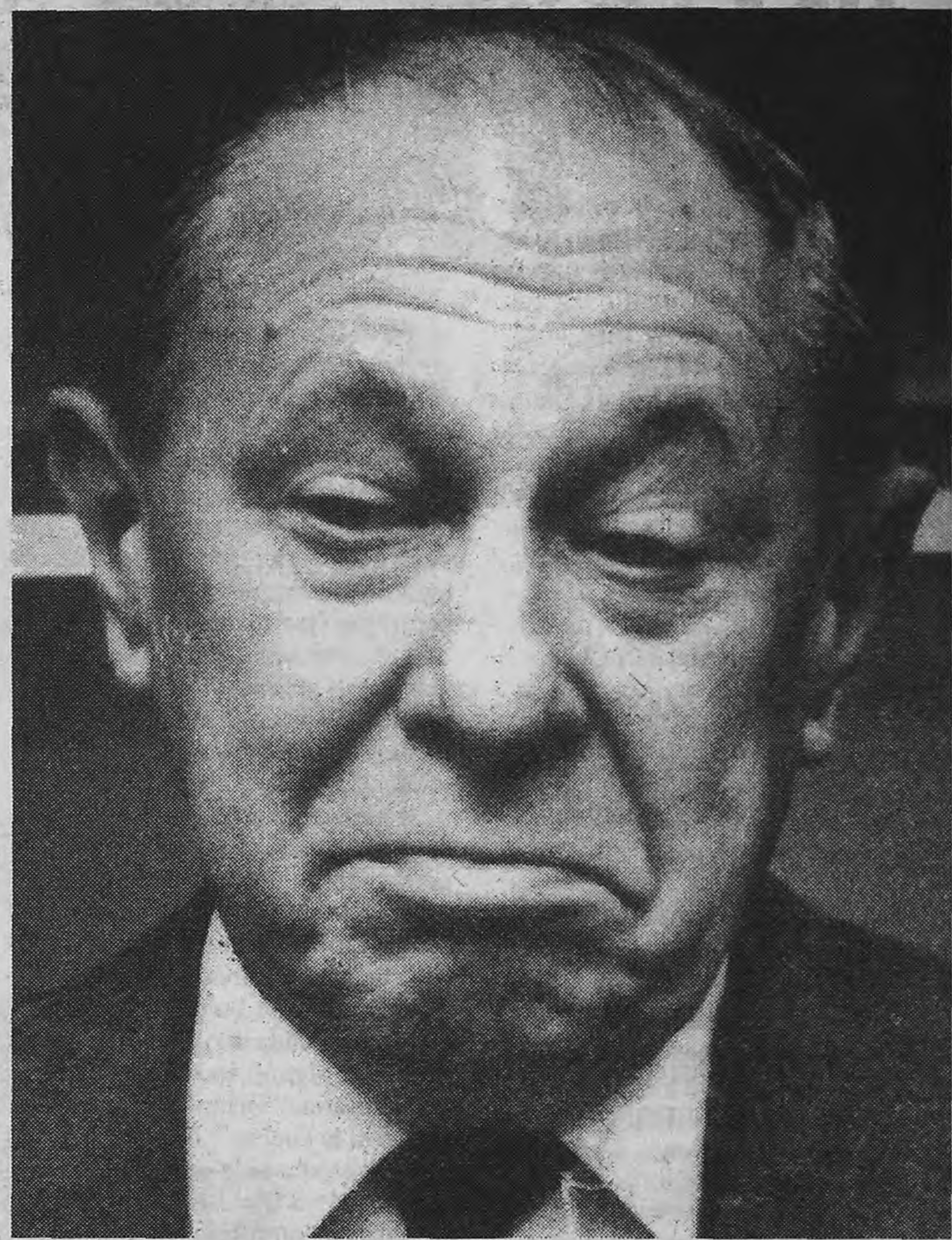
—No sé la fecha, pero sí, estuve, porque uno de los sectores que fue informado de la existencia de este proyecto fue la Fuerza Aérea, el día que hicieron la exposición ante la Fuerza Aérea yo estuve presente.

—¿Es decir que su gestión en todo esto y la gestión de María Julia y la gestión de Antonietti empieza mucho antes de que el Presidente los haya designado responsables del proyecto, no?

—Así es, porque por distintas razones los que han hecho el anteproyecto estaban interesados en que yo lo conociera y en cuanto a que lo conociera la Secretaría de Medio Ambiente era lógico, porque tenían interés en que estuviera informada para cuando tuviera que dar el veredicto final.

—¿La redacción de los pliegos de licitación va a tener algo que ver con el anteproyecto que presentó esta empresa interesada en ganarla?

—No, lo único que va a tener que ver es que el proyecto definitivo, que sal-



Alvaro Alsogaray juega dos papeles en el proyecto aeroísla. "Lo de las irregularidades existe sólo en las mentes sucias."

ga de esto, estará basado en la propuesta esta.

—Si hay en efecto contactos con la empresa holandesa desde hace un tiempo, si la aeroísla se va a llevar adelante, si como todo parece indicar va a ganar la empresa holandesa, existen elementos serios como para pensar que hay alguna irregularidad en todo esto.

—Existe solamente en una mente como la suya.

En otras apariciones radiales Alsogaray no logró coordinar una respuesta más coherente y sólo deshilvanó algunos insultos hacia quienes se oponían al proyecto —calificándolos como "cabezas sucias" o "resentidos"— y se confundió varias veces al intentar explicar el rol de su hija María Julia. Primero sostuvo que la funcionaria había sido consultada porque debía dar una opinión sobre el impacto ambiental, después sostuvo que simplemente fue "vocera del gabinete" porque le tocó en suerte, pero que no estaba relacionada con el tema, y finalmente dijo crípticamente que su hija tiene "una opinión fraccionada sobre el tema porque esta es la realidad de los acontecimientos".

La información publicada ayer por **Página/12** provocó la presentación de un pedido de explicaciones por parte del diputado radical Gastón Ortiz Maldonado, quien reclamará que el tema sea tratado en la sesión de hoy de la Cámara de Diputados. Ortiz Maldonado sugirió a los Alsogaray que "se retiren de la función pública, porque es imposible ser juez y parte, es muy difícil concebir que hay ética política si el diputado Alsogaray va a tener que terciar como presentador del negocio y, por otra parte, está en el Poder Le-

gislativo supuestamente ejerciendo el contralor de la Nación".

Por su parte, el líder del Frente Grande, Carlos "Chacho" Alvarez, sostuvo que la iniciativa de construir una isla artificial "es un negocio económico y es un negocio político" para el oficialismo, ya que "ahora aparece que Alvaro Alsogaray, que está encargado del proyecto, hizo de lobbista con las empresas holandesas". Para Alvarez, la propuesta es "un gran negocio inmobiliario".

## Propiedad

La polémica alrededor de la propiedad de los terrenos que ocupa actualmente el Aeroparque Metropolitano se profundizó ayer, cuando el senador Fernando de la Rúa y el concejal radical José María García Arecha denunciaron que el predio había sido inscripto a nombre de la Fuerza Aérea el 22 de agosto de 1994, en una medida unilateral. Hasta ese momento, los terrenos aparecían como pertenecientes a la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, que los había otorgado en concesión a la Fuerza Aérea en sucesivas oportunidades desde 1946.

En 1994, en una escritura realizada ante la Escribanía General del Gobierno, la Fuerza Aérea otorgó, según De la Rúa, "la protocolización de los antecedentes gráficos que hacen al dominio del inmueble" y declaró los terrenos "de propiedad y dominio eminente del Estado nacional y del Estado General de la Fuerza Aérea", sosteniendo el principio de que se trataba de tierras ganadas al río y eran, por lo tanto, de propiedad fiscal.

"El actual intendente —señaló el senador porteño—, en vez de decir que los terrenos del Aeroparque son propiedad de la Nación, tiene que defender los derechos de los ciudadanos sobre estas tierras, que fueron destinados a parques y paseos públicos y que luego se concesionaron parcialmente para el Aeroparque."

**Bibliotecas**  
carpintería de madera a medida

Consúltenos

**Madera Noruega**

Camargo 940 (1414) Cap./ Tel-Fax: 855-7161

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

**BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"**  
**328-8735 • 8347**



## PELEA DUHALDE-CAVALLO

# "El Provincia no se privatiza"

El gobernador bonaerense Eduardo Duhalde elogió ayer el "ardor y la pasión" con que el ministro Domingo Cavallo defiende sus ideas pero reiteró que el Banco de la Provincia de Buenos Aires "es un orgullo de los bonaerenses que no será privatizado". Duhalde dio así apenas media vuelta de tuerca a su entredicho con el jefe del Palacio de Hacienda luego de que el propio presidente Menem saliera en respaldo de Cavallo.

"Prefiero esas facetas antes de la tibieza del que no opina ni enfrenta los problemas", dijo Duhalde en estilo oblicuo. "No estoy enfrentado al ministro de Economía pese a que sus últimas declaraciones embistió contra el Banco de la Provincia, un orgullo de los bonaerenses que no será privatizado".

Duhalde polemizó asperamente con Cavallo en dos oportunidades el últi-

## El gobernador bonaerense bajó el perfil de su pelea con ministro de Economía. Bauzá reconoció el tanteo a Alemann.

mo mes. Primero en relación a la rebaja de los aportes patronales, que el gobernador al principio resistió y luego admitió. La segunda, el último fin de semana, cuando acompañó el reclamo de los industriales de la UIA en contra de una desregulación salvaje del comercio exterior. En su respuesta, Cavallo dijo que el Provincia presta a tasas más altas que otras instituciones y que la empresa provincial de energía Eseba tiene tarifas más caras.

"Este tema —reiteró ayer Duhalde sobre la compañía eléctrica— no figura en ningún reclamo de las entidades empresarias"; afirmó que ya está desregulada en un 96 por ciento y

dijo que cuando el año próximo se venda, con esos fondos será financiadas las obras de regulación de la cuenca del Salado para evitar las inundaciones.

En respaldo de Cavallo salió ayer el canciller Guido Di Tella, quien dijo que "no puedo creer que, después de haberse visto los resultados positivos de las economías, haya un rebrote proteccionista".

La cauta posición del gobernador coincidió con la primera admisión pública del jefe de gabinete, Eduardo Bauzá, a su tanteo al economista Roberto Alemann, para un eventual reemplazo de Cavallo en la cartera eco-

nómica. "Fue en los primeros días de junio", precisó Bauzá como tomando distancia de la búsqueda de un sucesor al jefe del Palacio de Hacienda.

"Hemos venido hablando además con otros economistas sobre el tema del empleo", dijo, minimizando el contacto. "Es común que mi equipo se reúna con especialistas de distintos temas, como lo han hecho hace poco tiempo con Miguel Angel Broda, con Guillermo Mondino de la Fundación Mediterránea; con Ricardo López Murphy y Juan Luis Bour de FIEL".

Bauzá elogió a Alemann diciendo que en el tanteo éste había presagiado la vuelta de los capitales salidos del país por el efecto tequila. El lunes, Menem dijo que el ex ministro de Economía de Galtieri "está para asesorar, es un hombre de consulta" ya que no quiere ocupar cargos públicos.

## Reclamo de Moine

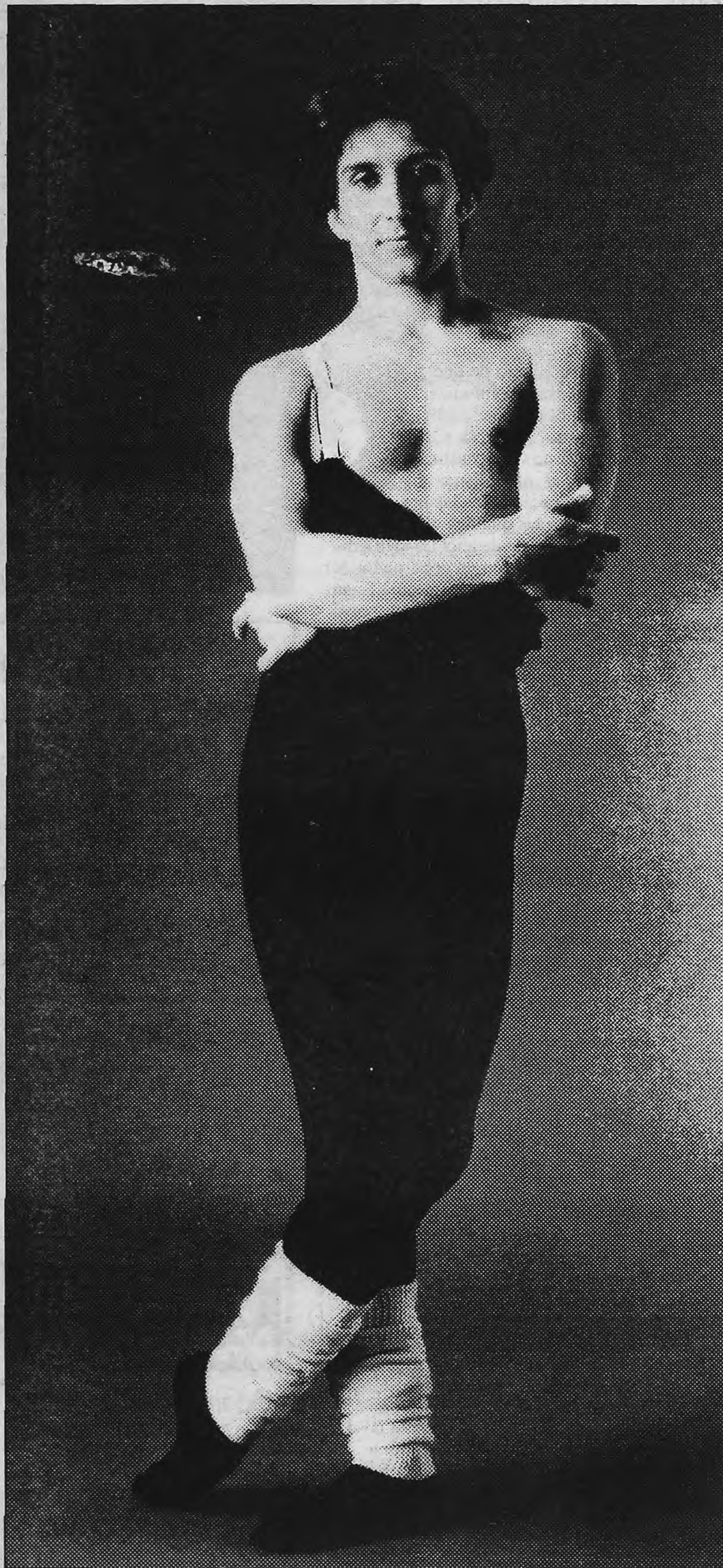
El gobernador de Entre Ríos, Mario Moine, le reclamó ayer al gobierno nacional medidas para resarcir económicamente a la provincia por las consecuencias que produjo la construcción de la represa de Salto Grande. Moine se reunió con el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, para solicitarle que dé curso a la construcción de un canal de libre navegación y reclamarle fondos para construir 400 viviendas en la vieja ciudad de Federación. Esta ciudad y Concordia fueron las más afectadas por la construcción de la represa, a tal punto que la primera quedó prácticamente sepultada bajo las aguas como producto de la inundación del río Uruguay. Moine también analizó con Bauzá la posibilidad de que exista inversión para el restablecimiento de las costas del río Uruguay en Concordia y Concepción del Uruguay. El mandatario provincial dejó sentado ante el jefe de Gabinete el interés de Entre Ríos por participar como accionista en caso de que se decida la privatización de Salto Grande.

## Cuestionan el acuerdo con la Lockheed

El ministro de Defensa, Oscar Camilión admitió ayer que el contrato firmado por el Gobierno y la empresa Lockheed —a cargo del Área Material Córdoba— no le impedía a la compañía despedir a su personal. "Hubiera sido totalmente irracional establecer limitaciones en esa materia", dijo el titular de Defensa. En tanto, el titular de la Asociación de Trabajadores del Estado, ATE, Víctor de Gennaro, desconoció la existencia de un acuerdo y sostuvo que es "sólo la aceptación de dos entidades gremiales de una decisión de la compañía. No existe ningún acuerdo. Lo único que la empresa da a cambio es el reconocimiento de los gremios que han firmado". El acuerdo fue suscrito entre la Lockheed y la Asociación del Personal Civil de las Fuerzas Armadas y la Asociación de Profesionales y Técnicos del Área Material Córdoba.

En declaraciones a la prensa, Camilión sostuvo durante su visita al Parlamento que el contrato "no establecía ningún compromiso en cuestiones personales, ni autorizaba a despedir ni tampoco lo prohibía: eso hubiera sido irracional". El ministro, que en un primer momento había asegurado que la empresa norteamericana no despediría personal, justificó la vuelta de tuerca diciendo que "esa era la idea original, pero después hubo una transformación bastante importante en la cotización del contrato como resultado de la crisis financiera de fin de año".

Este acuerdo fue tomado por ATE como un "chantaje" porque "como hicieron el acuerdo con dos de los sindicatos, Lockheed se niega a reconocernos como entidad gremial y no realiza los descuentos sindicales previstos por las leyes laborales", dijo Oscar Mengarelli, secretario de ATE Córdoba. "No se nos permite hacer asambleas dentro de la fábrica —dijo Jorge Acedo, secretario nacional de ATE— y nos ofrecieron reconocer oficialmente a las organizaciones sindicales a cambio de que firmemos. En otras palabras, nos pedían que traicionáramos a los trabajadores para garantizar la supervivencia del aparato sindical y de los dirigentes", finalizó Acedo.



Trabajo en muchos  
lugares del mundo.  
Pero invierto aquí,  
en mi país.  
Y en mi Banco.

El Patricios.

*Julio Zucca*  
'95



**BANCO PATRICIOS**

Un banco como la gente



## El reclamo de siempre

Una delegación de mujeres, en su mayoría del PJ, se presentó ayer en Tribunales para reclamar que en la elección del tercer senador por la Capital —que se realizará el 8 de octubre— se cumpla la norma legal que asegura el cupo femenino. Las dirigentes sostienen que, en este caso, la candidatura a senador o el cargo de suplente debería quedar para una mujer. Según un comunicado de prensa de la concejala Juliana Marino, las dirigentes concurrieron al despacho de la jueza electoral María Romilda Servini de Cubría con el fin de iniciar “una acción declarativa de derechos y presentar una medida de no innovar a los efectos de lograr la aplicación de la ley 24.012 y el decreto reglamentario en las candidaturas”. La delegación estuvo integrada por la diputada nacional Marcela Durrieu, la diputada nacional electa Dolores “Loly” Domínguez, la concejala Inés Pérez Suárez, la vicepresidenta del PJ, Liliana Monteverde, la representante del Consejo Nacional de la Mujer María Cristina Vallejos y la representante del Frepaso, Dora Blanchet.

## Los porteños sean unidos

Fernando de la Rúa, Carlos “Chacho” Álvarez, Jorge Vannossi y Norberto La Porta se reunirán hoy a las 15, en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso, para hacer una declaración conjunta “abogando por el cumplimiento de la Constitución nacional y la obligación de celebrar este año los comicios estatuyentes y del jefe del gobierno porteño”. Según un comunicado de prensa, a la conferencia de prensa también asistirán dirigentes de País, Generación Intermedia, el MID, el PDP y la Democracia Avanzada.

# El ex socialista Cavallero ahora le teme a un “plan contestatario”

*El intendente rosarino se reunió con Menem para acordar refuerzos a la campaña del justicialismo en Santa Fe.*

(Por Raúl Kollmann) “Es necesario que Santa Fe sintonice con la política nacional, porque si no se va a transformar en la cabeza de playa de un plan contestatario.” La frase no pertenece a ningún menemista histórico: salió ayer de la boca de Héctor Cavallero, durante décadas uno de los máximos dirigentes socialistas y ahora devenido candidato justicialista a la gobernación de Santa Fe. El intendente de Rosario se encontró ayer con el presidente Carlos Menem para evaluar las dificultades del oficialismo cuando faltan menos de 3 semanas para las elecciones del gobernador santafesino. Por ahora, las encuestas muestran que el superlema—UCR, democracia progresista y la mayoría del Frepaso—aventaja al PJ y que Horacio Usandizaga aparece como favorito para los comicios del 3 de septiembre.

La preocupación del oficialismo se vio ayer en la extensa reunión que en Olivos mantuvieron un grupo de dirigentes encabezados por Cavallero con el Presidente, el ministro del Interior, Carlos Corach, y la secretaria de Asuntos Institucionales, Liliana Gurdulich de Correa. Una de las decisiones que surgieron del encuentro es que el vicepresidente, Carlos Ruckauf, viajará de inmediato a la provincia y encabezará un vasto operativo para intentar revertir la situación. El secretario general del PJ, Alberto Kohan, ya viajó a Santa Fe para reforzar la tarea proselitista y, más cerca del 3 de septiembre, ambos dirigentes resolverán si es conveniente que el presidente Menem se haga presente en el cierre de la campaña. En la última elección, en Tucumán, Me-

nem no estuvo presente y lo mismo podría ocurrir en Santa Fe si las encuestas no le dan bien al oficialismo: dejaría que una eventual derrota del PJ quede como un fenómeno provincial, evitando, en lo posible, que se la tome como un traspie de la Casa Rosada.

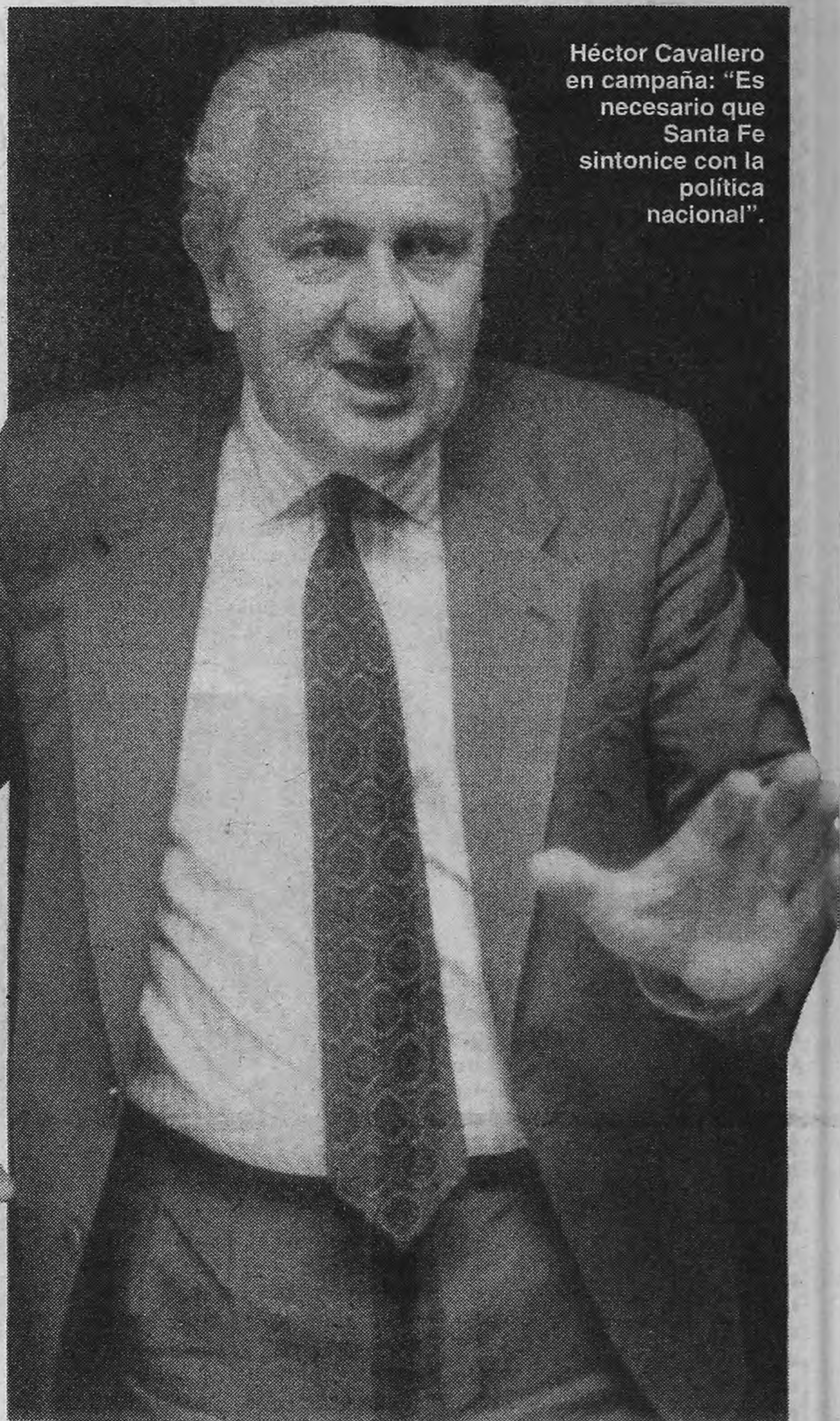
Cavallero calificó ayer a Usandizaga como “la máquina de impedir” y sostuvo que “desde hace seis años, cuando asumí la intendencia, se viene agitando el fantasma del estallido social en el Gran Rosario, cosa que no ocurrió, mientras que sí hubo problemas en varias provincias como Córdoba, San Juan, Tierra del Fuego, Jujuy y Santiago del Estero”. Reconociendo las dificultades electorales, Cavallero afirmó que su imagen “va a tener un impacto electoral positivo, porque cuando la tempestad aprieta, agarramos más fuerte el timón para llegar a buen puerto y nunca abandonamos el buque para que se hunda con la gente”.

El argumento de que “es necesario sintonizar con la política nacional”, expresado ahora por Cavallero, está siendo utilizado por el oficialismo en prácticamente todas las provincias en las que hay elecciones antes de fin de año. La idea a difundir es que sólo un gobernador del PJ podrá conseguir asistencia financiera de la Casa Rosada. La oposición sostiene que un mandatario provincial de signo contrario al del Gobierno nacional defenderá mejor los intereses de los coprovincianos frente a las presiones de la Capital Federal para que se profundice el ajuste.

Las encuestas del PJ y la UCR coinciden en el diagnóstico: en el total de la provincia, la opositora Alianza Santafesina aventaja al PJ, con Usandizaga encabezando los cómputos totales y Cavallero como el candidato oficialista más votado. La intendencia de Rosario quedaría para el socialista Hermes Binner, en tanto que el justicialismo es favorito para ganar en la capital provincial y colocar como mandatario comunal a Juan Carlos Bettain.

El oficialismo tiene un panorama electoral delicado en Santa Fe, Chaco —se vota el 10 de septiembre—, Tierra del Fuego, Neuquén y Capital Federal. En las tres provincias norteñas, Salta, Jujuy y Formosa, también se le han complicado las cosas, aunque el justicialismo sigue con ventajas.

Héctor Cavallero en campaña: “Es necesario que Santa Fe sintonice con la política nacional”.



## Radicales en familia

Como en las mejores épocas, cuando todos eran muy amigos, Horacio Usandizaga, candidato a gobernador de Santa Fe por el sublema Convergencia Santafesina, logró sumar ayer a los alfonsinistas provinciales, oposición interna hasta hace muy poco. Durante una conferencia de prensa, el diputado del MODESO Santiago Mascheroni hizo formalmente el anuncio y dijo que el acuerdo “se funda en la necesidad de cambiar el signo político local y en el hecho de que Usandizaga es el candidato con más posibilidades de triunfo dentro de la opositora Alianza Santafesina”, el superlema opositor integrado por la UCR, el socialismo popular y la democracia progresista.

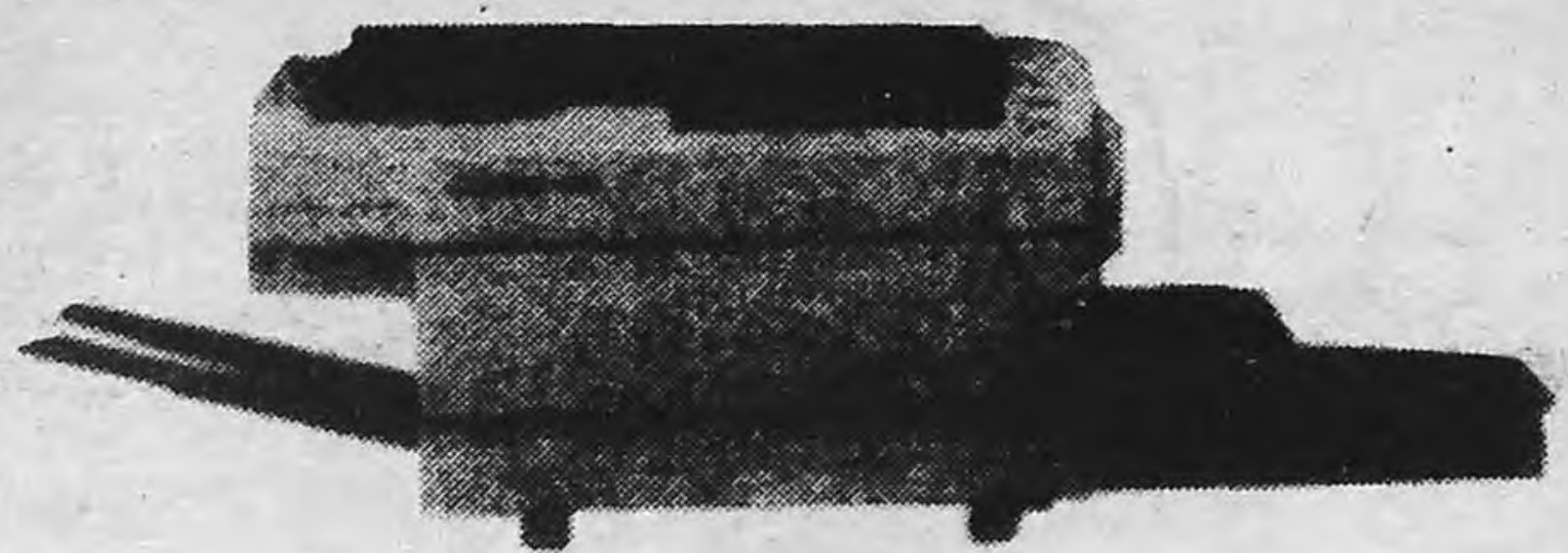
Durante la rueda de prensa —en la que sobraron los elogios cruzados—, Usandizaga aprovechó la oportunidad para desmentir algunas versiones referidas a su presunta intención de municipalizar la educación y propiciar el pago con bonos a los docentes. Esos y otros rumores que circularon en las últimas horas en la capital santafesina —el más fuerte está referido a la persecución de los trabajadores judiciales si accede al poder— fueron atribuidos por el candidato a “intenciones electoralistas con ánimo de perjudicar”.

En cuanto al Banco de Santa Fe, Usandizaga fue contundente: “No cederé, porque estoy convencido de que el Estado tiene que tener poder decisorio en relación con la política crediticia. Todo lo otro —dijo— es materia de conversación y negociación, inclusive la posibilidad del gerenciamiento privado”.

# mita

## 1435

### Compacta - Confiable - Eficaz



- 14 copias p/minuto • Zoom 62/141%
- Bajo costo operativo
- Ideal p/oficinas o peq. negocios

### DLF Electrónica S.A.

B. Q. Martín 2121 - Barracas (Capital)

302-3696 • 301-0385

Distribuidor Oficial Mita

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 4 a cargo del Dr. Silvio Pablo Pestalardo cita y emplaza por cinco días a Jorge Miguel Castro para que tome intervención en los autos “Capria Domínguez c/ Castro Jorge Miguel s/incidente de alimentos” bajo apercibimiento de designar defensor oficial. Publíquese por dos días. Silvia V. Guahnon. Secretaria Buenos Aires 11 de agosto de 1995.

### CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS

Odontología integral  
Cirugía • Implantes  
Ortodoncia

Tel.: 633-5203

### Página/12

en

### Mendoza

Emilio Vera Da Souza

Vicente Gil 662 Planta Alta

Tel.Fax 061 203814



NEGOCIACION ENTRE CAVALLO Y LA CGT

# Las obras sociales o el paro

*El ministro de Economía anunció que los fondos recaudados irán "automáticamente" a las obras sociales. Buscan frenar la protesta sindical.*

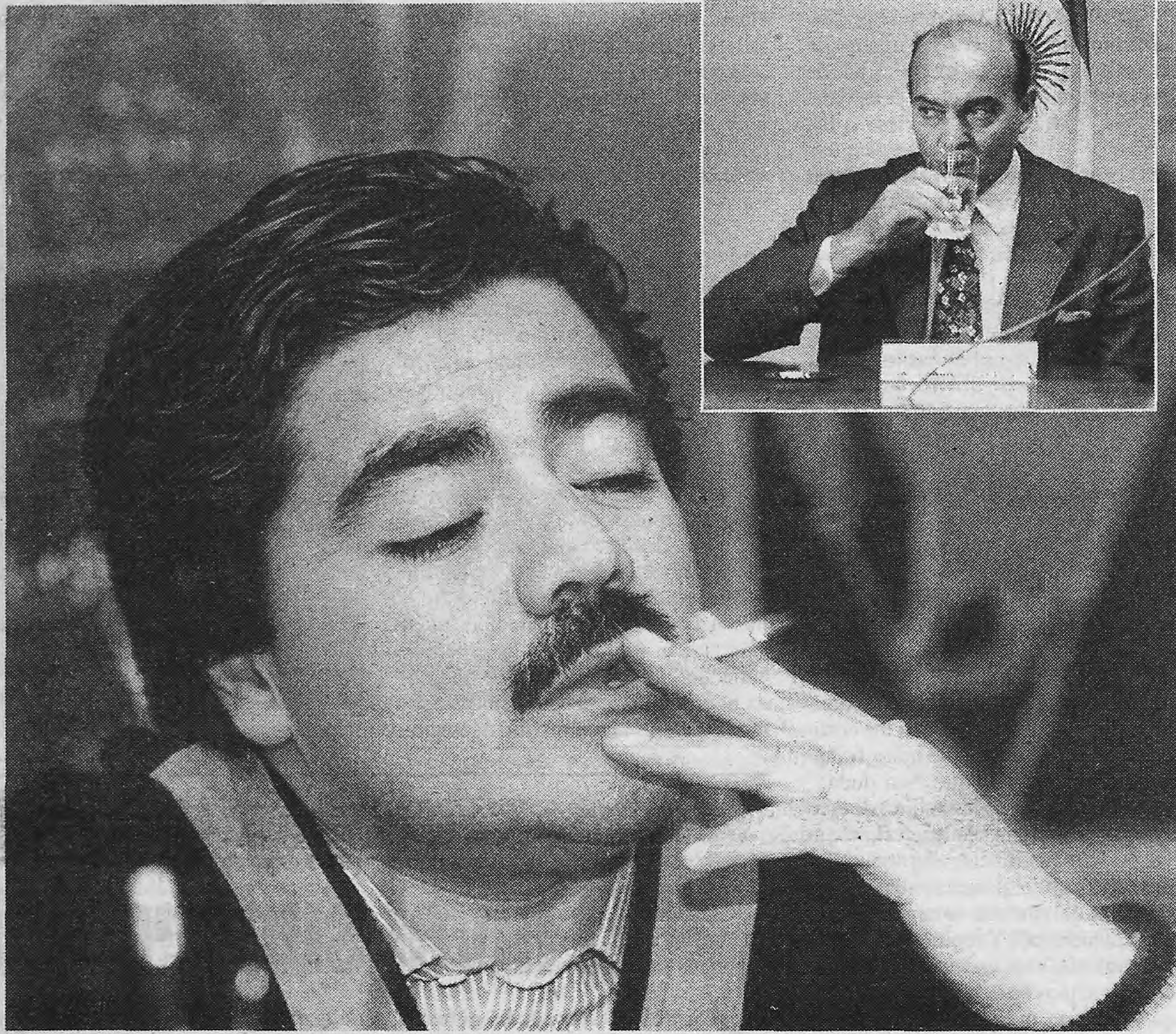
En un intento por desactivar el paro que dispuso la CGT, el Gobierno anunció ayer que los fondos para las obras sociales quedarán desafectados del Presupuesto Nacional. La medida les permitiría manejar directamente los 400 millones de pesos de recaudación anual, a diferencia de los 280 millones que en la actualidad tienen presupuestado. El gesto oficial viene de la mano de un principio de acuerdo con la CGT para volver a negociar una desregulación "consensuada" del sistema de obras sociales.

Del "pase automático" de dinero también se beneficiará el fondo de redistribución, que maneja el 10 por ciento de las recaudaciones totales de las obras sociales. Según el ministro Domingo Cavallo, con ese fondo se deberá garantizar que todos los entes "aporten un mínimo de 30 pesos por trabajador". Es decir: se pondrá punto final a la discrecionalidad de la ANSSAL en el reparto de esos subsidios en favor de las obras cuyos afiliados tengan un sueldo promedio de 350 pesos. En los casos que perciban más, no habrá compensación pública.

"Esto es para desmentir eso de que los recursos de las obras sociales quedarán concentrados en Economía. Van a ir automáticamente a las mismas obras sociales", señaló anoche Cavallo. El enojo obedeció a la versión difundida por un matutino, según la cual Economía buscaría concentrar la recaudación de la ANSSAL, el organismo de clearing entre las obras sociales ricas y pobres.

Cavallo aclaró además que como todavía no hay padrones de beneficiarios de las obras sociales, los 30 pesos como mínimo para cada ente que garantizará el fondo de redistribución "se van a distribuir por el momento por aportante y no por beneficiario". Es decir que las obras sociales no recibirán 30 pesos por el número de afiliados que cuenten con los servicios, sino por la cantidad de contribuyentes que mensualmente cumplen con su aporte.

El ministro anunció los cambios —que saldrán publicados hoy en el Boletín Oficial— luego de clausurar la Cuarta Reunión de Exportadores



Exitosos de la Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, que fue organizada por las fundaciones Banco de Boston y Exportar.

Previamente, el jefe del Palacio de Hacienda había tenido un encuentro a puertas cerradas con los popes de la CGT. Además de Cavallo y el dueño de casa, Armando Caro Figueroa, participaron el ministro de Salud, Alberto Mazza, el jefe de la central oficialista, Gerardo Martínez, y los sindicalistas Oscar Lescano (Luz y Fuerza), Francisco Gutiérrez (UOM) y Armando Cavalieri (mercantiles).

La reunión se desarrolló en el Ministerio de Trabajo y pretendió tener carácter "secreto". A tal punto que los protagonistas se vieron sorprendidos cuando la noticia comen-

zó a transmitirse por los flashes radiales.

Sin embargo, el propio Cavallo se encargó de adelantar las reformas que contemplaría la aceptación de la CGT a la rebaja de aportes patronales y la posibilidad de iniciar en breve una nueva negociación para desregular el sistema de salud. De hecho, los sindicalistas se reunirán el próximo viernes al mediodía con todos los presidentes de las obras sociales sindicales para analizar la situación.

El Gobierno no descarta de todas maneras una apertura total, aunque gradual, del sistema, tal como los propuso el Banco Mundial. Un dossier sobre esa flexibilización circula hace días en todos los despachos oficiales.

**Gerardo Martínez y Domingo Cavallo, una negociación pensando en el paro del 6 de setiembre.**

## Denuncia contra Mestre

La Coordinadora de Gremios Estatales de Córdoba denunció ayer "el agravamiento de la deuda salarial" que el gobierno de Ramón Mestre mantiene con sus empleados, la "suspensión del pago del medio aguinaldo por falta de efectivo" y la "indiscriminada cesantía de personal contratado", conjunto que a juicio de los sindicalistas puede acarrear "graves consecuencias" sociales. Junto con la denuncia pública del cuadro que afecta a los estatales, la Coordinadora anticipó su intención de encarar "presentaciones judiciales" que reclamarán la inconstitucionalidad de la Ley de Emergencia sancionada por el Parlamento local y llave del ajuste económico que aplicó Mestre al asumir anticipadamente la gobernación cordobesa, tras la renuncia del hasta entonces intocable Eduardo César Angeloz. Los empleados públicos demandan el salario completo de julio y porciones de los haberes de mayo, junio y del medio aguinaldo.

## Renuncia y facturas

El socialismo democrático anunció la renuncia del diputado Héctor Polino a su candidatura a senador. El PSD señaló que "con la idea de preservar el espacio que hoy ocupa el Frente del País Solidario, la Unidad Socialista aceptó consensuar con las restantes fuerzas las candidaturas a intendente y senador". Los socialistas, de todos modos, no dejaron pasar la oportunidad de criticar el modo en que terminó definiéndose el tema, a raíz de "la renuncia a la precandidatura a jefe comunal del concejal Aníbal Ibarra y la negativa del FG y País a realizar internas".

BELIZ SIGUE NEGOCIANDO

## Sup-Erman, muy cerca del sí

Antonio Erman González anticipó ayer que en las próximas horas aceptará la candidatura a senador que le ofreció el interventor del PJ porteño, Francisco Paz. El riojano González sólo puso una condición: que haya "consenso" entre la multitud de agrupaciones del peronismo metropolitano. "No quiero que me pase lo de Bonavena, que cuando empezaba la pelea se quedaba solo en el ring con el banquito". En rigor, la frase célebre del mítico Ringo era: "Cuando suena la campana, ni el banquito te dejan". Gracias a la mano del gobierno menemista, Erman ya tiene asegurado el apoyo de la mayoría del PJ porteño, excepto el sector de Gustavo Beliz, que exige como moneda de cambio la fijación de fecha para la interna que designará el candidato a intendente.

Hasta anoche, el panorama era más que alentador para el ex triple ministro menemista (Economía, Salud y Defensa), Erman González: fue recibido por el hombre fuerte de la Casa Rosada, Eduardo Bauzá, y consiguió poner en estado de debate a los seguidores

de Beliz. Mientras algunos aseguraban fuera de micrófono que si no hay fecha de interna para noviembre, no habrá apoyo a Erman, otros como la diputada Patricia Bullrich sostenían que sería "una locura" quitarle respaldo "al candidato del peronismo".

Beliz quiere apurar la fecha de la interna, confiado en que corre con ventajas frente al actual intendente Jorge Domínguez, otro anotado en la carrera por la jefatura comunal. Pero a nadie escapa que si González llegara a triunfar en la elección del senador nacional, será difícil pararlo en la carrera hacia la postulación como intendente.

En esa hipótesis —todavía lejana, y que requerirá confirmación en las urnas— de que González gane una banca y después se lance a una segunda competencia, cobra importancia el nombre del senador suplente. Hasta ahora, se atribuían chances el viceministro de Interior, Alberto Iribarne, y supermenemista José Pradelli. Pero anoche terció la concejal Inés Pérez Suárez, asegurando que a ella también le ofertaron el puesto.



**APART HOTEL LAS NACIONES**

- EN PLENO CENTRO DE LA CIUDAD. 150 HABITACIONES. TV COLOR POR CABLE. DDI. FAX. CAJAS DE SEGURIDAD.
- SALONES PARA REUNIONES, SEMINARIOS, CONVENCIONES.
- OFICINAS TOTALMENTE EQUIPADAS.
- GARAJE EN EL ESTACIONAMIENTO.

Corrientes 818 - 1043 Buenos Aires - Argentina

Tel.: 325-2491/2593/2620 Télex 19036 Pros Ar - Fax: 325-0642

**Licita**



**Licitación Pública N° 10/95**

**OBJETO: 'TENDIENTE A LA ADQUISICION DE (2) CAMIONES CON EQUIPO MOTOHORMIGONEROS, DESTINADOS AL PARQUE AUTOMOTOR MUNICIPAL'.**

**PRESUPUESTO OFICIAL:** \$ 236.600,00 (PESOS DOSCIENTOS TREINTA Y SIES MIL SEISCIENTOS).

**APERTURA:** 31 de agosto de 1995, a la hora 15 en el Departamento Compras de la Municipalidad. Avda. San Martín 791. Río Gallegos.

**VALOR DEL PLIEGO:** \$ 236,00 (Pesos DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS).

**VENTA Y/O CONSULTA DE PLIEGO:** En el Departamento antes mencionado y en Casa de Santa Cruz, calle 25 de Mayo 277 - 1º Piso, de Capital Federal.

Public. 11 - 13 - 16 y 20 de agosto de 1995



## Sanciones a empresas

Ante el intento del Reino Unido de llamar unilateralmente a una licitación para la explotación de los recursos naturales de las Islas Malvinas, el diputado radical Enrique Mathov presentó un proyecto en la Cámara baja para que "la Argentina haga saber al mundo" que mantendrá su decisión de resolver la disputa por la soberanía del archipiélago "por las vías de la paz y la negociación", pero que "aplicará sanciones a las empresas que participen de esa licitación". La iniciativa propone también motorizar en la ONU "una declaración de no innovar en la explotación de recursos económicos en el área de Malvinas" y convocar "a los países del Mercosur y Chile para acordar un sistema de apoyo recíproco en la defensa de la soberanía y de sus proyectos económicos". Mathov advirtió que "la voluntad pacífica de nuestro país debe ser acompañada por una firme defensa de nuestros intereses económicos y territoriales sobre las Islas Malvinas".

## Regreso de los muertos vivos

El Frente Grande convocó a un debate público bajo la consigna "Massera: el regreso de los muertos vivos", que se desarrollará hoy, a las 19.30, en Riobamba 482. Los temas de discusión propuestos son "el indulto como técnica de resucitación, la (ir)responsabilidad de los medios de comunicación, el cuestionamiento de la verdad histórica del genocidio y si se trata de una cortina de humo para ocultar otras cuestiones de la coyuntura". El debate será abierto por un panel integrado por Graciela Fernández Meijide, Nora Cortiñas, Juan Jaime Cesio, Mabel Gutiérrez y Gustavo Faskowicz.

**Página/12**

en  
**La Plata**

Nueva dirección

Calle 6 N° 835 entre 49 y 50  
Telefax 021-232214

# Alfonsín "indignado con los periodistas" por Massera

*Raúl Alfonsín amenazó con retirarse de un programa de cable si pasaban imágenes del ex dictador.*

“Llegamos hasta donde podíamos llegar. Inclusive arriesgué demasiado. Fuimos hasta el borde del precipicio”, dijo el ex presidente Raúl Alfonsín al referirse a los procesos contra militares acusados por crímenes de lesa humanidad que propició su gobierno. El ex mandatario radical justificó así la posterior sanción de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final y afirmó que “sin dudas” volvería a impulsar esa norma. Durante una entrevista en un canal de cable, Alfonsín se enojó, después, con “los periodistas que le dieron espacio” en TV al ex almirante Emilio Eduardo Massera y amenazó con retirarse del programa al que asistía cuando se puso en pantalla una breve imagen del ex dictador.

Antes de defender las leyes de Obediencia Debida y Punto Final que exculpaban a los militares con procesos por su participación en la represión ilegal, el ex presidente Alfonsín opinó que “en derechos humanos yo fui donde nadie fue en el mundo, ni los coroneles griegos, de los que tanto se habla”. Después, dijo que “sin dudas” volvería a impulsar la sanción de esas normas: “Es increíble que esto todavía no se diga con claridad —se indignó—. Hicimos lo que no se hizo en ningún país del mundo, en ninguna época de la historia”. Y repitió que “lo que hicimos nosotros en materia de derechos humanos no se ha visto ni en África, ni en Asia, ni en Europa ni en América. Llegamos hasta donde podíamos llegar. Inclusive arriesgué demasiado. Fuimos hasta el borde del precipicio”.

—¿Así que cree que fue demasiado lejos con los juicios? —le preguntó entonces la periodista Nancy Pazos, del programa “Ruleta Rusa” que se emite por canal 5 de VCC.

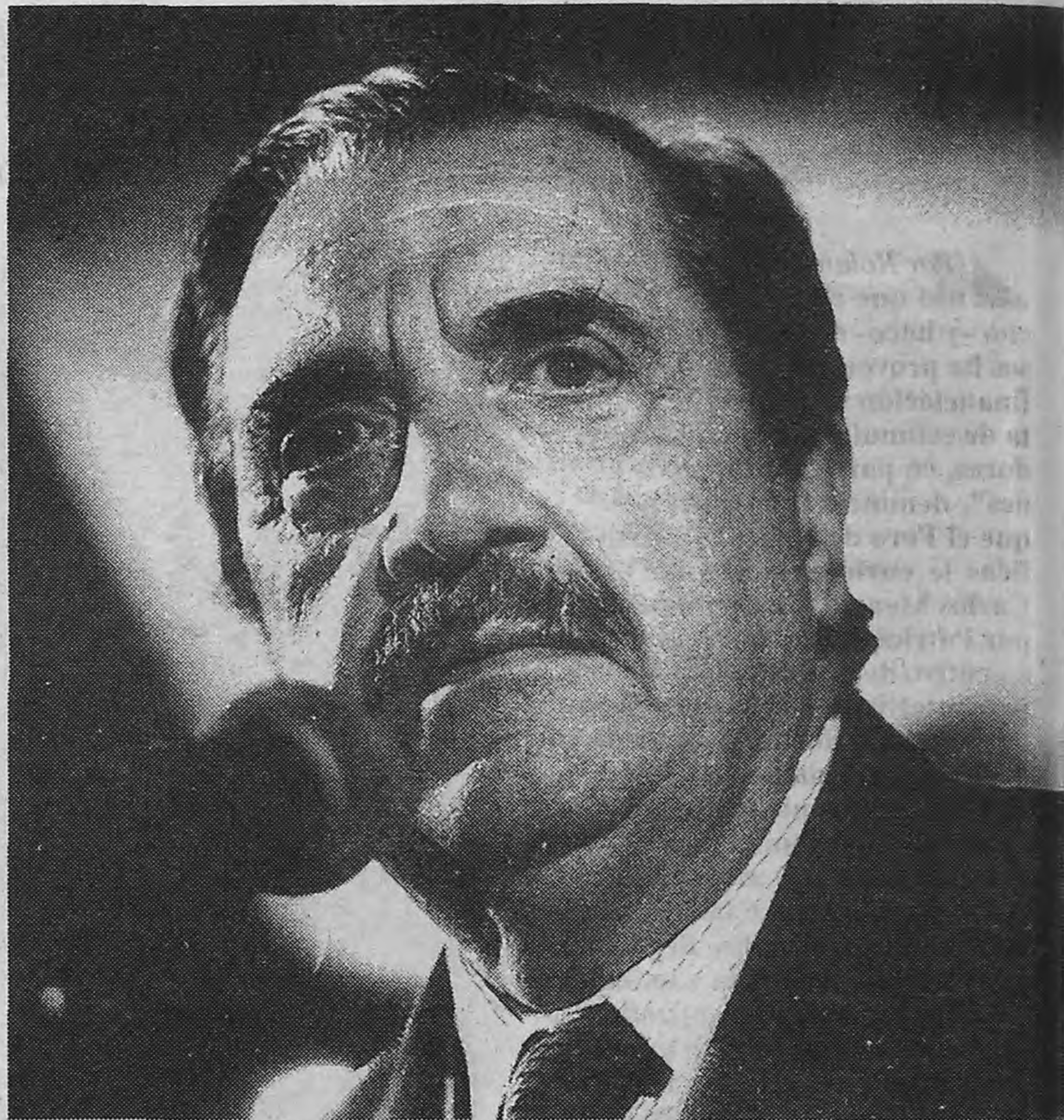
—No hay antecedentes de que se haya actuado como nosotros.

Al avanzar en la entrevista, Alfonsín amenazó con retirarse del programa cuando se puso en pantalla la imagen del ex almirante Massera para que hiciera un comentario sobre las de-

claraciones del ex dictador. Ni siquiera llegó a escuchar la frase en la que Massera lo acusó de haber sido “el abogado de Santucho” durante el reportaje que le hicieron los periodistas Marcelo Longobardi y Daniel Hadad por Canal 2. “Esto no va, saquémoslo”, le dijo Alfonsín a la entrevistadora, quien insistió y preguntó si no le parecía que había que responderle al ex dictador. “No, sacalo, bórralo, te digo. Si no, me levanto y me voy”, se exasperó Alfonsín.

El ex mandatario radical explicó después que “yo estoy muy indignado con los periodistas que le dan espacio a este señor, por eso pido que lo saque”.

En tanto, y como otra derivación de las apariciones públicas de Massera, la familia del ex embajador en Venezuela Héctor Hidalgo Solá, quien fue secuestrado en julio de 1977 en Buenos Aires y está desaparecido, negó ayer que el diplomático haya tenido “amistad” o “buena relación” con el ex hombre fuerte de la Marina durante el Proceso, tal como dijo Massera.



La vehemencia del ex presidente Raúl Alfonsín.  
“Con los juicios estuvimos al borde del precipicio.”

## ELECCIONES EN CTERA

# “El nivel superó a la media”

La actual secretaria general de la Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA), Marta Maffei, se aseguró la reelección al triunfar por un porcentaje cercano al 70 por ciento en los comicios del gremio. La lista Rosa secundó a la oficialista Celeste con un lejano 15 por ciento. Aunque las cifras finales de las elecciones se conocerán recién en los próximos días, dirigentes de la entidad estimaron en “alrededor del 45 por ciento” la concurrencia de los docentes a las urnas.

Alejandro De Michelis, quien

ocupará la Secretaría de Prensa de la CTERA durante los próximos tres años, destacó que la “elección fue muy buena. El nivel de votación superó la media, a pesar de las maniobras de la Azul y Blanca (la nómina encabezada por Marcos Garcetti que se retiró de la contienda por considerarla “fraudulenta”) de ensuciar los comicios”. El dirigente porteño consideró que “el resultado demuestra que los docentes decidieron ratificar una conducción que ha basado su política gremial en la defensa de la escuela pública y de los derechos de los trabajadores de la Educación”. Además, anticipó que la futura conducción de la CTERA se opondrá a “la implementación de la Ley Federal de Educación sin consenso de los docentes y trabajará con el resto de los sectores sociales para impulsar el cambio de la política económica

y social de este gobierno, que excluye a la gran mayoría del pueblo argentino”.

La lista Celeste, encabezada por la neuquina Maffei y por el bonaerense Hugo Yasky como candidato a secretario adjunto de la CTERA, se impuso ampliamente en la mayoría de las jurisdicciones: Buenos Aires, Capital Federal, San Juan, La Pampa, Entre Ríos, Chubut, Santa Cruz, Formosa y Jujuy, entre otras. La elección resultó pareja en Córdoba, mientras que en Catamarca y La Rioja la victoria fue para la Rosa.

Los resultados finales se conocerán entre el “jueves o el viernes”, según señalaron dirigentes de la Junta Electoral, que ayer suspendió el recuento de votos a la espera de “datos de las provincias”. Hasta entonces se había escrutado alrededor del 50 por ciento de los sufragios.

## Menem firma el pergamino

El presidente Carlos Menem firmará hoy uno de los pergaminos que serán colocados junto a la piedra fundamental de la nueva sede de la AMIA, cuya instalación está prevista para mañana a las 17.30 durante un acto público convocado por los dirigentes de esa entidad. La piedra se levantará en el mismo lugar en el que funcionaba el edificio destruido por el atentado terrorista del 18 de julio de 1994, en Pasteur 633.

Acompañado por las autoridades de la AMIA y de la DAIA, Menem firmará el pergamino en la sala de conferencias de la Casa Rosada. La ceremonia será a las 12 y contará también con la presencia de otros dirigentes de la comunidad judía en la Argentina.

Mañana, ese pergamino será colocado junto a la piedra fundamental del nuevo edificio de la AMIA. Habitual-

mente, junto con ese pilar simbólico, se ubica un solo pergamino firmado por las autoridades de la entidad. Sin embargo, las autoridades de la institución decidieron que “dado que la masacre de la AMIA destruyó en parte a todos los integrantes de la sociedad”, toda la ciudadanía podrá firmar ese y otros pergaminos, “que servirán como sustento moral de la AMIA y de una sociedad que reconstruye lo que nunca se debió destruir”.

En un comunicado de prensa que difundió ayer, la entidad señaló que hasta el momento 6500 personas dieron muestra de su solidaridad adhiriendo con su firma. El acto de la colocación de la piedra fundamental será mañana a las 17.30, y la AMIA convocó a toda la ciudadanía para que la ceremonia sea masiva. El atentado terrorista que destruyó la sede de esa institución cobró la vida de 86 personas.

Rodari

Ahora

De 6 a 9 hs.

AM 910  
La Red

Una radio en todo sentido.





## CARTA ABIERTA DE CIENTIFICOS

# La bandera de la autonomía

*El Foro de Sociedades Científicas advirtió sobre la situación de la ciencia en el país, criticó al titular de la Secretaría de Ciencia y Técnica y del CONICET y pidió autonomía para este último organismo.*

(Por Rolando Graña) "El mal uso que el CONICET ha hecho —y hace— de sus escasos recursos ha provocado la parálisis de la financiación de la ciencia y la falta de estímulos para los investigadores, en particular los más jóvenes", denuncia una carta abierta que el Foro de Sociedades Científicas le envió ayer al presidente Carlos Menem. La carta, firmada por Patricio Garrahan, secretario ejecutivo de la entidad, la más representativa de la ciencia argentina, está lejos del tono mesurado y doctoral que campea en papers y ámbitos académicos. "El inadecuado aprovechamiento de los recursos humanos y materiales que el Estado destina al CONICET pone en peligro la continuidad de la ciencia y la tecnología nacional", dicen los científicos.

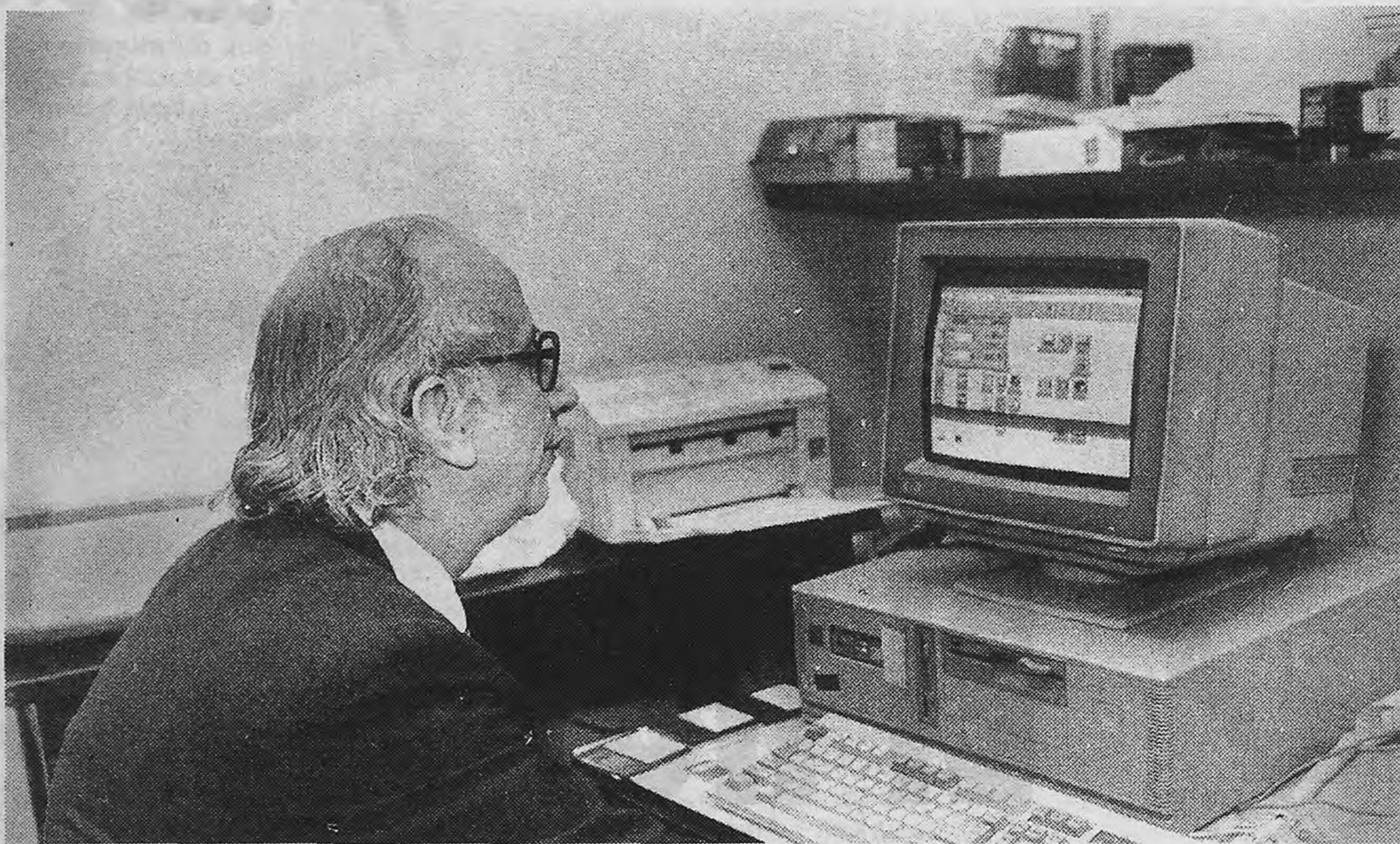
En privado, y sin que conste en la carta, las entidades científicas están alarmadas por el manejo discrecional que el secretario de Ciencia y Técnica Domingo Liotta hace del área y de sus presupuestos. Liotta mantuvo un estilo que inauguró su antecesor, Raúl Matera: unificó su cargo con el de titular del CONICET. "En la práctica, esto significa que el CONICET, que debiera ser un organismo autónomo, está en estado de intervención perpetua. Es como si el ministro de Educación fuera también rector de la Universidad de Buenos Aires y, ya que está, designara a los decanos de todas las facultades", graficó a **Página/12**, indignado, un científico que pidió reserva de su nombre.

Liotta suele jactarse en público de la "transparencia" de su gestión. Los científicos contestan que transparencia no es simplemente hacer los anuncios; también hay que discutir previamente las políticas. Los ejemplos más evidentes al respecto son tres: la ciudad científica, los microemprendimientos de Diamante, provincia de Entre Ríos, y los centros de investigación clínica.

Cuando se habla con los científicos sobre el proyecto de ciudad ídem, que insumiría entre 60 y 70 millones de dólares, brotan sonrisas amargas. La crisis de los presupuestos científicos ha paralizado muchos proyectos y son famosas las anécdotas de directores de institutos que tienen que pagar con su propio sueldo cuentas de gas o teléfono para que no se los corten. Sin embargo, para la ciudad científica, que se radicaría en General Paz y Constituyentes, el Gobierno ha prometido cuatro millones de dólares. El resto provendría de aportes privados.

Respecto de los microemprendimientos para la ciudad de Diamante, patria chica de Liotta, en general ligados a la industria de la alimentación y los centros de investigación clínica, la crítica es la misma: no fueron avalados, ni siquiera discutidos, en ninguna de las instancias habituales que los organismos científicos estatales prevén para estos casos. A pesar de lo que anunció Liotta, las renuncias de los miembros de la Comisión Asesora en Ciencias Médicas del CONICET luego de la decisión —otra vez— inconsulta de autorizar el regreso de la crotoxina, fueron aceptadas y desde entonces ese organismo, encargado de discutir los proyectos de investigación sanitarios, sigue desmantelado.

"Tal como es aceptado por todas



Patricio Garrahan, secretario ejecutivo del Foro de Sociedades Científicas.

*Asignación de fondos y promoción de investigadores "exclusivamente según criterios de excelencia".*

las sociedades avanzadas del mundo, la actividad científica es parte esencial e inalienable del patrimonio cultural de los países y constituye un recurso indispensable para su progreso y para el bienestar de sus habitantes. Esta dimensión de la ciencia explica que los efectos de la crisis que afecta a la investigación

argentina trasciendan el ámbito de sus instituciones convirtiéndose en un problema grave para toda la sociedad", dice el Foro de Sociedades Científicas en su carta abierta al presidente. En ella reclaman que a la brevedad se le restituya autonomía al CONICET, que se vuelva a una clara diferenciación de las funciones

técnicas y políticas en la administración de la ciencia y que la asignación de fondos y promoción de investigadores se base "exclusivamente en los criterios de excelencia que son universalmente aceptados, excluyendo expresamente toda consideración de orden político, racial, religioso o de género".

## AUMENTOS A NO DOCENTES

# Presupuesto con racionalización

(Por Nora Veiras) Por 21 votos a favor, 7 en contra y un ausente, los rectores de las universidades nacionales acordaron un criterio base para distribuir los 35 millones de pesos previstos para recomponer los alicaídos salarios de los 32.575 no docentes encargados de las tareas administrativas y de mastranza. El secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Del Bello, calificó como "un hito" el compromiso que revé la división histórica de porciones que recibe cada casa de estudios. La planilla que en los próximos 30 días será presentada a la Federación de Trabajadores de las Universidades Nacionales (FATUN) define el reparto de 8 millones de pesos para la "planta normativa", o sea el personal considerado indispensable, que recibirá un incremento de entre el 30 y el 40 por ciento, y deja librada a la discusión la asignación de los 27 millones restantes para el resto de los cargos. La intención de Educación es que los montos para esas categorías sean definidos en cada universidad sin ningún piso.

Las universidades de Buenos Aires, Rosario, Tucumán, San Luis, San Juan, Patagonia y Litoral rechazaron la propuesta elaborada bajo la dirección del presidente de la Universidad de La Plata, Luis Lima (radical) —Entre Ríos estuvo ausente—. El respaldo o la resistencia al modelo no reproduce el corte político entre radicales y peronistas. En el caso de la UBA (radical), el criterio acordado le es inconveniente: si se distribuyera por no docente le hubiera correspondido el 30 por ciento de los fon-

dos; si se repartiera según el porcentaje del presupuesto, la porción que recibiría sería del 19,8, mientras que la grilla le asigna el 15,37 por ciento del total de la torta de 35 millones. En cambio, Lomas de Zamora recibe apenas el 1,36 por ciento de los recursos del sistema y participará con un 3,43 en la porción del incremento para los no docentes. La determinación de la propuesta es básica para poner en práctica la descentralización de la política salarial que el oficialismo logró garantizar en la Ley de Presupuesto. Del Bello sostiene que las marcadas diferencias entre la cantidad de cargos en las distintas universidades ponen en evidencia que "el Ejecutivo no podía seguir fijando salarios sin establecer las condiciones". Como ejemplo dice que "San Juan tiene 1270 cargos no docentes y 7545 alumnos, sin contar los de los 3 colegios secundarios. Mar del Plata tiene 457 no docentes y 16.612 estudiantes".

El número de alumnos activos es una de las variables del modelo establecido. La cantidad se tomó de los datos de estudiantes reinscriptos del Censo Nacional Universitario y se restó a los estudiantes que no rindieron ninguna materia en el año y a los que no respondieron esa pregunta, luego se sumó a los nuevos inscriptos y a los secundarios dependientes de las universidades. En otras palabras, el rendimiento de los alumnos incidirá en la cantidad de plata que reciben las casas de estudio. La determinación de la "Planta Normativa" desencadenará más de una polémica. La matriz aprobada por el CIN prevé un cargo por universidad para el nivel equivalente a

director general. Del Bello dice que "esto quiere decir que habrá plata para recomponer el sueldo de una sola persona en ese puesto y si la universidad tiene más gente tendrá que resolverlo con sus fondos". En ese cargo, equivalente a la categoría 11 del actual escalafón, la UBA tiene 37 personas, La Rioja 31, Rosario 30 y Cuyo 29. Es decir que el nuevo modelo traerá aparejada la reforma administrativa de las universidades.

## Escuelas técnicas

El gobierno nacional reequipará 100 establecimientos técnicos para capacitar a jóvenes y adultos, en el marco de las medidas lanzadas para reducir el desempleo, anunció el ministro de Educación, Jorge Rodríguez.

"Vemos que la voluntad y el ingenio en muchos casos están por encima del equipamiento, y así se consiguen cosas importantes, por lo que revalorizar la escuela técnica como herramienta para mejorar el nivel de los trabajadores, será una medida eficaz", dijo Rodríguez.

El ministro hizo esas declaraciones tras visitar escuelas técnicas en la ciudad de Rosario y comprobar que "esos colegios y su trabajo son un medio idóneo para formar jóvenes y capacitar adultos de modo que puedan enfrentar un país cada día más exigente".

## Críticas de Cafiero

El senador nacional justicialista Antonio Cafiero cuestionó ayer algunos aspectos del proyecto de ley de accidentes de trabajo que tiene previsto tratar en su sesión de hoy la Cámara alta. "El sistema actual ha permitido el abuso y ha encarecido los costos laborales, pero hay cuestiones de esta ley que no nos terminan de convencer, como el mecanismo que cierra toda la protección al trabajador", señaló Cafiero. El senador, en declaraciones a la emisora mendocina Radio Nihuil que difundió su oficina de prensa, opinó que "un ejemplo de esto es la caída de la azafata del avión de Interaustral", ya que "si el accidente se hubiera producido bajo esta ley no tendría más recursos que la indemnización básica". El legislador explicó que la misma "hubiera sido de 50 mil pesos, contra los no menos de dos millones que hubiese recibido el damnificado si fuese un pasajero, y el caso hubiera ido a la justicia ordinaria. Esto —apuntó Cafiero— deja a los trabajadores en una situación de inferioridad de condiciones frente al resto de los ciudadanos".

## "Pasajeros de la Historia"

El periodista y escritor Ricardo Brizuela denunció ayer que la Sociedad Rural Argentina prohibió la presentación de su libro *Pasajeros de la Historia*, que debía realizarse en la sala de prensa del Predio Ferial de Palermo. El texto está referido a la detención de figuras del peronismo durante la dictadura —entre otros el presidente Carlos Menem— y a los vínculos entre Emilio Eduardo Masera y algunos sectores del justicialismo y del gremialismo durante el Proceso. Brizuela precisó que la presentación del libro fue interrumpida por la "irrupción del jefe de prensa de la Sociedad Rural, Carlos Dowdall" y calificó el hecho como "un grave atentado a la libertad de prensa y una ofensa a la democracia que vivimos". La presentación del libro de Brizuela contaba con el auspicio del Círculo Argentino de Periodistas Agrarios.

## Economía y educación

José Luis Coraggio presentará mañana, a las 17.30, su libro *Desarrollo humano, economía popular y educación* en la sede de la editorial Aique, F. Acuña de Figueroa 352. La presentación estará a cargo de un panel integrado por Jorge Cardelli, Roberto Domecq, Emilio Tenti Fanfani y Enrique Oteiza y coordinado por Cayetano De Lella.

## Fenómeno psicosomático

El Equipo de Asistencia e Investigación en Psicosomática del Hospital Argerich organiza un curso de articulación teórico-clínica sobre "El cuerpo en la clínica psicoanalítica. Cuestiones sobre el fenómeno psicosomático". El curso es gratuito, comenzará hoy a las 13.30 y está dirigido a estudiantes avanzados en psicología, psicólogos y médicos. Los interesados podrán inscribirse en el Servicio de Psicopatología del Hospital Argerich, Almirante Brown 240, planta baja. Se otorgarán certificados de asistencia a quienes lo cursen.



**A partir del 30 de agosto**

**Elsa Borneman en**

**Página/12**

*Presenta*

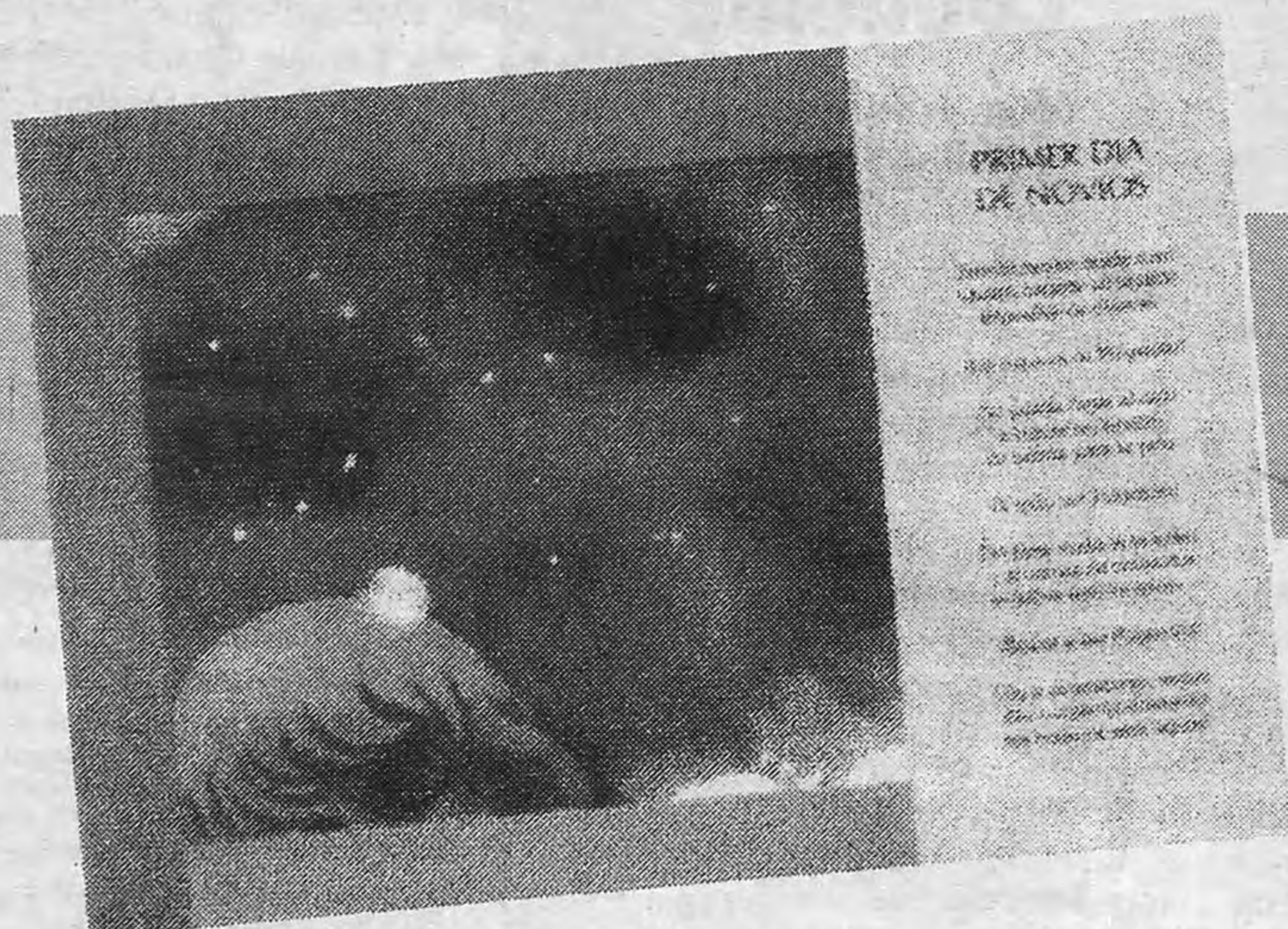


# **El libro de los chicos enamorados**

**Pues señor, aunque te asombre  
en mi mano guardo un nombre.**

**Lo pinto, le saco brillo  
y lo escondo en mi bolsillo.**

**En 4 fascículos  
de 16 páginas  
a todo color**



**Al retirar las tapas del fascículo,  
podrás obtener un poster**

**Todos los miércoles con**

**Página/12**



## VIOLENTO CHOQUE EN SAN TELMO

# Una picada entre micros

*Un Río de la Plata impactó contra una combi de Telecom. Murieron dos operarios.*

El Río de la Plata había salido minutos después de las seis de la mañana de la estación de Retiro, con trece pasajeros a bordo. Según los testigos, el conductor, José Augusto Rojas, manejaba a gran velocidad y, poco antes de llegar a la intersección de la avenida Ingeniero Huergo e Independencia, intentó pasar a otro micro de la misma empresa, en lo que vulgarmente se entiende como "una picada". Se pasó al carril contrario y tocó a un Fiat Spazio, que manejaba una mujer, para luego chocar violenta y frontalmente contra una camioneta de una empresa contratista de Telecom. Murieron dos de los cuatro operarios que viajaban en esa camioneta, y otras cuatro personas resultaron gravemente heridas.

El choque se produjo exactamente a las 6.30 en la esquina de Huergo e Independencia. Según reconstruyeron testigos que vieron el violento impacto entre el micro y la camioneta Fiat Ducato perteneciente a la subcontratista Tel 3, el conductor del Río de la Plata intentaba adelantarse a otro micro de la misma empresa.

Al pasarse al carril contrario, el micro rozó a un Fiat Spazio color blanco, manejado por una mujer que resultó ilesa, y perdió definitivamente el control al impactar inmediatamente contra la camioneta de Tel 3, en la que viajaban cuatro operarios. Posteriormente, la mujer corroboró la versión que hablaba de "picadas".

Dos de ellos, José Alvarez, de 30 años, y Sergio Eduardo Galeano, de 25, murieron instantáneamente. Los otros dos, Carlos Urzich, de 21, y Miguel Angel Acosta, de 34, resultaron gravemente heridos, ambos con traumatismos de cráneo y varias fracturas. Están internados en terapia intensiva en el hospital Argerich, con pronóstico reservado.

El traslado de los heridos se produjo en medio de un intenso despliegue de bomberos, policías y ambulancias que se hicieron presentes en el lugar apenas se produjo el accidente. El tránsito quedó cortado en

Los testigos aseguraron que el conductor del micro picaba con otro.

El accidente provocó la muerte de dos operarios y heridas graves a otros cinco.



la avenida Huergo durante el resto de la mañana.

Los otros heridos fueron Martín Córdoba, de 39 años, y Juan Manuel Vera, de 20, pasajeros del micro, quienes según los médicos del Argerich "ya están estabilizados". Poco después de conocido el choque, comenzaron a llegar al hospital los compañeros de trabajo y los familiares de los operarios.

Tras superar el estado de shock en el que se encontraban, los restan-

tes pasajeros del micro sufrieron crisis de nervios y dieron rienda suelta a la rabia que les provocaba el accidente y las circunstancias, según ellos, evitables, en que se había producido. "De milagro no chocamos frente al Luna Park contra un camión. El tipo estaba como loco", decía un muchacho, en referencia al chofer.

El conductor del micro, José Augusto Rojas, quedó detenido en la Comisaría 22ª.

## ASALTO EN VICENTE LOPEZ

### Banquero de rehén

Tres personas armadas asaltaron en Vicente López al ejecutivo Aníbal Pérez Mollo, vicepresidente del Citibank, a quien tomaron por unas horas de rehén. Tras dejarlo libre en la localidad de Florida, le robaron el auto —un Peugeot 505—, dinero en efectivo y efectos personales.

El hecho tuvo lugar en la noche del martes, poco después de las 22. El directivo bancario estaba a punto de ingresar al garaje de su casa, ubicada en Acassuso al 66, en Oli-

vos, cuando fue interceptado por los tres asaltantes.

Los hombres ascendieron al auto. Uno de ellos se hizo cargo del volante tras empujar a Pérez Mollo hacia el asiento del acompañante. Los otros dos se ocuparon de inmovilizarlo durante todo el tiempo que el banquero permaneció en el auto.

Dieron marcha atrás y se alejaron del lugar, con el banquero en el interior del auto. Dieron varias vueltas por la zona, y al fin decidieron liberar a la víctima. Dejaron bajar a Pérez Mollo, sano y salvo, en el cruce de la Ruta Panamericana y Mello, en la localidad de Florida.

Los ladrones partieron a bordo del auto, llevándose documentación personal, un teléfono celular, tarjetas de crédito y una suma de dinero que no trascendió.

En la comisaría segunda de Vicente López se instruyeron sumarios por "robo calificado, robo de automotor y privación ilegítima de la libertad".

Tomó intervención en el caso el juez de instrucción en lo criminal y correccional de San Isidro Juan Carlos Tarcia. Los investigadores del caso indicaron que todo hace pensar que se trató de ladrones comunes, que "abordaron ese vehículo porque era un último modelo, sin saber la identidad de su propietario".

**Página/12**  
**EN SALTA Y JUJUY**

**Gustavo Saldeño**  
Santiago del Estero 340  
(4400) Salta  
Tel/Fax: (087) 31-2258 / 31-8478

## Un usuario indemnizado

La Justicia condenó ayer a la empresa Telecom a pagarle una indemnización a un usuario a quien cobró el servicio telefónico pese a la existencia de desperfectos en la línea. Se trata de Raúl Horacio Goyena, quien reclamó judicialmente que le fuera devuelta la suma abonada en concepto de servicio telefónico durante 136 días en que su aparato permaneció mudo. Ahora, Telecom deberá pagar el equivalente a 54 días de servicio —el resto le fue deducido de una factura posterior— y 1700 pesos para compensar lo que el usuario debió abonar en su momento por el alquiler de un teléfono celular. Los camaristas Jorge Pérez Delgado y Martín Farrel consideraron en su fallo que la empresa telefónica debe pagar al contado el importe que cobró, ya que el usuario "tiene derecho a que se le preste servicio con calidad y eficiencia". Telecom había intentado excusarse en las condiciones en que le fue entregada la empresa, pero los jueces consideraron que eso "no podía estar ajeno a los cálculos de riesgo que importaba asumir un servicio público".

Si por trabajo  
no pudo tomar vacaciones,  
Torres de Manantiales tiene  
**UN PREMIO PARA USTED.**



Un fin de semana largo y un  
**SUPERPROGRAMA**,  
para que los que trabajaron durante  
las vacaciones de invierno  
puedan disfrutar de  
un especial de Manantiales:

#### PARA LOS GRANDES:

Gym Danza con Ritmos Brasileños,  
Modas: Anticipo Colección Primavera - Verano,  
Arquería. Show Musical: "Juglares", un espectáculo de  
música y pantomima con Matías Rodríguez y Luis Caro.

#### PARA LA FAMILIA:

Paseo en Yate Fiesta para ver Mar del Plata desde el mar,  
Torneos de Video Games, Truco, Metegol, Ping Pong y  
Bingo Familiar. Un gato que toca el saxo. Ingreso al Club  
de Mar para disfrutar del cálido sol de agosto.

#### PARA LOS CHICOS:

Desayuno con Resortes, Brujas y Payasos, Más de 8 horas  
diarias de entretenimientos, juegos, paseos y sorpresas.

Diversión Opcional: Reite que  
no duele 2", el Show Entreni-  
miento Participativo de C. Román.

Check Out Libre: Usted puede  
retirarse en el horario que más le  
convenga.

UTELL  
INTERNATIONAL



**Torres de**  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel Spa & Club de Mar  
Mar del Plata

Consulte por  
el gratuito programa  
Placer, Salud & Belleza  
en el nuevo SPA de Mar  
de Manantiales

Reservas Capital: Av. Corrientes 1250 2º - Tel. (01) 372-9260/9360  
Mar del Plata: Alberti 445 - Argentina - Tel. (023) 86-1999 - Fax (023) 51-8789

SU AGENTE DE VIAJES ES SU MEJOR ASESOR DE TURISMO, CONSÚLTELO.

## Detenido en Hernando

Un joven que habría aportado datos falsos en la investigación del crimen de la niña Tania Bruno, ocurrido hace un mes en la localidad cordobesa de Hernando, fue detenido ayer por orden del juez Fernando Morales, acusado de falso testimonio. El presunto implicado sería amigo del mecánico Marcos Molina —también detenido—, el supuesto amante de la madre de la nena, Sandra Vignolo, hasta ahora la principal sospechosa en la causa.

El detenido, un joven de 25 años de apellido Supertino, aparece para los investigadores como la coartada de Molina. Según los testimonios recogidos, el día del crimen —el 16 de julio último— Molina participó de un asado y desde allí fue hasta la casa de los Bruno, en un automóvil conducido por Supertino. De acuerdo con las mismas constancias, el propio Supertino pasó luego a buscar a Molina por la casa de los Bruno.

El abogado de Molina, Mario Bongianino, admitió que "la situación se ha complicado" para su cliente. "La aparición espontánea de un testigo, supuestamente presencial", determinó la detención de su defendido. Bongianino señaló al nuevo detenido como el hombre a quien "Molina apunta como compañero durante el asado de ese domingo". "Ese detenido aparece como testigo reticente, que sabría más y que ha dicho de menos", apuntó.

El defensor de Molina admitió que ahora deberá cambiar de estrategia: "Tenía intención de pedir la ampliación de la declaración indagatoria, teniendo en cuenta que Molina tenía una coartada para ese día. En honor a la verdad —agregó— voy a tener una conversación muy profunda con él, para establecer formas y métodos de defensa. Hasta ahora, Molina venía negando su supuesta relación con la madre de la menor. El juez, por su parte, lo imputó como partícipe del homicidio.



**LA SUPERMAÑANA de  
CHICHE GELBLUNG  
de 6:45 a 12:00 hs.**



"El gobierno dio pruebas de su preocupación por la desocupación. No se quedó cruzado de brazos y lanzó un paquete de medidas"

**Eduardo Menem**

"El desempleo va a aumentar. El gobierno está preocupado pero no ocupado, y no tomó ninguna medida. Lo que pasa es algo lógico de este modelo de defeción económica"

**Aldo Rico**

"Hay una flexibilidad de hecho, porque la gente tiene mucho miedo a perder su trabajo"

**Enrique Rodríguez**

"Si no se aplica concretamente la Ley Penal Tributaria, no se va a poder controlar la evasión fiscal"

**Adolfo Sturzenegger**

"Se podría hacer como en Italia o Chile: sancionar con multa al consumidor que no retira su factura"

**Venancio Arango**



"Si durante el estudio que voy a hacer, veo que la aeroisla no es viable, es demasiado caro o existe otra solución mejor, lo voy a decir"

**Alvaro Alsogaray**

"Los que están en contra de las cloacas buscan algún tipo de negocio material y también político"

**Juan Carlos Rousselot**

"Cuando salimos del Tribunal había muchas mujeres que nos aplaudían por la condena a Barreda"

**Eduardo Hortel - Juez**

"Estoy satisfecho profesionalmente, pero la condena no me alegra para nada... esto es terrible"

**Héctor Vogliolo - Fiscal caso Barreda**

"Lo videncié hace 5 días: Barreda sale imputado por mala justicia"

**María "Pirucha" Gustavino**

"Barreda es como Falsafaz, el personaje de dos caras de Batman, hizo una actuación de ficción"

**Horacio González Amaya - Abog. Flia. Víctimas**

"El 40% de los jóvenes está de acuerdo con el cierre de las discos a las tres"

**Graciela Römer**

"Nunca me aburro: me subo a un colectivo y me pongo a vender lapiceras en broma"

**Carlos Balá**

"Es cierto, a veces Coppola venía a entrenarse con Maradona"

**Néstor Lentini**

**LAS VOCES DEL FUTBOL  
de 12:00 a 14:00 hs.**

"Si vuelvo a River no pediré explicaciones de porqué me echaron"

**Angel Comizzo - Banfield**



# La topadora pasará por debajo de la autopista

*La Municipalidad quiere rescindir los contratos de alquiler de los terrenos ubicados bajo las autopistas. Los precios estipulados no llegan al diez por ciento del valor de mercado.*

La Municipalidad de Buenos Aires revisará los contratos de alquiler de las 97 concesiones otorgadas a comercios que funcionan debajo del trazado de las autopistas 25 de Mayo y Perito Moreno. La iniciativa apuntaría a incrementar de manera sustancial el monto del cánon mensual que abonan los propietarios de esos comercios. Fuentes municipales citadas por la agencia Télam sostuvieron que, en algunos casos, los alquileres que se pagan equivalen a "una décima parte de los valores actuales del mercado". La comuna recauda hoy menos de dos millones de pesos anuales cuando debería percibir "como mínimo cerca de 20 millones de pesos anuales" por un conjunto de locales que ocupan en total "los metros cuadrados equivalentes a 22 manzanas de la ciudad", aseguraron las fuentes.

El intendente Jorge Domínguez, al ser consultado sobre esas concesiones, dijo que "en este momento estamos anulando algunas concesiones de locales ubicados debajo de la autopista 25 de Mayo, porque las mismas no cumplen con el objetivo para las cuales fueron dadas o hay irregularidades", que no precisó. Las autopistas, que se unen en el cruce de las avenidas Dellepiane y Eva Perón, tienen un recorrido que va desde la zona sur del puerto metropolitano, hasta el barrio de Liniers. Bajo las autopistas funcionan complejos deportivos con canchas de tenis, fútbol y paddle, lavaderos de autos, playas de estacionamiento, supermercados y galerías comerciales que en algún caso tienen hasta 28 locales.

De acuerdo con la información que maneja la comuna, la Asociación Homero Manzi de Caballito paga por mes apenas 33 pesos por la explotación comercial de un complejo deportivo que ocupa unos 3.800 metros cuadrados. En el barrio de Almagro, a la altura de la calle Quintino Bocayuva, el Club Cóndor alquila por 15 pesos mensuales una superficie de 3.200 pesos mensuales. Otros contratos que caminan sobre el filo de la cornisa son los siguientes:

- Complejo deportivo del Sindicato del Seguro, en la Autopista 25 de Mayo entre Tacuarí y Bernardo de Irigoyen. Pagan 760 pesos por 4.400 metros cuadrados.
- Supermercado y depósito de la firma Disco S.A. Está a la altura de la calle Emilio Mitre y el contrato establece un pago mensual equivalente a un porcentaje de las ventas del supermercado. Ninguno de los funcionarios consultados supo precisar cuál es el porcentaje fijado o el monto mensual que se paga.
- Playa de estacionamiento e instalaciones secundarias del Canal 13 de televisión. Los funcionarios preguntados dijeron que ignoran cuál es el monto que paga la emisora.
- Centro de Exposiciones Autopista Center, a la altura del cruce con la avenida Juan Bautista Alberdi. Por los 15.000 metros cuadrados se paga por mes 3.317 pesos.
- Complejo Deportivo Alberdi Fútbol Rápido. Tiene un bar, tres canchas de tenis, una de fútbol y paga 1.700 pesos por mes, más una cifra igual por otro terreno de similar superficie donde funciona un lavadero de autos y una parrilla.

Muchos de los contratos vencen a



**Precios insignificantes para la mayoría de los alquileres.**

*Un local de 4.400 metros cuadrados paga 760 pesos mensuales.*

fin de año o a principios de 1996, pero algunos más importantes han sido renovados en los últimos tiempos. Tal el caso del Pasco Tennis Paddle S.A., que ocupa 10.800 metros cuadrados desde 1984. Obtuvo una renovación hasta 1999 con un pago mensual de 2.862 pesos. El concesionario Jorge Paviolo, por su parte, ocupa una manzana a la altura de la avenida Carabobo. Explora varias canchas de tenis y paga un monto mensual de 2.026 pesos.

La empresa de caudales TAB-Torres ocupa media manzana entre las calles San José y Luis Sáenz Peña. Paga 2.749 pesos mensuales, pero

este año se le renovó el contrato hasta el año 2005. La Municipalidad ahora quiere revisar los contratos para detectar supuestas "irregularidades", como admitió el intendente Domínguez.

El jefe comunal señaló incluso que se analiza la situación de un grupo de familias que instaló casas precarias bajo la autopista, a la altura de la calle Defensa, en San Telmo. "Es una intromisión ilegal", sostuvo Domínguez, pero reconoció que "hay un problema real de vivienda y estamos trabajando para buscarle una salida equilibrada en lo social y en lo legal" al problema.

## Con el terreno atado

La revisión de las concesiones que está realizando la comuna incluye contratos importantes suscriptos con varias empresas dedicadas a la explotación comercial de playas de estacionamiento, estaciones de servicio y galerías comerciales ubicadas debajo de las autopistas 25 de Mayo y Perito Moreno. En todos los casos se estarían pagando alquileres a precios muchos más bajos que en el mercado. Estos son algunos ejemplos citados:

- La firma Autopark SRL explota exclusivamente playas de estacionamiento. Ocupa en la actualidad una superficie equivalente a dos manzanas y media. Paga en total 10.644,77 pesos mensuales. El contrato original vencía en 1996, pero logró una renovación hasta el año 2001. Dependen de esta firma las playas ubicadas en Balcarce y Defensa, en Defensa y Bolívar, en Bolívar y Perú, en el cruce de la autopista con la calle Solís, en Matheu y Alberti, en Boedo y Colombes, en Muñiz y avenida La Plata, y en el Pasaje de las Ciencias y Emilio Mitre.
- La empresa Buenos Aires Parking es adjudicataria de predios que en su conjunto ocupan alrededor de una manzana y media. Los contratos fueron firmados en 1992 y tienen vigencia hasta el 2002, con opción a otros diez años más. Las playas de estacionamiento funcionan en Rincón y Pasco, Calasanz y Centenera (con complejo deportivo incluido), Pasaje de las Ciencias y Cachimayo, y en Pedernera y Varela, con un campo deportivo. En total, la firma paga 5.310 pesos.
- La concesionaria NafTex S.A. tiene playas de estacionamiento en Dean Funes y La Rioja, en Virrey Liniers y Maza, y en autopista entre Santiago del Estero y San José. Paga 4.061 pesos por mes y tiene contrato hasta 1996, con opción a prorrogarlo por diez años más.
- Gasoleo S.A. tiene una estación de servicio YPF que ocupa tres mil metros cuadrados entre las calles Cuzco y Gaona, en el barrio de Liniers. Paga 1.350 pesos mensuales y puede renovar su contrato, que vencería en 1997, hasta el año 2007 inclusive.
- Los veinte locales comerciales instalados entre las calles Alberti y Jujuy son propiedad de la concesionaria Masbor S.R.L. La firma abona un total de 3.100 pesos y puede extender su contrato hasta el año 2000.



LA JUEZA NO LA PROCESO POR FALTA DE MERITOS

# Victoria vuelve a las rutas

*La joven que atropelló a Juan Acuña no fue imputada por homicidio culposo. Sí la procesaron por falsa denuncia.*

La jueza Susana Nocetti de Angelleri consideró ayer que no hay mérito suficiente para procesar a María Victoria Mon (19) por la muerte de Juan Acuña (14), a quien atropelló con una camioneta Mitsubishi en la madrugada del sábado 1º de julio. En diálogo con *Página/12*, Roberto Daray, uno de los abogados de la familia Acuña, adelantó que apelará la resolución judicial y recusará hoy a la magistrada por considerar que su actuación en la causa "denota parcialidad". "Sobran elementos para dictar el procesamiento por homicidio culposo a la joven Mon", evaluó Daray.

En su resolución, la jueza de primera instancia en lo correccional estimó que la prueba reunida hasta el momento es insuficiente para inculpar a Mon por la muerte del hermano menor de la modelo Sol Acuña. No obstante, le dictó el procesamiento y un embargo por 150 mil pesos por el delito de "falsa denuncia", a raíz de que la imputada notificó falsamente ante la Comisaría 6ª el robo de su vehículo, tres horas después del accidente, ocurrido en la avenida Figueroa Alcorta casi esquina Salguero.

"Al transcurrir diez días hábiles posteriores a la declaración de la imputada, la jueza tenía obligación de expedirse hoy (por ayer) sobre su situación procesal. La falta de mérito significa que faltan elementos para dictar su sobreseimiento o su procesamiento. Pero no quiere decir que el caso está cerrado. Se continúa investigando", informó el secretario del juzgado Jorge Sacco.

—La misma joven admitió que atropelló al adolescente, que no se detuvo a ver cuál era su estado de salud y que después efectuó la falsa denuncia para despistar la investigación policial. ¿Esa situación no se tiene en cuenta en la causa? —le preguntó este diario.

—El artículo 84 del Código Penal establece que para la figura delictiva del homicidio culposo —como está caratulada esta causa— debe haber imprudencia, negligencia, impericia o violar reglamentos, en este caso, de tránsito. Si se comprueban algunas de estas previsiones la causa puede ir a juicio. Hasta ahora todos los testimonios no inculpan directamente a Mon. Además, hay otros elementos de juicio que se tienen en cuenta. Por ejemplo, que el chico cruzó a mitad de cuadra. A pedido de la defensa de Mon se está investigando el estado psicofísico de la víctima para determinar si estaba lúcido o no (en el momento en que fue atropellado).

Para los abogados de la familia de Juan Acuña, en cambio, la resolución firmada ayer por la jueza "carece absolutamente de fundamentos" porque "no se compadece con las pruebas que hay en el expediente", el cual ya acumuló más de seiscientas fojas, en tres cuerpos. En tal sentido, el letrado Daray indicó que Nocetti de Angelleri descalifica la declaración de Gabriel Omar Margareccio —el chofer de la ambulancia que llevó a Acuña al hospital—, quien testificó que vio a la Mitsubishi color champagne que manejaba Mon pasar el semáforo en rojo. "La jueza descalifica su declaración porque dice que hay algunas contradicciones con otros testigos, por ejemplo, cuando dice que presumía que

era un hombre el que conducía el vehículo. Pero esa duda queda aclarada cuando la misma Mon reconoce que era ella la que manejaba", dijo Daray. "La magistrada —continuó el abogado— dice que no está acreditada la velocidad de la camioneta pero ella no ordenó ninguna pericia tendiente a esclarecer ese punto. También dice que no está probada la forma en que cruzó el menor la avenida Figueroa Alcorta, cuando ese dato no exime de responsabilidad a quien lo atropella."

Daray adelantó que hoy recusará a la magistrada y en los próximos días apelará la resolución conocida ayer. "Hay hechos objetivos que denotan la parcialidad de la jueza en la causa", dijo Daray al explicar los fundamentos de la recusación. Al respecto, señaló que Nocetti de Angelleri mostró "su parcialidad" no sólo al resolver ayer no procesar por el delito de homicidio culposo a Mon, sino al tomar declaración a testigos propuestos por la defensa "de un día para el otro, entre gallos y medianoche, y sin participación de la querella" y al permitir que la audiencia en la cual la imputada iba a declarar "se adelantara un día, hecho que ni siquiera consta en el expediente".



María Victoria Mon deberá ofrecer 150 mil dólares más como fianza. Ahora es para no ir a la cárcel por el delito de falsa denuncia.

## Las claves del caso Mon-Acuña

- Al volante de una camioneta Mitsubishi Space Wagon GLX, María Victoria Mon atropelló a Juan Acuña, en la madrugada del sábado 1º de julio.
- Recién después de 17 días de ocurrido el hecho se presentó ante la jueza Nocetti de Angelleri y tras pagar una fianza de 50 mil pesos fue excarcelada.
- En su declaración confesó que manejaba la camioneta que terminó con la vida del adolescente, que detuvo el vehículo seis cuadras más adelante del lugar del accidente y que decidió abandonarlo allí, denunciando luego en la Comisaría 6ª que se lo habían robado.

- El 2 de agosto los abogados de la familia Acuña, Roberto Daray y Luis Ricca, pidieron a la Justicia el procesamiento y la prisión preventiva para Mon, teniendo en cuenta la "personalidad moral" de la joven y su actitud posterior al delito.
- Ayer la jueza Nocetti de Angelleri resolvió no procesarla por homicidio culposo "por falta de méritos", aunque le dictó el procesamiento por "falsa denuncia" y le trabó un embargo por 150 mil pesos.
- La parte querellante apelará la resolución judicial y recusará a la magistrada por considerar que su actuación en la causa "denota parcialidad".

EL DIA DESPUES DE LA CONDENA

## Barreda mastica su bronca

Se levantó temprano para tomar mate con sus compañeros de celda. Estaba nervioso, quejoso, molesto. Pero lo trataron con el mismo respeto de todos los días y se contuvo. Después, se reunió una hora y media con sus abogados. "Yo mismo quiero escribir la apelación", les dijo, cansado de despotricar contra los jueces que lo condenaron. Cuando la visita acabó, caminó un buen rato por el patio de la Unidad Carcelaria número 9 de La Plata y volvió a su celda, a enfrascarse en esos viejos libros de filosofía que había pedido a la biblioteca. Sus abogados, mientras tanto, apelaban el fallo de reclusión perpetua a la Suprema Corte de Justicia bonaerense.

Carlos Irisarri, uno de los abogados de Barreda, apeló ayer después de discutir con su cliente la sentencia. Ahora tendrá diez días para presentar el escrito con los fundamentos. Barreda está con tanta "bronca", según su abogado, que "si hubiese sido por él, la hubiese redactado por su cuenta y presentado hoy mismo".

Los primos hermanos de las hijas de Barreda, Cecilia y Adriana, en cambio, estaban conformes con el fallo. Ellos heredarían el cincuenta por ciento de la herencia de la familia. Junto a ellos, la casa del odontólogo platense, también aguarda —en estado de abandono, suciedad y con pintadas de apoyo y sátira al imputado— que la Justicia se expida sobre quiénes la heredarán.

La residencia, de estilo señorial, ubicada en la calle 48 número 809, tiene sus puertas y ventanas cerradas desde el día en que ocurrió el cuádruple homicidio. Las plantas que cuelgan de los pequeños balcones y la parrá que iba a cortar Conchita ese día evidencian la falta de riego cotidiano. La placa que hasta hace poco más de tres años anunciaba la presencia del profesional en el lugar, fue quitada por desconocidos y en el trozo de madera en el que se había colocado la identificación puede leerse hoy "Emplomaduras Sistema V. Sarrasqueta", en alusión al arma utilizada por Barreda para asesinar a su familia. En la pared gris del frente de la vivienda se ve: "Ricky Idol", pin-

tado en aerosol negro.

El garaje de la vivienda tiene su vidrio superior roto y en su puerta, sin picaporte, una inscripción que dice "Plomero". A través de las rejas se pueden ver gran cantidad de boletas a pagar, revistas, hojas de diarios, todo cubierto por polvo y hojas secas. Dentro del garaje está el Ford Falcon, color verde, patente B 1.550.544, cubierto por una gruesa capa de polvo. Al fondo, un balde blanco lleno de telarañas.

## El crimen del comisario

El fiscal José Luis Mandalunis pidió penas de quince y nueve años de prisión para dos de los acusados por el crimen del comisario general Julián Besteiro, y la absolución de los otros dos involucrados, en la segunda jornada del juicio oral y público que se lleva a cabo por esa causa. En su alegato, el fiscal pidió la mayor condena para Juan Carlos Román y la pena menor para Enrique Leonardo Acosta, en tanto que consideró que no había pruebas para inculpar a Carlos Enzo Méndez y Oscar Martín Meza, los otros dos procesados. Los camaristas Carmen Argibay, José Massoni y Oscar Garzón Funes pronunciarían hoy su veredicto. El caso ocurrió el 11 de setiembre de 1992, cuando Besteiro fue asesinado a balazos después de resistirse al robo de su automóvil.

## Piden investigar la nube tóxica

Senadores radicales bonaerenses formularon ayer un pedido de informes sobre el origen y las consecuencias que tendrían para la salud las emanaciones tóxicas que afectaron el domingo último al barrio Los Hornos, de La Plata, y que provocaron 14 intoxicados. La iniciativa, firmada por los senadores Miles Pely y Horacio Morete, reclama el resultado de los estudios que debería haber encarado la Dirección Provincial de Medio Ambiente.

## Río Tercero no es verde

La comuna cordobesa de Río Tercero promulgó la autorización para instalar un horno incinerador de residuos tóxicos, cuyo montaje significará una fuente de trabajo para un centenar de personas. El secretario privado de la intendencia, Gabriel Carpinetti, admitió que el proyecto contaba con el rechazo de las entidades ambientalistas aunque aseguró que esa actitud "no es compartida por la población".

## Un juez absuelto

El jury del Consejo de la Magistratura del Chaco absolvió ayer al juez en lo Civil y Comercial de la ciudad de Sáenz Peña, Juan Zaloff Dakoff, en la causa que se le inició por la entrega en adopción de un niño argentino a un matrimonio español. También fueron beneficiados con la sentencia los fiscales Nilda de Casalino y Hugo Movrin y los defensores José Giménez Ortega y Nélica de Agnello. El jury se inició a raíz de la difusión del caso del niño Carlos García, adoptado por el casitorero Angel Peralta Pineda y su esposa María Encarnación Rizzo, en octubre de 1993.



ADEPA

## Taller Copea

"Los diarios y la ley"

Buenos Aires 25 de agosto de 1995

El Centro Técnico "Luis A. Pérez" organiza este taller dirigido a periodistas, a cargo de los doctores Gregorio Badeni, Ricardo LiRossi y Alejandro Sañudo.

La inscripción vence el 22 de agosto.

Informes de 15 a 19 hs. al telefax 334-3705/3707 y 345-3183/3199





## Simulacro en Ezeiza

Cincuenta voluntarias, dotaciones de bomberos y personal de seguridad y sanidad participaron ayer de un simulacro de accidente aéreo en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza. Durante el operativo se incendió un viejo avión averiado —propiedad del aeropuerto— sobre el que se esparció abundante espuma para apagar el fuego. Posteriormente se trasladó a las voluntarias que simulaban estar shockeadas, heridas o muertas, al espigón internacional donde funcionaba un hospital de emergencia.

## Leche antidiarreica

La leche que combate la diarrea infantil fue lanzada ayer al mercado durante un acto efectuado en la Universidad de Tucumán, con la presencia del gobernador Ramón Ortega y del creador del producto, Guillermo Oliver. El secreto de la leche bioterapéutica "es su alto valor nutricional, ya que facilita la digestibilidad de los alimentos y favorece la absorción del calcio, algo que mejora el estado de salud en general", destacó el científico. En una primera etapa, la leche se venderá sólo en las provincias de Tucumán, Salta, Santiago del Estero y Jujuy y posteriormente su distribución alcanzará a todo el país. Su costo será inferior a los dos pesos.

## Barreras bajas

El juez federal Hugo Gurruchaga dictó la prisión preventiva y ordenó la detención del automovilista Carlos Alberto Samaniego, acusado de cruzar una vía con las barreras bajas y de provocar con ello la muerte de Ramón Oscar Falcon y Mirta Graciela Carmen Borgen y lesiones a Leonor Raquel Ledesma. El hecho ocurrió el 25 de febrero cuando Samaniego intentó cruzar son su automóvil el paso a nivel de la calle Rivadavia entre las estaciones José C. Paz y San Miguel, del ferrocarril San Martín y fue embestido por un tren que se dirigía desde Pilar a Retiro.

## Puestos fronterizos

En los próximos diez días saldrán a la venta los pliegos para licitar la informatización de los 206 puestos fronterizos que existen en el país, con el objetivo de terminar con el control precario del tránsito de personas, según explicó ayer el interventor de la Dirección Nacional de Migraciones, Hugo Franco.

# Situación de emergencia en las ciudades cercadas por la nieve

*En Río Turbio los pobladores hacen cálculos nerviosos: tienen gas para una semana y provisiones para diez días. La ciudad, igual que otras del sur, permanece aislada. La nieve alcanza los cuatro metros de altura.*

Mientras limpian la nieve que tapó las calles y parte de sus casas, ahora que amainó el temporal, los habitantes de Río Turbio, en el sur de la provincia de Santa Cruz, empiezan a hacer cálculos: tienen gas natural para una semana y alimentos perecederos para diez días. Mientras tanto, los camiones de Vialidad Nacional que vienen desde Río Gallegos no logran terminar de despejar la ruta 40, inutilizada por la nevada. Faltan algunos días, siempre y cuando, dicen, no haya un nuevo temporal. El cuadro es similar en toda la zona de la cordillera, más al norte, en El Calafate, y al sur, en Tierra del Fuego. La provincia más austral también está aislada: unos 50 camiones con alimentos, provenientes de Chile, quedaron varados en el camino debido al corte de la ruta.

Río Turbio es desde el jueves pasado una ciudad en emergencia. El temporal de viento y nieve que asoló todo el sur, pero con inusual virulencia a esa población minera, hizo que la gente quedara recluida en sus casas y, lo que es más grave, dejó aislada a la ciudad del resto del país.

"La nieve alcanzó en algunos casos cuatro metros de altura. Algunas viviendas quedaron totalmente sepultadas y hubo que evacuar a sus moradores", relató a **Página/12** Pablo Ochi, periodista de Radio Nacional de Río Turbio.

Las autoridades resolvieron sacar de funcionamiento el alumbrado público para economizar la energía eléctrica, generada por una usina que funciona a carbón. Por eso, está virtualmente prohibido salir a la calle después de las 20. Los comercios funcionan entre las 10 y las 17, horario en que el sol ilumina esta latitud. Los bancos y oficinas públicas tienen asueto y la actividad del correo se limita al envío y recepción de telegramas.

Por recomendación de Defensa Civil, los niños no pueden jugar en la calle, y deben salir acompañados por personas mayores: existe el riesgo de que se hundan en la nieve, ya que en las calles llegó a tener una altura promedio de dos metros.

En las áreas rurales, la nevada provocó estragos entre el ganado ovino, según estiman los productores, aunque algunos creen que, por instinto, muchos animales pueden haberse ocultado en bosques, a resguardo de

la tormenta.

Casi por milagro no hubo víctimas. Un grupo de rescate auxilió ayer en una zona rural a un operario de Vialidad que había quedado encerrado en su camioneta, de la que sólo se veía el techo; en el centro de la ciudad, una mujer embarazada a punto de dar a luz debió ser trasladada en camilla, a la manera de un trineo, porque la ambulancia no pudo llegar hasta su casa.

Hasta que los vehículos de abastecimiento puedan entrar y salir de Río Turbio, la administración dispuso una severa racionalización en la venta de gas: sólo un tubo de 45 kilos por familia. Como no hay gasoducto, el fluido natural llega a esa ciudad en camiones, se almacena en grandes

tanques y desde allí se distribuye a la red o se fracciona en tubos.

El temporal de nieve comenzó el jueves y se prolongó durante cuatro días, hasta el lunes a la tarde. Ayer, los habitantes de esa zona tuvieron una tregua, aunque todos temían que fuera momentánea, pues el cielo permanecía nublado. Al norte de Río Turbio, en El Calafate, junto al lago Argentino, el cuadro es igual de dramático: se dispuso una reducción del 50 por ciento en el consumo de gas para que el fluido almacenado alcance para los próximos cinco días. Para ahorrar combustible también se suspendieron las clases y se cerraron la Municipalidad y el Banco de la Provincia.

Después de cuatro días de aisla-

miento, ayer se pudo despejar el camino de ripio que une El Calafate con Río Gallegos. Pero el alivio duró poco: las intensas voladuras —nieve levantada por los fuertes vientos— hicieron imposible la visibilidad. De trece vehículos que salieron en la víspera hacia Río Gallegos, tres tuvieron que regresar, ocho quedaron a mitad de camino, y de los otros dos se desconocía el destino. El aeropuerto de esta ciudad turística estaba virtualmente inoperable por la acción de la niebla, y sólo merced a la pericia de los pilotos de la empresa LADE pudo llegar un avión con habitantes que no podían regresar a El Calafate y, de paso, fueron evacuados 25 turistas que habían quedado varados allí desde el jueves.

## FRUTAS COLOREADAS

# Lo que reluce no es naranja

Alejandro Elias



**La Federación de Citricultores calcula que un 30 por ciento de la producción es pintada. Las naranjas son coloreadas a altas temperaturas, lo cual las hace más tóxicas.**

Un 30 por ciento de la producción de naranjas que se comercializan en las provincias de Corrientes y Entre Ríos está pintado con colorantes, según indicó ayer Eduardo Servini, titular de la Federación de Citricultores y Empacadores de Chajarí. "Se ha tomado como norma colorear la fruta para tener una mejor salida en los mercados", dijo Servini. "El Mercado Central y el Mercado del Plata son los dos únicos en los que no entra fruta coloreada. En los demás mercados, los consignatarios exigen a los productores el envío de fruta pintada", agregó. Los colorantes mejoran el aspecto de las naranjas, pero las deterioran, porque son coloreadas a una temperatura de entre 60 y 70 grados.

Servini señaló que esa técnica de coloreo "está prohibida totalmente por el Ministerio de Salud desde el año '75". No obstante, el representante de los productores señaló que en los últimos tiempos se ha incrementado el porcentaje de fruta coloreada, perjudicando de ese modo a los productores que venden fruta natural y de buena calidad, y que no puede

competir con la otra, de baja calidad pero buen aspecto artificial.

El titular de la Federación de Citricultores precisó que la fruta se colorea a altas temperaturas para lograr que las naranjas abran sus poros y dejen penetrar la tintura, con lo cual ese mismo procedimiento la torna peligrosa para la salud. Según Servini, se pintan naranjas en los departamentos de Concordia y de Federación, en Entre Ríos, y en Monte Caseros, en Corrientes.

Sobre de qué manera pueden los consumidores advertir cuándo están comprando fruta coloreada, Servini

indicó que, más allá de pasar un algodón embebido con detergente diluido para ver si en él quedan rastros del colorante, puede observarse el color de la fruta: en las buenas naranjas, el color siempre es más suave, mientras que las pintadas son chillonas, de un color naranja virado al rojo.

Los productores representados por Servini salieron a hacer la denuncia sobre los colorantes artificiales al IASCAP, el organismo nacional bajo cuya órbita está la comercialización de frutas, y ahora la han extendido al defensor del pueblo.

## Médicos en un día de protesta

Los 10.000 médicos agrupados en la CICOP (Comisión Interhospitalaria del Conurbano y Provincial) realizarán hoy una jornada de protesta, durante la cual presentarán en la Asociación de Abogados un proyecto para que sea declarada la emergencia sanitaria en los hospitales de la provincia de Buenos Aires. Ese proyecto prevé, entre otros puntos,

que el estado de emergencia rija durante un año, prorrogable a uno más, que se prohíban los arancelamientos de las prestaciones médicas en los hospitales públicos, que se cubra la totalidad de los planteles básicos de profesionales, técnicos y personal de enfermería. Los médicos provinciales pedirán además la equiparación salarial con sus colegas de Capital.



**ELIAS SEMAN**

**16 de agosto de 1978**

*A 17 años de su secuestro y desaparición, lo recuerdan su mujer Susana, y sus hijos Pablo y Ernesto.*



## CURIOSA ORDENANZA EN ITALIA

# Gordas en bikini, no

*Un alcalde de una ciudad italiana decidió que no quiere ver gordas en bikini y amenaza con multarlas. Se apoya en un decálogo redactado por un profesor de Estética.*

El alcalde de Diano Marina, una pequeña y bucólica ciudad balnearia de la Liguria italiana, las prefiere delgadas. Tan es así que ha levantado un escandaleto de verano de tinte ligeramente surrealista al pergeñar una ordenanza que prohíba a las gorditas pasearse por las calles de Diano Marina en bikini, so pena de ser multadas por la policía municipal. Los chillidos no se hicieron esperar —las carcajadas tampoco—, y el alcalde debió apelar a un dudoso profesor de Estética para que elabore un decálogo que fundamente su capricho. El alcalde Andrea Guglieri, que de él se trata, no se amilana ante las críticas y las burlas que le llegan desde todos los rincones de Italia. Dice, suelto de cuerpo: "Una guapa en bikini da imagen. No puede tolerarse, en cambio, que una fea exponga al sol un porcentaje excesivo de epidermis". Como chiste estaría bueno, pero Guglieri habla en serio.

En la Liguria los alcaldes son excesivamente sensibles al sol. En verano tienen ideas raras. Los de Alassio, Imperia, Finale, San Remo y Noli, pueblos cercanos a Diano Marina, ya tomaron medidas polémicas: prohibieron circular en sus dominios a mujeres en bikini. Sólo pueden mostrar el ombligo en las playas. A los hombres les quedaron vedados los paseos en camiseta y ojotas.

Las respectivas ordenanzas fueron en su momento discutidas, pero tenían la virtud de caerle con todo su peso a la totalidad de la población. Andrea Guglieri, el alcalde de Diano Marina, se decidió ahora por una censura selectiva, que apunte solamente a las mujeres, y en particular a las obesas.

Enseguida surgieron las dudas: ¿a

partir de qué marca en la balanza se pasa de rellenita a gorda? ¿cómo calificar a una señora demasiado robusta de arriba pero estrecha de caderas? Al vicealcalde, Elio Novaro, se le encendió la lamparita. Le encargó la elaboración de un decálogo del destape a Stefano Zecchi, profesor de Estética de la Universidad Católica de Milán.

Zecchi está trabajando en eso, pero pudo adelantar que su trabajo constará de 10 requisitos, ocho de los cuales deberán satisfacer las aspirantes a pasear sus cuerpos semidesnudos por las angostas callecitas de la ciudad balnearia, que en sus mejores momentos llega a concentrar 70 mil almas. El mecanismo implica que las mujeres que circulen en bikini y a las que la policía municipal considere pasadas de peso, serán demoradas y deberán entonces dar "la prueba".

El decálogo que elabora el profesor Zecchi no se le queda atrás en excentricidad a la ordenanza del alcalde Guglieri. Para darle aires intelectuales a la medida según la cual sólo las longilíneas tendrán derecho a tostarse la panza, ha incluido ítems disparatados, como dar señales de conocer la *Estética* de Hegel, de leer más de un libro al mes y de no tener parientes implicados en casos de corrupción. Otro requisito será una especie de declaración jurada a través de la cual la interesada se comprometerá a andar en bikini pero solamente en tacos bajos.

Tanto Guglieri como su segundo Novaro pertenecían hasta hace poco al partido de la derechista Liga Norte, liderado por Umberto Bossi. Para aventar críticas de las feministas locales, ambos han advertido que están pensando en la elaboración de otro decálogo, esta vez para hombres, aunque nadie acierta a imaginar qué tienen en mente.

Lo cierto es que para muchos analistas al sur italiano le han quedado ahora reservados los aires liberales que en otros tiempos soplaron en el norte. En ciudades cercanas a Diano Marina, como Ventimiglia, otras ordenanzas en su momento discutidas quedaron firmes: no se puede ir a la playa en bicicleta, ni entrar en los negocios comiendo helado.

**Para andar en bikini en Diano Marina hay que leer a Hegel.**

**Además, ser flaca. Los hombres deben abstenerse de andar en camiseta.**



## Este domingo Página/12 regala un libro

# Fuenteovejuna

de Lope de Vega

## RECORD DEL CONCORDE

## Otra vuelta al mundo

El Concorde de la empresa francesa Air France partió al promediar la tarde de ayer del aeropuerto de Nueva York siete minutos antes de su plan de vuelo, durante el cual intentará vencer el record de velocidad alrededor del mundo. El viaje incluye tres puestas de sol.

El vuelo especial AF 1995, fletado por un importante empresario cervicero norteamericano para una nueva edición de un famoso concurso publicitario, partió del aeropuerto Kennedy de Nueva York en dirección Este. Su regreso al mismo punto está previsto para la madrugada del jueves, tras unas 32 horas y 44 minutos de vuelo.

Si el Concorde cumple su cometido, habrá superado dos records: el que ya posee en dirección Este-Oeste (32 horas, 49 minutos y 3 segundos, logrado en octubre de 1992) y el record Oeste-Este, que hasta ahora nunca marcó un avión comercial.

La supersónica nave franco-británica, que lleva a bordo 98 pasajeros además de los miembros de la tripulación, tiene previsto efectuar seis escalas técnicas en Toulouse (Francia), Dubai (Emiratos Árabes Unidos), Bangkok (Tailandia), Guam y Honolulu (Estados Unidos), y Acapulco (México).

Para regresar a Nueva York, el Concorde deberá volar a lo largo de la costa oeste de Estados Unidos, ya que le está prohibido sobrevolar el territorio norteamericano.

Según el centro de control aéreo del aeropuerto neoyorquino, el huracán Félix, que se está acercando a Norteamérica luego de haber alcanzado las Bermudas, no entrará en ningún momento en contacto con la ruta del Concorde, que es uno de los cinco aviones de explotación comercial existentes en este momento en todo el mundo.

Entre los pasajeros viajan estudiantes, observadores de la Federación Aeronáutica Internacional encargados de avalar el posible record, el comandante de la nave Apolo 10, Thomas Stafford, un médico, periodistas e invitados de los empresarios patrocinadores del vuelo.

Durante el viaje, los selectos invitados podrán observar tres salidas y tres puestas de sol. La parte posterior de la cabina fue transformada para permitir la instalación de 10 asientos y tres camas, para que, en turnos rotativos, la tripulación pueda descansar. Los comandantes de la nave, Michel Dupont y Claude Hetru, tienen 16.000 y 16.500 horas de vuelo en su haber.



# Jorge Amado, víctima de la crisis bancaria

*"Estoy en la quiebra", dijo el escritor brasileño al sumarse a los manifestantes por la intervención del Banco Económico. El PFL amenaza con dejar el gobierno.*

"Estoy en la quiebra. Todo mi dinero estaba en el Banco Económico." La queja del ahorrista perjudicado por la intervención del Banco Económico de Bahía—el octavo banco brasileño—hubiera pasado inadvertida de no ser porque se trataba del escritor Jorge Amado, el autor más leído de lengua portuguesa. Junto con muchos otros afectados por las intervenciones decididas el pasado viernes por el Banco Central, Amado participó de algunas de las populosas manifestaciones de protesta que tuvieron lugar en la capital bahiana. La decisión del Banco Central generó además un efecto que al gobierno le preocupa más que las finanzas de Amado: la posibilidad de que el Partido del Frente Liberal (PFL), el principal socio de Cardoso, le retire su apoyo. Ayer el líder del partido y "cacique" bahiano, Antonio Carlos Magalhaes, afirmó que "si el presidente quiere romper relaciones conmigo es cosa de él. A mí me parece muy bien".

A Cardoso no debe parecerle muy bien, ya que si el PFL lo abandona, sus proyectos de reforma corren el riesgo

de naufragar en el Congreso. Con 110 legisladores, el PFL es el segundo partido en el Congreso y hasta ahora ha votado obedientemente todas las iniciativas oficiales. La sociedad entre los socialdemócratas de Cardoso y la derecha del PFL, gestada para la campaña electoral, había logrado hasta ahora mantener la paz interna, pese a la diversidad ideológica y del perfil de sus dirigentes. Pero para Magalhaes, los intereses de su estado están por encima de su acuerdo con Cardoso.

El Banco Económico era la más importante institución financiera del nordeste de Brasil y tenía el control accionario de cerca de 40 empresas, entre ellas varias compañías petroquímicas de Bahía. Tras seis meses de financiar sus pérdidas, el Banco Central anunció el viernes su intervención y determinó que los clientes podrían retirar un saldo máximo de 5000 reales (unos 5500 dólares) de sus cuentas. Los depósitos superiores deberán esperar hasta que el BC defina el futuro de la institución. Además del Económico, también fue intervenido el Banco Mercantil, de Pernambuco.

Magalhaes ha salido furiosamente al choque con el gobierno: afirma que hay discriminación contra los bancos

del nordeste. "Quieren sofocar la economía bahiana porque esos burócratas del Banco Central son consultores de los paulistas, pero nosotros vamos a defender a Bahía, queremos librar al gobierno de los malos elementos que hacen distinción entre los estados del nordeste y los del sudeste", dijo. También pidió la liberación de todos los depósitos y desafió al presidente: "Si quiere romper conmigo es problema de él. Para mí está bien". Poco después se supo que Cardoso había instruido al Banco Central para que buscara formas de ampliar los límites de retiro de depósitos de los bancos intervenidos; su vocero dijo enseguida que la medida no era para satisfacer a Magalhaes.

Lo cierto es que las manifestaciones—en Bahía llegaron a reunirse 10 mil personas—que juntaron antagonistas como el PFL y la Central Unica de Trabajadores (CUT), unidos por el mismo reclamo, molestaron al gobierno. Al igual que la presencia en los medios de Amado, el escritor más popular de Brasil, que no sólo contó cómo se había quedado en la quiebra, sino que la película basada en su novela *Tieta*, que estaba siendo filmada con apoyo de la entidad intervenida, ha quedado ahora suspendida.



Amado tenía su dinero en el intervenido Banco Económico. No podrá ser filmada la película basada en su novela *"Tieta"*.

## Aparece el "Cartel de Río"

Después de dos intervenciones militares para luchar contra el crimen organizado, los numerosos grupos de narcotraficantes que operan en Río de Janeiro decidieron unirse en un "cartel", según reveló ayer el diario *Jornal do Brasil*.

Los jefes de los grupos traficantes de armas y drogas dispuestos a poner fin a los enfrentamientos armados que han protagonizado entre sí en los últimos años y a distribuirse los trabajos y las ganancias del negocio ilegal celebraron una reunión clandestina en marzo pasado y llegaron a un acuerdo para integrarse en un "cartel", reveló el diario brasileño.

La integración fue facilitada por el hecho de que la mayoría de los narcotraficantes están asociados, en mayor o menor grado, a dos grandes grupos: el Comando Vermelho y el Tercer Comando.

En la reunión se decidió que el responsable para toda la droga que será vendida en las favelas de Río de Janeiro sea el narcotraficante Jorge Luis de Souza, que antiguamente sólo tenía control sobre el tráfico en la favela de Aca-ri. El monopolio en el contrabando de armas, entretanto, será responsabilidad del narcotraficante Romildo Souza de Costa, conocido como Miltinho, quien lidera el grupo criminal de la favela Morro do Dende.

# QUIERO LA PLATA YA !!!



Mandamos el cupón. Nos llamaron. Atendimos.  
Dijimos la frase sin equivocarnos. Vinimos a cobrar.  
Y nos llevamos los U\$S 101.5. Por eso estamos en la TOP 40.  
La radio más joven y más feliz, donde suena nuestra música.





## ANIVERSARIO DEL FIN DE LA GUERRA

# Japón pide disculpas 50 años después

*El premier Murayama expresó su "arrepentimiento" y "disculpa" por el rol de Japón en la II Guerra. EE.UU. dijo que daba la "bienvenida" a sus palabras.*

Cincuenta años después de que la Segunda Guerra Mundial terminara en el Pacífico, y en medio de nuevos temores de los países de la región por el rearme de su antiguo enemigo y colonizador, Japón pidió ayer disculpas por iniciar un conflicto que acabó con la vida de 20 millones de personas. Las excusas estuvieron a cargo del premier Tomiichi Murayama y en menor me-

da del emperador Akihito, quien sólo expresó su "pesar" ante los muertos. La Casa Blanca dio su "bienvenida" a las palabras de Murayama afirmando que "se suman a una estrecha relación de colaboración bilateral y esperamos seguir por este camino en el futuro"; cuando los periodistas le preguntaron al vocero Mike McCurry si la declaración japonesa no se producía "algo tarde", el portavoz se limitó a repetir que la Casa Blanca le daba "la bienvenida".

"Con la esperanza de que ese tipo de errores no se repitan en el futuro, expreso aquí de nuevo mis sentimientos de profundo arrepentimiento y mi disculpa desde mi corazón", dijo Murayama ante la prensa. Sin embargo, Murayama dijo esto por única vez, en forma de "Declaración del Primer Ministro" ante los periodistas y la TV, y evitó repetirlo en su intervención ante la ceremonia oficial por el cincuentenario de la terminación del conflicto. La ceremonia fue breve, tuvo lugar en un estadio deportivo en presencia de 7000 veteranos de guerra y sus familiares, así como de unos 1000 oficiales, y se desarrolló en un marco de extrema sobriedad. El emperador, de chaqueta negra, con la emperatriz Michiko a su lado, en traje sastre gris, se inclinó ante un altar cubierto de crisantemos amarillos y blancos, rematado por una bandera japonesa sobre fondo negro.

Tras un minuto de silencio, Akihito (61), hijo de Hirohito, quien firmó la capitulación en 1945, dijo: "Expreso nuevamente mi pesar por las numerosas personas que perdieron sus preciosas vidas en la última guerra y espero profundamente que las tragedias de la guerra no se repitan". Murayama habló entonces de los "grandes daños y sufrimientos" causados por la guerra "a los pueblos de numerosos países, en particular de Asia" y dijo que "frente a estos hechos, con un espíritu de humildad, querría expresar mis sentimientos de duelo y de pesar", pero evitó hablar de "disculpas", como lo había hecho en la rueda de prensa. El tema sigue siendo delicado: en protesta por esta actitud de reconocimiento, ocho ministros conservadores del gobierno de Murayama acudieron en la mañana de ayer al templo sintoísta Yasukuni, de Tokio, dedicado a la memoria de los "héroes de guerra" japoneses. Antes de Murayama, el primer gobernante japonés de posguerra en admitir la culpa de la guerra había sido Morihiro Hosokawa en 1993, al hablar de una "guerra de agresión" y expresar sus "profundos remordimientos y sentimientos de disculpas", en un discurso de política general ante la Dieta (Cámara baja japonesa).

La reiteración de la ruptura del tabú se produce en un momento particular, en medio de la nueva asertividad japonesa en el conflicto con Estados Unidos por el balance comercial y con China por las pruebas nucleares en el Pacífico. Aunque Estados Unidos y Japón insisten en que el tratado de seguridad entre los dos países sigue siendo sólido pese a las disputas comerciales, los vecinos de Japón temen que la alianza se encuentre en un período de declinación terminal, y que la competencia regional entre Japón y China pueda volverse altamente destabilizante para Asia en ausencia de un Estados Unidos que mantenga el balance de poder.

El temor se concentra en los países más pequeños, como Filipinas.

El emperador Akihito y la emperatriz Michiko se inclinan.

Murayama (abajo) pidió disculpas.

AFP



Según José T. Almonte, director general del Consejo de Seguridad nacional filipino, "China puede malinterpretar las disputas comerciales entre Estados Unidos y Japón como obstáculos a una eventual respuesta común ante las nuevas aserciones de poder regional de Pekín en Asia". China ha afirmado su soberanía sobre islas en litigio en el Mar del Sur de China y ha dicho que gran parte de este

mar son aguas territoriales chinas. Si estas reivindicaciones de soberanía se hicieran efectivas, Chinaterminaría como vecino de muchas naciones del sudeste asiático que preferirían mantenerlo a cierta prudente distancia. Japón está también profundamente inquieto por la disputa porque la mayor parte del petróleo que consume y sus rutas comerciales pasan a través del Mar del Sur de China.

La Constitución japonesa de 1947, dictada por Estados Unidos, prohíbe al país la posesión de "fuerzas de tierra, mar y aire", así como usar medios militares para resolver disputas internacionales. No obstante, las Fuerzas Japonesas de Autodefensa se han vuelto las más potentes y modernas de Asia desde que se establecieron en 1954 con apoyo norteamericano, a la zaga de la guerra de Corea.

## OKLAHOMA

# McVeigh se declara inocente

Timothy McVeigh y Terry Nichols, ex compañeros en el ejército estadounidense, se declararon inocentes ante un tribunal del atentado terrorista de Oklahoma City que dejó al menos 167 muertos. El auto de acusación con 11 cargos fueron emitidos la semana pasada contra ambos en relación con la explosión ocurrida el 19 de abril en un edificio del gobierno federal. McVeigh, de 27 años, y Nichols, de 40, quienes podrían recibir la pena de muerte si son hallados culpables, comparecieron este martes para responder a los cargos.

Las audiencias, realizadas bajo intensas medidas de seguridad en un tribunal de Oklahoma City situado al otro lado de la calle del edificio destruido en el atentado, constituyeron los primeros pasos en lo que se vislumbra como un largo camino. Los fiscales prevén que comience en seis meses el juicio contra McVeigh y Nichols pero, según los abogados defensores, su inicio podría demorarse aún más, por la solicitud que presentarán para trasladar el proceso fuera de Oklahoma City por te-

mor a que no recibirán un juicio justo allí.

McVeigh, vestido en pantalones y camisa caqui, tenía un aspecto tranquilo cuando compareció frente al magistrado federal Ronald Howland y dijo: "Señor, me declaro inocente". El acusado le sonrió a sus abogados cuando ingresó a la atestada sala del tribunal. Nichols, quien vestía una chaqueta azul sobre su uniforme caqui de preso, declaró tranquilamente ante el magistrado: "Su señoría, soy inocente".

Durante la audiencia de 10 minutos, Nichols saludó con la mano a su hermano James Nichols, quien estuvo presente junto con su madre y hermana.

El hermano de Nichols enfrentó inicialmente la posibilidad de ser encausado también por el atentado, pero fiscales federales indicaron la semana pasada que no se presentará ningún cargo en su contra.

Ambos hombres, actualmente detenidos en la prisión federal de El Reno, Oklahoma, se encontraban motivados por un profundo encono contra el gobierno que alguna vez defendieron, dijeron los fiscales.

Según los investigadores, Nichols y McVeigh eran ex militares decepcionados, que consideraban que las autoridades estadounidenses estaban despojando a los ciudadanos de derechos fundamentales como el de portar armas.

Otro ex compañero suyo del ejército, Michael Fortier, de 26 años, se declaró culpable el jueves pasado de participación en el atentado y espera su sentencia. Fortier ha aceptado ser testigo de la fiscalía en contra de los dos acusados y se encuentra detenido actualmente en una instalación federal de Fort Worth, Texas.

Según el defensor de McVeigh, una pierna encontrada entre los escombros del atentado que no corresponde a ninguna de las víctimas identificadas, pertenecería al verdadero autor del atentado. Los análisis efectuados hasta el momento permiten concluir que pertenecía a un hombre de cabello negro, que se asemejaría al sospechoso buscado a través de un identikit poco después del atentado identificado como "John Doe N°2". Un portavoz del FBI afirmó ayer que "esta vinculación no fue establecida definitivamente".



Un movimiento de oposición afirmó este martes que un medio hermano de Saddam Hussein había muerto el pasado lunes luego de un tiroteo con el hijo mayor del presidente iraquí, Uday, pero otras facciones dieron informaciones que contradicen esta versión del incidente. La Unión Patriótica del Kurdistan (UPR, de Jalal Talabani) afirmó este martes en Damasco que Watban murió en la noche del domingo al lunes en Bagdad tras haber sido herido, el 8 de agosto, por Uday Saddam Hussein. Pero el vocero del Consejo Nacional Iraquí (CNI), Mohamed Abdel Jabbar, afirmó desde Londres que el medio hermano del presidente, Watban Ibrahim Hassan, "estaba vivo". "Watban no está muerto, pero su hijo mayor Ahmed Ben Watban, así como dos de sus guardaespaldas, fueron muertos el pasado martes por Uday, durante una disputa", afirmó el vocero del CNI. Según él, "Watban permanece en un hospital, en Irak, tras haber recibido ocho balas en el vientre y en una pierna, que Uday habría disparado".

La Asamblea Suprema de la Revolución Islámica de Irak (ASRII) sostiene esta misma versión, aunque no nombra al hijo de Saddam Hussein.

"Otro ex ministro iraquí, responsable local del partido Baas en el poder, Abdel Ghani Abdel Ghafur, fue herido en el tiroteo", precisa en un comunicado el vocero de la ASRII en Londres, Hamid al Bayati.

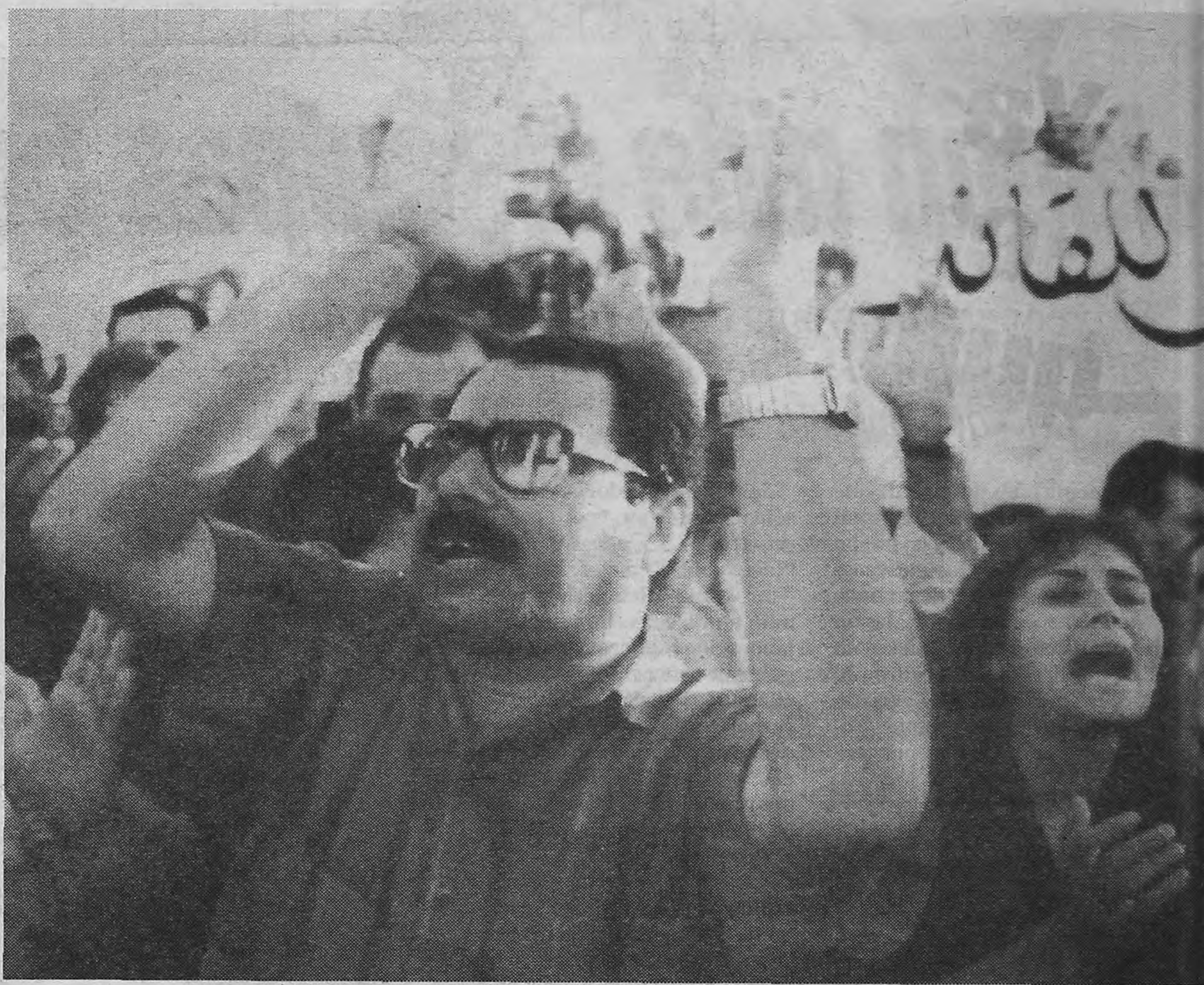
La UPK indicó en un comunicado que Uday había "disparado el pasado martes varias veces sobre Watban, su mujer Soraya y sus hijos durante una ceremonia, matando en el acto a la mujer de Watban, a su hijo Alaa y a tres de sus guardaespaldas". Según la UPK, que dice disponer de informaciones de fuentes médicas, Watban murió cinco días más tarde en el hospital Al Arifia en Bagdad.

El diario que dirige Uday Saddam, *Babel*, había anunciado la semana pasada que Watban Ibrahim Hassan, ex ministro del Interior despedido en mayo de 1995 por el presidente iraquí, fue herido "accidentalmente" el 8 de agosto por uno de los miembros de su familia, durante una salva festiva en el marco de la ceremonia por el aniversario del fin de la guerra entre Irak e Irán (1980-1988).

El vocero del CNI agregó, por otra parte, que la situación en el seno del poder es "caótica". "Es Uday quien tiene de ahora en más las riendas del poder y no su padre", agregó Abdel Jabbar. "Recientemente, el ex jefe de estado mayor conjunto del ejército iraquí, el general Iyad Sobeh Al Rawi, fue arrestado por no haber aceptado su nombramiento como gobernador de la provincia de Ramadi (norte de Bagdad) por Saddam Hussein", prosiguió. La misma fuente estimó que Al Rawi, originario de Ramadi, se "había negado a ser utilizado por el poder en su política de represión de la población".

El presidente iraquí Saddam Hussein creía garantizar su seguridad colocando a miembros de su fami-

Según fuentes de la oposición iraquí, Uday Saddam Hussein, el hijo mayor de Saddam Hussein, tiroteó al medio hermano del presidente. El diario "Babel" que dirige Uday Saddam Hussein había anunciado la semana pasada que Watban Ibrahim Hassan, ex ministro del Interior, fue herido "accidentalmente" el 8 de agosto.



## La familia de Saddam protagoniza un drama digno de una telenovela

lia en los puestos claves del poder, pero el tiroteo contra un medio hermano suyo, anunciada este martes por la oposición, parece cuestionar la validez de su dispositivo. Sobre todo si se tiene en cuenta que este incidente se produce tras la huida a Jordania de buena parte de la familia del presidente, el 8 de agosto último.

Diversos familiares de Saddam Hussein controlan cuatro de los cinco servicios de seguridad y los puestos claves de los ministerios del Interior y de Defensa, desde la derrota iraquí en la guerra del Golfo, en 1991. Su hijo menor, ssai, dirige los servicios especiales (Amn Al Khass), encargados de la protección del presidente.

Uday, su hijo mayor, está al mando de las unidades de los "Fedayines de Saddam", creadas en 1994 y que cuentan con 25.000 hombres, según un ex jefe de los servicios de inteligencia iraquíes, el general Wa-fiq Samarraí, que desertó el año pasado. Omnipotente en Bagdad, Uday controla, según la oposición, el mercado negro y las exportaciones de petróleo.

El general Hussein Kamal Hassan, que desertó junto con su mujer Raghda, la hija mayor del presidente, fue sucesivamente ministro de Industria, jefe del Organismo de Industrialización Militar y ministro de

Defensa. Este primo lejano de Saddam Hussein afirma haber sido el arquitecto de la Guardia Republicana, unidad de elite del ejército.

Su hermano, el general Saddam Kamel Hassan, que desertó junto con él, dirigía una de las guardias del presidente. Esposo de la segunda hija del jefe de Estado, Rana, fue responsable de las unidades de lanzamiento de misiles durante la guerra del Golfo.

Un medio hermano de Saddam Hussein, Watban Ibrahim, ex ministro del Interior, fue despedido el 22 de mayo último. Según un movimiento kurdo de oposición, habría muerto en la noche del domingo al

lunes tras haber sido herido a tiros en una disputa con Uday, con el que está en conflicto por una cuestión de ingresos de la exportación ilegal del petróleo. El diario dirigido por Uday, *Babel*, había calificado esta herida de "accidental" el 8 de agosto.

Otro medio hermano del presidente, Sabaa Ibrahim, dirigía la Seguridad General (Al Amn al Aam), uno de los servicios de inteligencia, pero fue despedido hace dos semanas, según la oposición.

Un tercer medio hermano, Barzan Ibrahim, habría sido igualmente alejado del poder, siempre según la oposición.

Un primo del presidente y un

miembro de su clan dirigen otros dos servicios de seguridad, el Servicio de Informaciones Generales y el de Informaciones Militares, según el general Samarraí.

El primo hermano de Saddam Hussein, Alí Hassan al Majid, fue despedido en julio último de su puesto de ministro de Defensa, que ocupaba desde 1992.

Según una organización kurda iraquí de oposición, dos nuevos miembros de la familia de Saddam Hussein habrían desertado: Majed Adnan Khayrallah, su sobrino, y Hussein Alí al Majid, que podría estar en relación con el ex ministro de Defensa.

### COLOMBIA Y LA NARCOPOLITICA

## Detenido el ex ministro Botero

La Fiscalía de Colombia ordenó el arresto del ex ministro de Defensa Fernando Botero dentro de las investigaciones que realiza por la presunta financiación con dinero del narcotráfico de la campaña que el año pasado llevó al poder al presidente Ernesto Samper. La Fiscalía informó que Botero, quien se desempeñó

hasta hace dos semanas como ministro de Defensa de Samper y dirigió su campaña política, se presentó voluntariamente a un despacho de esta entidad luego de conocer la decisión en su contra.

Botero renunció a su cargo el 2 de agosto, luego de que el ex tesorero de la campaña política de Samper, Santiago Medina, denunció bajo juramento ante la Fiscalía que el ex ministro de Defensa estaba enterado, como gerente de la campaña presidencial, de los aportes económicos del Cartel de Cali.

Botero negó las acusaciones de Medina y dijo que se trataba de un complot del Cartel de Cali en represalia por los operativos contra esa organización criminal. El ex ministro de Defensa agregó que renunciaba para asumir su defensa y la de la campaña ante la Fiscalía.

Las pruebas contra Botero fueron enviadas inicialmente a un alto tribunal, debido a que Botero, en su calidad de ministro, gozaba de inmunidad. Sin embargo, las pruebas fueron enviadas de nuevo a la Fiscalía luego de que se produjo su renuncia.

Botero, de 38 años, es hijo del pin-

tor y escultor Fernando Botero y la mecenas de arte Gloria Zea, y una de las figuras más representativas del gobernante Partido Liberal.

A la sombra del Proceso 8000, que investiga la presunta filtración del dinero del narcotráfico en la campaña que condujo a Ernesto Samper a la presidencia de Colombia, se desatan múltiples actos de violencia. Hasta un presunto etarra, cuyo nombre no se facilita, aparece en escena. El vicefiscal general, Adolfo Salamanca reveló una conjura para asesinarlo a él, a su jefe Alfonso Valdivieso y a otros funcionarios del organismo que investiga el narcotráfico y el terrorismo. Un terrorista vasco fue contratado supuestamente por dos ex capos del desmembrado Cartel de Medellín, jefes ahora del Cartel de la Costa.

Los dos mafiosos aportaron presuntamente dinero para cometer atentados cuyas primeras pistas se hallaron el pasado fin de semana, cuando la policía incautó una carga de dinamita, de un tipo utilizado en Europa, en una caseta de vigilancia localizada en la ruta habitual de Valdivieso.

INSTITUTO DE  
SANEAMIENTO AMBIENTAL



PERMITE CONTROLAR  
**RATAS**  
E INSECTOS  
EN TODO EL PAIS

TEL/FAX (01)  
374-0990  
374-6045  
374-4852  
49-7319  
49-2038

Casa Central: Tucuman 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el Interior.

## Una masacre mexicana

En un demoledor informe presentado el lunes, la Comisión Nacional de Derechos Humanos mexicana (CNDH), presidida por Jorge Madrazo, solicita el cese de funcionarios de la administración del estado de Guerrero por su presunta relación con la matanza de 17 campesinos el 28 de junio en Aguas Blancas, en el municipio de Coyuca de Benítez. La institución oficial descalifica las investigaciones sobre el suceso realizadas por las autoridades de ese estado e incluso llega a acusar, otorgándose un margen de duda, al director general de Gober-

nación de Guerrero de haber participado activamente en el tiroteo. En un durísimo comunicado, Madrazo, que calificó la investigación previa elaborada por las autoridades del estado como "ilegal, ineficiente y carente de honradez", pidió la inmediata destitución de 17 altos funcionarios entre los que se encuentran desde los forenses que examinaron los cadáveres de los campesinos asesinados hasta el fiscal especial que dirigió las pesquisas sobre el brutal asesinato del grupo de campesinos que acudía a un mitin político en la localidad de Coyuca de Benítez.



**Ya está  
en los  
quioscos**



**Buscame en  
el video y en  
su cajita!!!**

# ¿DÓNDE ESTÁ WALLY?

**ANIMATE A  
ENCONTRARLO**

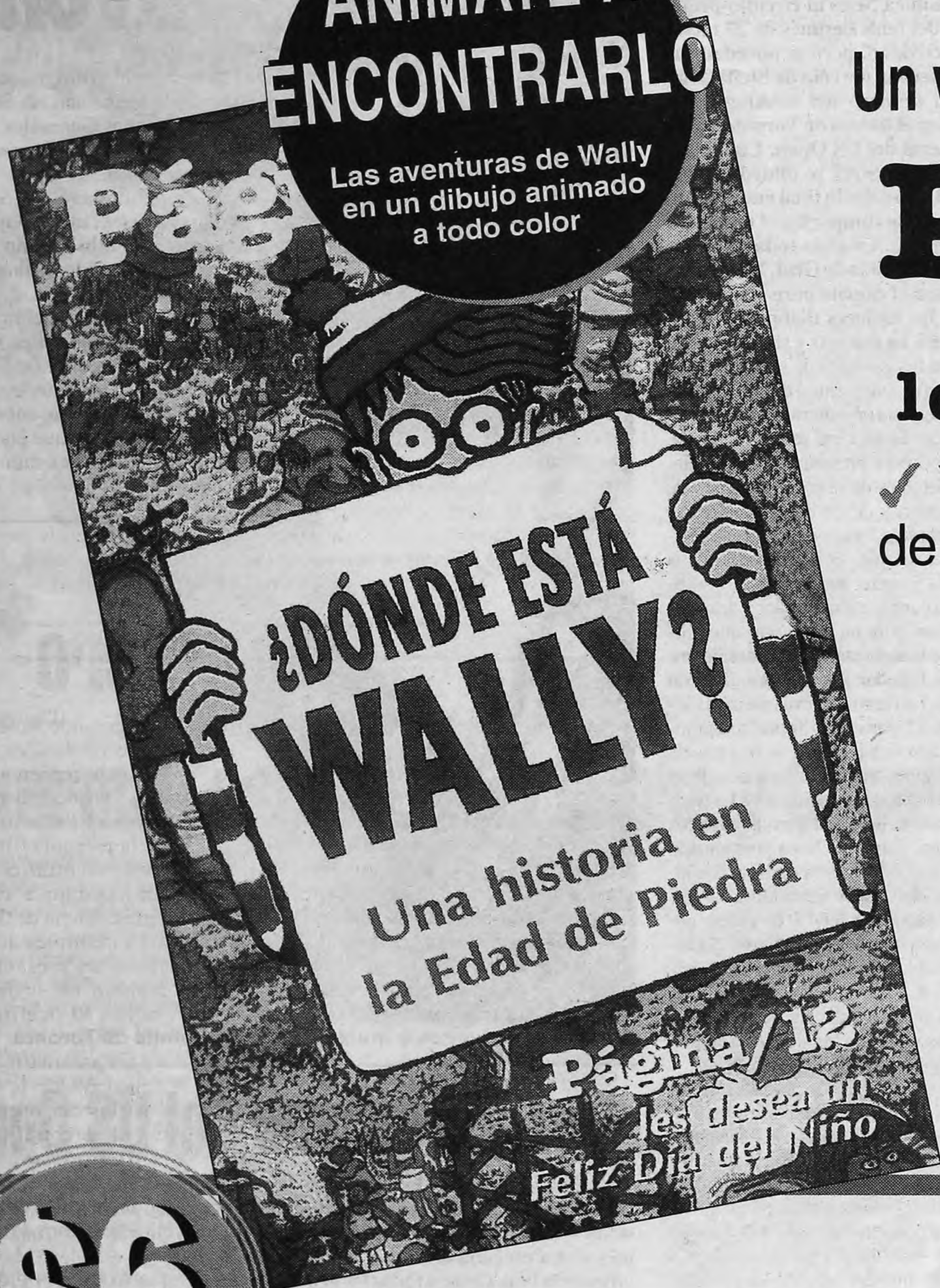
Las aventuras de Wally  
en un dibujo animado  
a todo color

Un video de regalo con la revista:

## **Página/12**

**los chicos a diario**

✓ Y además, un cuento inédito  
de Elsa Borneman





# Argentina arrancó el Preolímpico con una victoria sin sobresaltos

*Cuatro triples consecutivos de Espil fueron un golpe de nocaut para Venezuela. La diferencia de 17 puntos pudo ser más amplia. También ganaron Puerto Rico y Dominicana.*

Una contundente victoria por 17 puntos de diferencia logró la selección argentina de básquetbol frente a Venezuela en su debut de anoche en el torneo Preolímpico cuya primera fase se disputa en Tucumán. A segunda hora se enfrentaban Brasil-Uruguay por el mismo Grupo B y esta noche el equipo de Edgardo Vecchio enfrentará a los orientales.

Se alternaron. Un rato Argentina. Un rato Venezuela. Más de los locales conducidos por un errático Milanesio que robaba mucho pero entregaba con imprecisiones. La jerarquía de Nicola y la puntería de Juan Espil hicieron el resto, mientras que el base Becker no podía hacer todo para los venezolanos. Este es un torneo donde se notarán las ausencias de los ilustres en los tramos decisivos, pero los venezolanos ya sufrieron anoche el no tener a Carl Herrera, un NBA auténtico, un jugador capaz de marcar el desnivel.

El equipo argentino llevaba ventaja cómoda que arrancó con un 7-2 y así, entre los 4 y 6 puntos, se mantuvo la diferencia. Pero empezó a fallar Argentina en sus remates y en los rebotes. Creció la figura de Becker para conducir y además para definir y Venezuela se fue acercando peligrosamente. Había 7 tantos a favor de los locales cuando faltaban 5 minutos para terminar la primera parte y empezó lo mejor del período. Pasaron los morenos al frente 28-27, pero un doble de Espil volvió a poner a los argentinos adelante. Con triple el marcador se puso 31-29 para Venezuela, que por primera vez estaba al frente en el marcador. Otro triple fenomenal de Becker estiró las cosas a un 31-29 incómodo. Era tiempo de pedir minuto y Vecchio aprovechó para tranquilizar a sus jugadores, tomar un respiro y encarrar la parte final de otro modo.

Ajustó las marcas, aseguró los pases y aparecieron las individualidades. Primero Wolcosky con un doble, falta y conversión, después Espil y enseguida Milanesio para recuperar el liderazgo. Faltaba sólo un minuto y medio, Argentina ganaba por tres y se fue Becker en un contraataque perseguido por Nicola. Cuando el venezolano iba a enterrarla, Nicola casi voló y puso un tapón espectacular. Se tranquilizó Argentina y se fue al descanso 41-38 arriba.

De la Fuente le cambió la cara al equipo nacional en el segundo tiempo pero también apareció Milanesio en su mejor versión, se repitió la categoría de Nicola en los momentos claves pero sobre todo fue la exactitud de Juan Espil desde la posición de los tres puntos, don-

de Argentina justificó su victoria amplia en esta segunda parte. Tres triples consecutivos de Espil pusieron casi nocaut a los de rojo y aunque su técnico Davis pidió un minuto para reorganizarse en la primera jugada de la reanudación Espil clavó el cuarto triple consecutivo para poner el marcador 63-44. Una diferencia que se estiró a su punto máximo cuando Pérez colocó el 70-45, estirando a 23 puntos la luz entre ambos equipos cuando todavía faltaba medio tiempo. En ese último cuarto Argentina reguló el juego, levantó Venezuela de la mano de Estaba y Sheppard y acortó hasta una diferencia digna pero igualmente considerable. Fue 83-66 el marcador final. Un comienzo para entusiasmarse.

83

**ARGENTINA:**  
Milanesio 7, Espil 27, Nicola 14, Wolkowsky 9 y Villar 2 (F). Farabello 0, De la Fuente 10, E. Pérez 4, Oberto 0, Racca 0 y Ossela 10. Entrenador: Guillermo Edgardo Vecchio.

66

**VENEZUELA:**  
Shepherd 5, V. Díaz 18, Estaba 2, Olivares 0 y Walcott 19 (F). Guevara 0, Becker 8, Yepes 4, J. Ramos 6, Portillo 0 y Echenique 4. Entrenador: Michel Davis.

Estadio Villa Luján. Árbitros: Don Cline (Canadá) y Francisco Figueroa (Puerto Rico)

fuera de juego

**TELEVISION.** El Congreso Técnico aceptó la sugerencia de la empresa que televisa el Preolímpico y autorizó agregar dos tiempos muertos en cada período, en los minutos 8 y 15, de 90 segundos cada uno, permitiendo la emisión publicitaria. Esas interrupciones se agregan a las permitidas por el reglamento a cada equipo. Además se aprobó el cambio de horario del partido Argentina-Brasil del sábado, que pasó de las 18 a las 20, también por pedido de la televisión.

**MENEM.** El presidente Carlos Menem fue invitado especialmente a la inauguración del Preolímpico pero se excusó de ir porque su agenda se lo impedía, explicó Horacio Muratore, titular de la Confederación Argentina de Básquetbol. Otras versiones indicaban que el Presidente prefería no trasladarse al interior, después de las cifras sobre desempleo, tras el entuerto Cavallo-Duhalde y en medio de la situación económica del país. Exponerse en un estadio no le daría ningún rédito.

**CANDIDATO.** El veterano alero brasileño Oscar Schmidt dijo que Argentina es su favorito para ganar el Preolímpico y que su selección peleará por una de las dos plazas restantes. "Siendo local siempre hay una ventaja", señaló el experimentado jugador que acaba de volver a su país para jugar por el Corinthians después de su campaña europea.

**VECCHIO.** El entrenador argentino es un hombre verborágico y que sabe cómo manejar las relaciones públicas. Antes del primer salto del partido de anoche aseguró que "realmente este es el equipo de mis sueños. Tiene disciplina dentro y fuera de la cancha. Hicimos un recambio importante de jugadores, algunos pueden pensar que tenemos mucha juventud pero apostamos a ella".

**GRATIS.** Unos cuatro mil estudiantes secundarios tucumanos están habilitados para presenciar en forma gratuita los partidos del torneo en el estadio Defensores de Villa Luján. Un acuerdo entre la Federación de Básquetbol y la Secretaría de Educación tucumana estableció la entrega de mil boletos populares por cada jornada del Preolímpico.

**AUSENTES.** Casi todos los equipos padecen la ausencia de hombres importantes. La pelea entre el técnico Guillermo Vecchio y el pivote Hernán Montenegro dejó al margen al "Loco". Canadá jugará sin Rick Fox, de los Boston Celtics, ni Bill Wennington. Venezuela, el rival argentino de anoche, peleará la plaza olímpica sin el experimentado Carl Herrera, de Houston Rockets, bicampeón de la NBA, por la lesión en el hombro ni con Alex Nelcha que no fue autorizado por su equipo francés del Dijon. Cuba ya no cuenta con Andrés Gilbert ni Richard Matienzo que desertaron de la isla y Puerto Rico tiene las bajas de James Carter y Orlando Vega.

**VETERANOS.** El brasileño Oscar, el uruguayo Jeffrey Granger y el puertorriqueño Georgie Torres, con 37 años, son los jugadores más viejos del Preolímpico. Oscar es el de trayectoria más importante. Jugó en el Caserta italiano, en el Pavia donde quebró la barrera de los 10.000 puntos y en el Forum Valladolid.

## Arriba el Caribe

Puerto Rico resolvió el clásico caribeño frente a Cuba y encabeza el Grupo A del Preolímpico junto a República Dominicana, que superó a Canadá. La zona la completa Barbados, que ayer tuvo fecha libre. Anoche, al cierre de esta edición, jugaban Brasil-Uruguay por el grupo que también integran argentinos, venezolanos y bahameses, estos últimos con jornada libre.

La selección del estado asociado venció a los cubanos por 105-95 tras un parcial favorable de 53-43. Puerto Rico formó con Alicea 144, Ortiz 20, Mincey 13, Rivas 11, Torres 16 (fi), Rivera 4, Nieves 1, León 2, Horruter 2, E. Soto 14, R. Soto 1, Curbelo 7. Cuba lo hizo con Caballero 26, Abreu 10, Simón 11, L. Pérez 6, Borrel 20 (fi), Díaz 2, Echevarría 2, Cisneros, Amato, Vázquez 7, Herrera 2, Colarrubia 9.

En el otro partido, Dominicana se impuso a Canadá por 82-79 y aunque el resultado final fue ajustado, los dominicanos llegaron a estar 20 puntos arriba. El programa de hoy contempla que se enfrenten Dominicana-Barbados a las 16, Puerto Rico-Canadá a las 22, mientras que Cuba tendrá fecha libre en el Grupo A. En el B juegan Brasil-Bahamas a las 18 y Argentina-Uruguay a las 20, mientras que descansa Venezuela.

## ABIERTO DE TORONTO

# Volvió Monica pero se fue Steffi

La noticia iba a ser el regreso de Monica Seles al circuito profesional del tenis después de 27 meses de inactividad, pero la novedad fue la inesperada derrota de Steffi Graf, la otra número del ranking de la WTA, en el torneo de Toronto, ensayo general del US Open. Con la eliminación de Steffi se diluyó la posibilidad de un duelo final entre las jugadoras que comparten el número 1 del ranking. Cuando todavía se comentaba la caída de Graf, Monica Seles salía a la cancha para vencer, como en los mejores tiempos, a Kimberley Po en dos sets y sin esfuerzos.

Hasta los guardias de seguridad que rodearon el court central del Abierto canadiense se sorprendieron cuando a primera hora Steffi Graf se fue derrotada. Era la primera presentación de la alemana después de obtener el torneo de Wimbledon y desde que su padre fue encarcelado por evasión fiscal en su país. Graf perdió con la sudafricana Amanda Coetzer por 3-6, 6-2, 7-6 (8-6) en un partido de marcador y desarrollo inusual para un encuentro que protagonice la alemana, quien generalmente suele liquidar sus compromisos en dos sets. La derrota cierra una racha invicta de 32 partidos y frente a una jugadora que aunque tiene su trayectoria en el circuito llegó a la instancia final del certamen de clasificación. La temperatura a la hora del partido rozó los 40 grados y aunque haya perjudicado más a Graf, el calor era para las dos jugadoras. Nerviosa y sumando fallas reiteradas llegaron a un 4-0 favorable para Coetzer cuando se suspendió el partido por diez minutos a causa de la temperatura. La alemana fue al vestuario, cambió de ropa pero siguió imprecisa para caer en un tie break parejo ante la jugadora número 27 del escalafón.

Una cerrada ovación premió a Monica Seles cuando a última hora jugó su partido de segunda ronda. Habían pasado casi 28 meses desde que el mecánico alemán Ghunter Parche la apuñaló en Hamburgo, retirándola de la actividad. Un concluyente 6-0, 6-3 premió una tarea sin altibajos de Monica que recién en el final del segundo juego sintió el cansancio, cometió algunos errores y permitió la tenue levatada de Po. En otros partidos de segunda ronda, Anke Huber venció a Nicole Bradtke por 6-4, 6-3 y Judith Weisner a Elena Lijozeva por 6-7, 6-4, 6-2. La argentina Florencia Labat debía enfrentar a Larisa Neiland en partido de la primera ronda.



Steffi Graf en un gesto inusual. Se va derrotada de Toronto.

## Dos aperitivos del US Open

Esta semana, en Estados Unidos se están jugando dos torneos de tenis masculino que reparten una suma cercana al millón de dólares cada uno. Contra todos los pronósticos, el sueco Mats Wilander sigue enchufado y ayer pasó a la segunda ronda en New Haven al vencer al local Jim Pugh por 6-0 y 6-2.

En la primera jornada de esta competencia —que contará con la participación de la mayoría de los Top Tens—, el suizo Jakob Hlasek le ganó al fran-

cés Marcelo Charpentier por 6-1 y 6-4, y el alemán Mark Kevin Goellner al francés T. Guardiola con un 6-4 y 6-3. En Indianápolis, el chileno Marcelo Ríos superó al indio Leander Paes por 1-6, 6-1 y 6-4. Estos son otros de los resultados destacados: Patrick McEnroe venció al colombiano Mauricio Hadad por 6-1 y 6-2; y el sueco Kenneth Carlsson batió al italiano Gianluca Pozzi por 6-4, 3-6 y 7-6. Albert Chang le ganó al norteamericano Scott Humphries por 6-7, 3-6 y 7-5.



## FRENTE A ATLETICO NACIONAL

# River busca dos goles

*El empate lo deja afuera. Con un gol va a los penales y con dos es finalista de la Copa. Juegan a las 21.10. Tevé en diferido*

Con los mismos jugadores que el miércoles pasado perdieron por 1-0 en Medellín, River Plate se enfrentará esta noche, desde las 21.10, a Atlético Nacional en el partido revancha de las semifinales de la Copa Libertadores. Los visitantes ingresarán al Monumental con tres cambios, entre los que figura el ingreso del goleador Víctor Hugo Aristizábal. "No tenemos otra alternativa que ganar, lo demás son excusas", declaró ayer el técnico de River, Ramón Díaz. A primera hora de ayer, los es-

peranzados hinchas locales ya había dejado cerca de 200 mil dólares en las boleterías. Televisa Canal 13 en diferido desde las 22 mientras que para el interior y desde las 21.30 lo hará TyC.

Anoche, en la AFA, el presidente del club, Alfredo Dávicce, pidió la postergación del partido del domingo con Vélez porque si su club llega a la final de la Libertadores tendría que utilizar nuevamente al equipo de suplentes y juveniles como en Córdoba, en un encuentro en el que River se juega el liderazgo que comparte con Vélez. Carlos Bianchi adelantó que no es partidario de la postergación, criticó la superposición de fechas pero señaló que la decisión final la tomarán los directivos. Dávicce, asimismo, descartó que el arquero Angel Comizzo retorne a su institución, como publicaron ayer algunos periodísticos.

River debe ganar por dos goles para llegar a la final. Una victoria por un tanto obligará a la definición con remates desde el punto penal sin pasar por la prórroga. Un empate, por supuesto, clasifica a los colombianos. Dirige el uruguayo Jorge Nieves.

La derrota decretada por el gol de tiro libre del arquero René Higuita no hizo caer el entusiasmo en Núñez. "Estamos tranquilos y somos conscientes de que el resultado logrado en Colombia nos da cierto margen", dijo Díaz. Aludiendo a la ventaja que su equipo debe obtener para asegurarse el paso a la final, el ex goleador señaló que el mismo "está a dos goles de lograr ese objetivo, pero el partido hay que jugarlo. Tomaremos precauciones para que Atlético Nacional no nos sorprenda".

¿Cuáles precauciones? -le preguntaron los cronistas

-Para evitar que los colombianos utilicen el contragolpe -contestó, sin dar demasiadas precisiones-, River no debe desesperarse ni dar ventajas de-

fensivas. Después, de tres cuartos de cancha hacia adelante debe aprovechar a los jugadores que tiene para desequilibrar.

El DT plantará en la cancha a Burgos; Díaz, Ayala, Corti y Altamirano; Almyda, Cedrés y Gallardo; Amato y Ortega. Para Amato, "la Copa está cerca y somos conscientes de que no debemos dejar escapar esta oportunidad". Atlético Nacional llegó a Buenos Aires el domingo a la tarde. Estas son las modificaciones que presentará: además de Aristizábal, quien el miércoles estaba lesionado, reaparecerán Víctor Marulanda, en reemplazo de Edgar Cataño, y Jaime Pabón por Neyder Morantes. Por lo tanto, los visitantes jugarán con Higuita; Santa, Marulanda, Foronda y Mosquera; Gutiérrez, Serna, Pabón y García; Aristizábal y Angel.

## San Lorenzo a Roma y Barcelona

Con dos notables ausencias, San Lorenzo viaja mañana a Europa para jugar un amistoso en Roma y participar del tradicional torneo Joan Gamper que anualmente organiza el Barcelona como apertura de su temporada. La gira comprenderá diez días y obliga al campeón del Clausura a suspender su partido frente a Estudiantes en La Plata por la tercera fecha del Apertura a disputarse este fin de semana.

Oscar Passet, quien se recupera de la luxación de hombro y estará inactivo tres meses y el brasileño Paulo Silas quien tiene esguince y distensión de ligamentos internos de la rodilla derecha permanecerán en Buenos Aires recuperándose de sus lesiones. Dieciocho futbolistas y el cuerpo técnico partirán hoy al mediodía rumbo a Roma, donde el viernes enfrentarán a la Lazio en el estadio Olímpico. Lunes y miércoles jugará la Joan Gamper con Barcelona, CSKA Sofía y Feyenoord. Es uno de los torneos de la pretemporada española más importantes y antiguos y a él se accede por invitación del equipo catalán. Los últimos argentinos que intervinieron fueron River y Boca. Los jugadores designados por Héctor Veira para partir a la gira son Angelucci, Alvez, Escudero, Ruggeri, Arévalo, Manuovich, Montserrat, Galetto, Netto, Ortega Sanchez, Rivadero, Biaggio, González, Arbarello, Quinteros, Graña y Rossi.

## A ver si Caniggia engancha

Boca volvió a los entrenamientos. No estuvo Diego Maradona, autorizado por Silvio Marzolini, pero se reintegró Claudio Caniggia después de la ausencia del lunes a causa de la contractura en los isquiotibiales producida en el debut frente a Huracán. Maradona sigue entrenándose en el complejo deportivo de Guillermo Vilas y hoy volverá con sus compañeros.

Marzolini tiene dos días para resolver quién juega por el seguramente suspendido Alberto Márcico, expulsado el domingo por el árbitro Roberto Ruscio. En la práctica de ayer Da-

rio Scotto se movió con el equipo titular y llevaría la camiseta número 10 el viernes ante Platense, en Vélez, en el partido adelantado. Sin embargo, la variante táctica más interesante es que Caniggia sería el enganche y Scotto-Martínez los delanteros de punta. Eso depende de la práctica de hoy, de comprobar si Caniggia tiene "aire" para cumplir la función. Si resulta que Caniggia sólo puede asegurar un rato de rendimiento pleno, Walter Pico estará listo para ocupar ese lugar que al rubio delantero no le desagrada en absoluto.

## Definen en Porto Alegre

Embalado por la reciente obtención del campeonato estadual de Porto Alegre, el Gremio tratará de derrotar esta noche al Emelec, de Ecuador, para asegurarse el pasaje a la final de la Copa Libertadores. El encuentro comenzará a las 21.30 y será presenciado por unos 50 mil espectadores. Tras pronosticar que los ecuatorianos jugarán a la defensiva para llegar a la definición por penales -el cotejo de ida finalizó 0 a 0-, el director técnico de Gremio, Luiz Felipe, opinó que "debemos aprovechar el entusiasmo por la conquista del título (lograda el domingo pasado) para asegurarnos el triunfo en los 90 minutos de juego". Los brasileños dudan de la presencia del mediocampista Dinho, quien sufre una lesión muscular en el muslo derecho. Por el lado de Emelec tampoco es segura la actuación del defensor Iván Hurtado y, si es que éste no se recupera, será reemplazado por Coroso. "Mi equipo jugará cuidadosamente para asegurarse por lo menos un empate", reconoció el técnico visitante, Juan Ramón Silva. El partido será arbitrado por el paraguayo Félix Benegas. Gremio formará con Darley; Arce, Adilson (o Luciano), Rivarola y Roger; Dinho (o Adilson), Luis Carlos Goiano, Arilson y Carlos Miguel; Paulo Nunes y Jardel. El equipo de Guayaquil saldrá al campo con Espinoza; Coronel, Iván Hurtado (o Coroso), Tenorio y Capurro; Fajardo, Verduga, Reheman y Edú Mangá; Eduardo Hernández y Angel Fernández.

## ANTESALA DE ARGENTINA-BRASIL

## Pekerman espera a La Paglia y Cubero

Mientras da la preparación final a los chicos de la selección Sub 17 que mañana se las verán con Brasil por las semifinales del Mundial de Ecuador, el técnico José Pekerman sostuvo que aún no contestó a la propuesta realizada por los directivos del fútbol boliviano para que se haga cargo de la selección de ese país. "Es un halago que me hagan el ofrecimiento -comentó el DT- pero ahora mi prioridad es este equipo. Estamos en medio de un mundial y, además, mi contrato con la AFA vence en septiembre". En cuanto al duelo de mañana, Pekerman dijo que el combinado argentino "sabe que jugará ante un rival de mucha calidad pero está confiado en hacer un gran partido".

En la concentración de Guayaquil, los argentinos practicaron ayer a la mañana movimientos para quitarle efectividad a una de las especialidades de los brasileños: las ju-

gadas con pelota parada. "Los saques de esquina y los tiros libres son armas mortales de los brasileños", opinó Pekerman. Durante la tarde efectuaron un entrenamiento suave y tienen prevista otra sesión para hoy a la mañana.

Pekerman no quiso anunciar la formación que jugará mañana ya que, según dijo, "siempre soy prudente porque este tipo de torneos provocan un gran desgaste. No creo que haya grandes variantes respecto a los últimos partidos -acotó- pero siempre es posible que se registren cambios". El entrenador tiene a su disposición a todos los titulares, aunque les falta para estar diez puntos a los mediocampistas César La Paglia y Fabián Cubero -ambos quedaron golpeados luego del partido con Ecuador-, y a Leandro Avila, quien sufre una contractura muscular en el recto anterior de la pierna derecha.

El entrenador elogió a la selección de Brasil. "Sus atributos son archi-

conocidos: tiene una calidad técnica excelente y posee jugadores que pueden desnivelar un partido en cualquier momento", remarcó Pekerman. Finalmente, expresó que "es una pena que tengamos que eliminarnos entre los equipos sudamericanos".

## NOTICIERO

**VELEZ.** Carlos Bianchi no sabrá hasta último momento con qué jugadores contará para enfrentar a River -si se juega (ver nota central) el domingo-. Sotomayor y Rentera se lesionaron en el partido ante Central, ese día fue expulsado Compagnucci y será suspendido, Moriggi y Flores siguen restableciéndose de sus dolencias pero no están para jugar. Como si fuera poco, Zandoná chocó con su auto y aunque no tiene heridas recibiría una licencia especial.

**FECHA.** Platense-Boca, en el Amalfitani, será el partido adelantado para el viernes a las 21.10 y emitido por televisión codificada. Central-Banfield el del sábado a la misma hora y River-Vélez el del domingo a las 18.10 si no prospera la postergación pedida por River. Para el lunes a las 20 quedará Español-Argentinos.

**SUPERCOPA.** Desde hoy y con dos semanas de anticipación, Olimpia de Asunción pondrá en venta las entradas para el partido como local frente a Boca por la Supercopa y en la zona que también integra el San Pablo. Los paraguayos esperan una gran afluencia de argentinos desde las ciudades fronterizas y adelantaron que 10 mil de las 40 localidades serán comercializadas por agencias de turismo argentinas.

**ZANETTI.** Según *Gazzetta dello Sport*, el argentino Javier Zanetti está entre los mejores extranjeros después de los partidos de pretemporada. En una escala de 1 a 5, otorgaron 3 puntos al defensor del Inter, igual que a su compañero Paul Ince y al holandés Seedorf del Sampdoria. Stoichkov, del Parma, y Weah, del Milan, obtuvieron un 4. Ayala, del Napoli, y Sorin, del Juventus, recibieron un 2, mientras que Rambert fue calificado con un 1.

**EUROCOPA.** Hoy se jugarán nueve partidos de las eliminatorias para la Eurocopa, que se disputará el próximo año en Inglaterra. Este es el programa: Azerbaijan-Eslovaquia y Francia-Polonia (Grupo 1), Armenia-Dinamarca (G2), Islandia-Suiza (G3), Estonia-Lituania (G4), Noruega-República Checa (G5), Letonia-Australia (G6) y Finlandia-Rusia y Escocia-Grecia (G8). Ayer, por el G6, Portugal venció a Liechtenstein por 7-0.

**AMISTOSOS.** El subcampeón español logró una victoria histórica, aunque se trate de un partido amistoso de pretemporada. El Deportivo La Coruña derrotó nada menos que al Bayern Munich en Cartagena por 7-0. Bebeto marcó tres goles y fue la figura del partido. Fran en dos ocasiones, Beguiristain y Aldana señalaron los otros goles. El Bayern ya jugó la primera fecha de la Bundesliga, el fin de semana pasado y la prensa de su país habló de "humillación", "desastre" y "vergüenza". En otro amistoso, Compostela y Gijón (Hugo Pérez jugó 66 minutos) empataron 1-1.

**TORNEO.** Así como el Joan Gamper es el tradicional certamen estival del Barcelona y el Villa de Madrid el que organiza el Real, la copa Teresa Herrera es el de los gallegos del Deportivo que mañana enfrentarán al Flamengo. El viernes se medirán Real Madrid-Benfica y el domingo se jugará el partido por el tercer lugar y la final. Flamengo ya está en La Coruña, menos Romario, que se encuentra tomando sol en Sitges.

**RINCON.** El colombiano Freddy Rincón firmó su contrato y ya se probó la camiseta del Real Madrid. En las paredes cercanas al Bernabeu aparecieron las pintadas de los "Ultrasur": "Rincón, vuelve a la selva", "Valdano sólo contrata sudacas", "Rincón, fuera de aquí, no te queremos".



# June Anderson, una diva como salida de un cuento

Famosa tanto por su perfeccionismo como por sus peleas, desplantes y caprichos, debutará pasado mañana en el Colón como protagonista de la ópera "Norma", de Bellini.

La soprano estadounidense June Anderson es una diva, si no casta, por lo menos indiscutible. Por la calidad de su voz y, también, por un perfeccionismo obsesivo que la lleva a frecuentes desplantes, peleas con directores, régisseurs y directores, caprichos y consecuentes cancelaciones. Este viernes debutará en el Teatro Colón en el rol protagónico de *Norma*, de Vincenzo Bellini. Será, además, la primera vez que cante este papel por lo que gran parte del ambiente operístico internacional está pendiente de lo que pase sobre el escenario porteño. Casi 500 entradas adquiridas por público estadounidense y europeo, y la presencia de los críticos de las principales revistas especializadas del mundo confirman la ansiedad. Y Anderson, como para ser fiel a su fama, canceló una de las cuatro funciones por las que había firmado contrato y obligó al Colón a cambiar fechas de otros números —por ejemplo la actuación de la Academy of St. Martin in the Fields, que llegará la semana próxima— y a contratar de urgencia a otra cantante para habérselas con la función dejada vacante. Como compensación, esta

soprano será Lucia Aliberti, una muy buena cantante que tuvo a su cargo la *Lucia Lamermoor* de 1992, y, en lugar de cuatro funciones, éstas serán finalmente cinco, los días 18, 20 y 25 con Anderson y el 22 y 27 con Aliberti.

El resto del elenco está a la altura de los lauros de la protagonista. En el fundamental papel de Adalgisa, podrá oírse a la excepcional mezzosoprano Dolores Ziegler, Pollione estará cantado por el tenor Gegam Grigorian, Orovso por Dimitri Kavrakos, Clotilde por Marta Blanco y Flavio por Aldo Moroni. El director de orquesta será Maurizio Benini, que tuvo un muy buen debut en el Colón el año pasado, en *La italiana en Argel* de Rossini. Uno de los conductores jóvenes más relevantes del momento, es, por otra parte, uno de los pocos aprobados por Anderson, quien, según pudo verse en los ensayos, lo respeta a rajatabla. El responsable de la régie, escenografía y vestuario será el argentino Hugo de Ana quien, desde hace diez años, viene realizando una trayectoria más que exitosa en las principales salas europeas.

Estrenada en París en 1831, *Norma*

es una de las óperas más importantes dentro del repertorio bautizado como belcantista. Paradigma del romanticismo italiano temprano, en ella coexisten la fluidez y sencillez de líneas vocales y una temática *seria* que remite a lo histórico y a lo exótico, con el amor, el valor y el sacrificio como telón de fondo. Ambientada entre los celtas, su heroína es la hija del sumo sacerdote, se enamora, como corresponde, de quien no corresponde y por supuesto muere, en este caso en la hoguera. Algunas arias memorables —entre ellas la famosa "Casta Diva" en que Norma, parada entre los sacerdotes y en el medio de una especie de éxtasis compara a la luna con una diosa casta—, una escritura orquestal funcional y llena de detalles de color que refuerzan la intensidad dramática de lo que aparece en escena, un melodismo inspirado y el hecho de significar la prueba de fuego para toda soprano de ese repertorio que se precie de tal, la convierten en pasaje obligado a la leyenda. Claudia Muzio, Maria Callas y Joan Sutherland fueron famosas *Normas* y Anderson, obviamente, aspira a compartir el podio.



La soprano June Anderson es una diva indiscutible, y consciente. Para sus actuaciones hay 500 entradas compradas por fans extranjeros.

## ESTUDIO DE TV OFRECE

Servicios a Productores de T.V., Programas de T.V. y Agencias de Publicidad.

- 2 Islas de Edición en U-Matic High Band SP y Betacam SP, ambas con Generador de efectos Sony DFS 500.
- 2 Galerías de Grabación con parrilla de luces, sonido directo y aire acondicionado. Móvil de exteriores en U-Matic Band SP o Betacam SP con Slow Motion para repeticiones.
- Realización integral de Programas de T.V., Documentales y Comerciales.
- Personal creativo y capacitado.

CONSULTAR TARIFAS Y SERVICIOS AL T.E. 342-2322

## LA FILARMONICA CON NELSON GOERNER

### De cuando París era una fiesta

(Por Diego Fischerman) La Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, con la actuación solista del pianista argentino radicado en Ginebra Nelson Goerner, dedicó sus conciertos del domingo y el lunes al París de principios de siglo. Junto a dos obras de Maurice Ravel, la otra presencia fue la del ruso Igor Stravinsky, compositor que tuvo un rol protagónico en la gestación del clima estético parisino de la época. Con la dirección de Leopold Hager, el programa empezó con la *Rapsodia española*, estrenada por Ravel en 1908 e interpretada en este caso con sutileza dinámica y expresividad. Desde el crescendo inicial, todos los matices estuvieron trabajados casi obsesivamente y la orquesta logró transmitir a la perfección la sensación de oleadas interrumpidas por explosiones súbitas que caracteriza a las orquestaciones de Ravel de esa época. Con una excelente labor en la definición de los planos, sin afectación ni amaneramientos rítmicos, sobresaliente en las cuerdas y en los solos de corno inglés y clarinete, la Filarmónica obtuvo una lectura memorable.

En el *Concierto en Sol* del mismo autor, estrenado en 1932, Goerner demostró por qué su nombre figura como el de uno de los más importantes pianistas jóvenes del momento. Articulación precisa, fraseo impecable, muy buen sonido y, en el movimiento central, un lirismo contenido y de alto vuelo poético pusieron su versión entre las mejores imaginables. Queda para la antología el pianísimo perfecto de los violines en la última nota y los magníficos so-

los de flauta. En la última obra, la *Suite de Petrushka* compuesta por Stravinsky en 1911 y revisada en 1948, fue también la flauta una de las protagonistas, junto al muy buen desempeño de los solistas de clarinete y fagot. Partitura más que compleja, este preámbulo a *La consagración de la primavera* tuvo, a pesar de algún desajuste en la percusión y del rendimiento irregular de cornos y trompetas, una versión sumamente satisfactoria.

### Scorsese, Annaud y el Dalai

El director Martin Scorsese abordará en un film, un tanto insólitamente según algunas apreciaciones, la figura del líder político y espiritual de los budistas, el Dalai Lama. El film que ya tiene nombre, *Kundun*, contará los primeros años de vida del decimocuarto Dalai Lama del Tibet. Pero no será el único en abordar su figura. Jean-Jacques Annaud dirige *Siete días en el Tibet*, que es la

historia de un alpinista austríaco que interpretará Brad Pitt, que en 1943 llega al remoto territorio y se hace amigo del Dalai. El guión del film de Scorsese fue escrito por Melissa Mathison, quien para documentarse recurrió a la mismísima fuente espiritual, ya que entrevistó al Dalai Lama en Dharamsala en la India, donde vive en el exilio. Como se sabe, aquel que ocupará el cargo es identificado de niño, lo que sucedió a los dos años de edad. El film de Scorsese abarcará desde ese momento hasta el exilio, que se produjo cuando China invadió el Tibet. El director de *Taxi Driver* acaba de concluir por otra parte la filmación de *Casino*, un film de gangsters protagonizado por Robert De Niro y Sharon Stone.

## LA POSTA

presenta su nuevo CD

### "POSTALES ARGENTINAS"

HOY - 17 hs.

SALON DORADO - TEATRO COLON

Entrada libre

auspicia

Página/12

Melopea  
discos

## Guión Arte

Taller integral de guión, cine y TV

Duración 4 meses

Informes e inscripción

Charcas 4453

Tel.: 774-6698 • 823-4515

**Mona Moncalvillo**  
CRUZÁ  
LOS DEDOS  
LUNES A VIERNES DE 8 A 10 HS.

**Hugo Paredero**  
POR AMOR  
AL ARTE  
LUNES A VIERNES DE 11 A 12 HS.

**FM**  
del barrio de  
**Palermo**  
**94.7**



ENRIQUE TORRES

# El padre de las criaturas

*El guionista reescribió, y publicó como novela, el argumento original de la exitosa telenovela "Antonella".*

(Por Claudio Zeiger) Ella fue una heroína de televisión pero ahora acaba de convertirse en protagonista de una novela romántica. Sin embargo, las marcas son reconocibles. Nombre italiano y la figura de Andrea del Boca en la tapa demuestran que se trata de la misma Antonella que en la pantalla se disfrazaba de payaso para ocultar las heridas de la vida. El autor, Enrique Torres, afirma que *Antonella* libro (ediciones Temas de Hoy, Planeta) "es una novela que si bien respeta la historia que se hizo en televisión, no es lo mismo. Para la televisión tenía nueve mil páginas de diálogos. No partí de los libretos sino de la historia madre". Enrique Torres es, desde 1991, el guionista de los grandes éxitos televisivos protagoni-

zados por Andrea del Boca, desde "Celeste" a "Perla Negra", actualmente en el aire, pasando por "Antonella", claro está. Se lo señala como uno de los renovadores del género telenovela, sobre todo por haber sabido adecuar lo suyo al concepto de superproducción. O sea, que no hace falta hacer historias tan creíbles y realistas porque la credibilidad en estos tiempos debe recostarse en la producción. Así las cosas, sus heroínas suelen ser más irreverentes que las tradicionales y como anticipó que sucederá en pocos capítulos más de "Perla Negra", puede ocurrir algo tan inverosímil como que el tiempo se detenga.

Torres gusta marcar sus inicios (o sea, la vida antes de la telenovela) en los tiempos en que era a la vez jugador de fútbol de un equipo entonces feliz (Chacarita campeón 1969) y estudiante de arte dramático. Una fractura de tibia y peroné lo decidió finalmente por el teatro, con un grupo que tuvo la ocasión de viajar a España. Allí las cosas no fueron muy bien para el ex futbolista y el rumbo volvió a torcerse. Esta vez hacia el periodismo. Se dedicó a un rubro que sí tenía cabida en la España del destape: revistas eróticas que lograban tiradas enormes, hasta dirigir *Penthouse*. De vuelta a la Argentina siguió en el periodismo del espectáculo y también comenzó a poner el ojo en el mercado televisivo. Casado con Anabella, hermana de Andrea del Boca, una vez recibió el pedido de su cuñada: escribir una telenovela vendible en Italia. "Mi carcajada fue enorme, porque un periodista se puede imaginar escribiendo para televisión pero cosas que deben ser trascendentes, no telenovelas". Pese a la carcajada escribió la historia que años después sería el primer gran gol. "Celeste" fue la primera historia, pero durante seis años no consiguió que nadie la hiciera. Iba a los canales y rebotaba siempre. Me daban consejos. ¿Cómo vas a meter el sida en una telenovela?, me decían.

—¿El público es permeable a los cambios en las telenovelas?

—Tanto "Perla Negra" como "Antonella" no son telenovelas para que lloren las madres y las novias. No hay que subestimar al público. Antonella fue la heroína favorita de las adoles-

**"No hay que subestimar al público. Antonella fue favorita de las adolescentes porque no era protagonista pasiva."**

centes porque no era una protagonista pasiva. Además está la posibilidad de incluir elementos de vodevil. Reconozco que he probado cosas de Woody Allen en las telenovelas. Ahora en "Perla Negra" hay un capítulo en el que durante dos bloques se detiene el tiempo. Muere Rosalía, el personaje de María Rosa Gallo y Perla continuará que reboinen el tape. Cuando todo se retrotrae hasta un minuto antes de la muerte el director grita "Acción" y comienza todo de nuevo. Lo que quiero decir es que si estas cosas se hacen en cine, ¿por qué no se pueden hacer en

las telenovelas?

—¿Usted qué pensaba de las telenovelas antes de dedicarse a escribirlas?

—Lo mismo que pensaba de la mayoría de los unitarios y de las miniseries. Que eran una porquería. En ese sentido coincido con Umberto Eco cuando dice que el 97 por ciento de las telenovelas son basura. Pero la basura no invalida a un género. Mi prejuicio con respecto a las telenovelas era que muchas de las personas que estaban en el género se avergonzaban y lo boicoteaban desde adentro. He conocido directores que iban al control a apretar un botón y decían "parte el vuelo 386 rumbo a México". No se levantaba el control en todo el capítulo y lo grababan entres horas. No se le tenía respeto al género desde adentro y entonces mal podías pedir que se lo respetara desde afuera.

—¿El mundo de la telenovela sigue siendo esencialmente femenino?

—Eso es algo que tiene que ver con los horarios, pero yo no sé en qué horario va a ir una telenovela. Si vos la ponés a las nueve de la noche tiene muchísimas más posibilidades de captar una audiencia masculina. A las tres de la tarde tendrá la mayoría de público femenino. No es que un género pueda ser o no femenino, si el

fútbol se transmitiera a las dos de la tarde empezaría a generar quizás un público de mujeres. Es cierto que las telenovelas mantienen la estructura básica del melodrama con una heroína. Ni Antonella ni Perla son feministas, pero son mujeres que tomaron conciencia de que la mujer equivocó la lucha, o de que por lo menos no la completó. Igualó posiciones con el hombre de las puertas de su casa para afuera pero sigue lavando la caca del nene... Y esto lo digo con la autoridad que me da haber sido un machista recalcitrante.



**"Coincido con Eco: el 97 por ciento de las telenovelas son basura."**

Enrique Torres escribió una novela basada en la "Antonella" televisiva.

H.O.Y.  
TeVeo

• **Brubaker.** Una misión secreta para el flamante alcalde de una prisión de máxima seguridad: infiltrarse entre los detenidos. Robert Redford asume la riesgosa misión, en la búsqueda de la verdad. Tal situación le traerá más de un problema, dentro y fuera de la cárcel. A las 21 por FOX.

• **El fugitivo.** La famosa serie televisiva de la década del sesenta, transformada en un espectacular film de acción con el carisma de Harrison Ford y Tommy Lee Jones en los papeles principales. El doctor Richard Kimble es acusado del asesinato de su esposa y condenado a muerte, pero huye. A partir de allí se desatará una huida vertiginosa, escapando de su perseguidor y buscando al verdadero asesino. A las 22 por HBO.

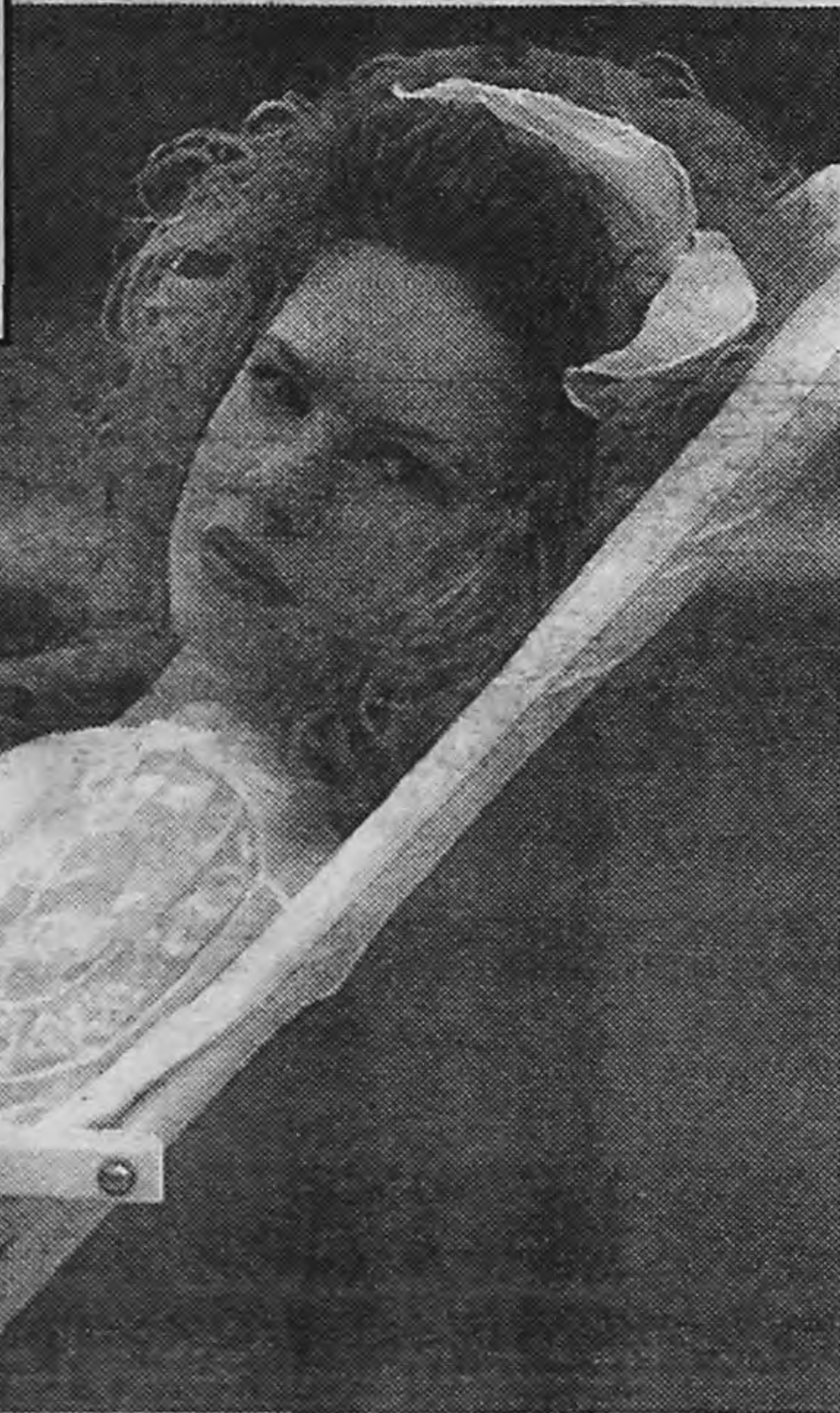
• **¡Viven!** La heroica resistencia de un grupo de rugbiers uruguayos en plena cordillera de los Andes —hecho verídico, ocurrido en 1972— es el tema central de una cuidada realización de Frank Marshall. A las 22 por CineCanal.

• **Tommy.** La ópera rock de los Who sobre un chico ciego, sordo y mudo, cuya única habilidad era jugar maravillosamente a los flippers, en una libre versión de Ken Russell. Los mismos integrantes de la banda inglesa, Tina Turner, Eric Clapton y Oliver Reed forman parte del elenco de un película altamente psicodélica, representante de la estética de una época muy especial. A las 23.50 por Cine 5 (canal 5 de Cablevisión).

• **Sol Naciente.** La novela de John Grisham, dirigida por Phillip Kaufman. Un asesinato ocurrido en el edificio de una poderosa empresa japonesa, es investigado por dos detectives —Wesley Snipes y Sean Connery— cuyos estilos son bien diferenciados. En el juego de las sospechas y los engaños, se impone la sobriedad del personaje interpretado por Connery. A las 0.15 por CineCanal.

## Defensores y detractores

Gustan o no gustan, pero siempre generaron polémicas. Tiene defensores y detractores y gente consciente de su poder de penetración. Sin ir más lejos, UNICEF hizo años atrás una investigación que arrojó como resultado la importancia de enviar mensajes positivos —sobre todo ligados a la higiene, la maternidad, las relaciones entre padres e hijos— a través de las telenovelas, convocando a los autores, entre ellos a Enrique Torres, para que colaboraran con las campañas. Hace poco, la escritora Cecilia Absatz se alejó de la utilidad pragmática del género para reivindicar al viejo teleteatro de la hora de la siesta. O al menos para contraponerlo a las poderosas superproducciones actuales. "Hoy ya no se hacen novelas, se hacen superproducciones" afirma Absatz en su libro *Mujeres peligrosas. La pasión según el teleteatro*. "Hay algo en la grandilocuencia y el esplendor que no se lleva con la naturaleza profunda del género, cuando sólo se gana la adhesión de las mujeres de su casa a la hora de la siesta". Torres no está de acuerdo con esta añoranza. "Opino lo mismo que de la gente que dice que fútbol era el de antes, el de potrero. La novela de hoy no traiciona para nada al género. La superproducción no lo cambió, sino que lo vistió de soirée. Le dio un sentido del espectáculo que no tenía. Yo creo que Cecilia añora las siestas y un horario que en realidad no cambió. Si la telenovela hizo un intento en horarios nocturnos demostró que tan mal no le fue."



## Centro de Capacitación y Desarrollo en Educación.



ESCUELA DE NIVEL INICIAL



ESCUELA PRIMARIA ARTES Y CIENCIAS

✓ SEMINARIOS especializados en Didáctica Nivel Inicial y EGB.

✓ ATENEOS: Un encuentro entre maestros - Presentación de proyectos de trabajos en el aula.

✓ Concurso abierto de proyectos.

### Docentes:

Delia Lerner / Mirta Torres / Patricia Sadovsky / Ana Espinoza / Ana Malajovich / Beatriz Aisenberg / Norberto Humerez / María Elena Cuter / Claudia Broitman / María del Pilar Varela / Zulema Rosenbaum / Oscar Mara / Miriam Kaufman / Adriana Serulnicoff / Silvina Szejblum / Verónica Kaufman / Rubén Oddo / Susana Matera / Paula Aisenberg / Raquel Gutman / Luis Fernández /

DIRECCION: Graciela González

Vidal 2176 Capital Federal  
Tel.: 784-3684 - 781-9095

INFORMES DE 16 A 20 HS

Incorporado a la Red Federal de Formación Docente Continua de la M.C.B.A. / B-16

AUSPICIAN

cabildo  
abierto  
PHILIPS



(Por J. M. Martí Font/El País, exclusivo para Página/12) En la jerga de la industria del cine se los llama Grandes Jefes, un título que han compartido los dueños del poder supremo en los grandes estudios cinematográficos, nombres tan míticos como Irving Thalberg, Jack Warner, Louis B. Mayer, Samuel Goldwin, David O. Selznick o Darryl F. Zanuck. En los últimos tiempos parecía una raza en extinción, controlados los estudios por conglomerados multinacionales y muy repartidas las responsabilidades de los ejecutivos. De pronto, tal vez signo de los tiempos, ha surgido un personaje de altura suficiente como para merecer este calificativo. Se llama Michael Eisner y es el patrón de Disney. Tiene 54 años y ha conseguido crear la mayor empresa audiovisual del mundo al añadirle ABC, una de las tres grandes cadenas de televisión norteamericana, a la compañía que sacó del estancamiento en menos de una década. Una operación que hizo temblar los cimientos de la industria de Hollywood cuando se produjo, a principios de mes. Para colmo, Disney acaba de anunciar la contratación como "número dos" de su imperio a Michael Ovitz, cofundador y propietario de la Creative Artists Agency, un monstruo de la representación de artistas que entre más de sus mil clientes tiene a Tom Hanks, Barbra Streisand, Roberto Redford, Stevie Wonder, Sydney Pollack, Sylvester Stallone y Oliver Stone.

Pasado el primer impacto, sin embargo, los analistas han empezado a matizar sus iniciales diagnósticos exuberantes. ¿Es la compra de ABC realmente un buen negocio o una operación dudosa, producto de la reacción de un gran ego a la defensiva? Sólo el tiempo lo dirá. Hace exactamente un año, la vida de Eisner pendía de un hilo al tiempo que su futuro profesional amenazaba ruina. Mientras los cirujanos reparaban su maltrecho corazón, negros nubarrones se cernían sobre el imperio Disney. La troika dirigente que había llevado al estudio a lo más alto se descomponía, luego de que unos meses antes, en marzo de 1994, había muerto en un accidente de helicóptero el presidente Frank

Wells —el hombre que lo había llevado al estudio— dejándolo enfrentado en la batalla por hacerse al otro miembro de la trinidad disneiana Jeffrey Katzenberg, el responsable de grandes éxitos cinematográficos como *El rey león*, *Aladino* o *La bella y la bestia*. Ganó Eisner. Katzenberg no se resignó a su puesto de número dos y optó por abandonar Disney llevándose consigo a una buena parte de su gente para formar Dream Works, otra factoría dispuesta a hacerle la competencia al Ratón Mickey, nada menos que con dos socios del calibre de Steven Spielberg y David Geffen. La contratación de Ovitz, anunciada esta semana, representa un nuevo desafío de Eisner a todos sus posibles adversarios, incluidos estudios poderosos como Warner Bros. y Sony Pictures.

En Hollywood, las cosas cambian con suma rapidez y se pasa de arriba a abajo y de abajo a arriba en una exhalación. Lo que de efímero tiene en esencia la industria del entretenimiento, la materia de la que están hechos los sueños del negocio del cine y la televisión, determina la altura del vuelo de las carreras de sus ejecutivos y, de paso, la cotización en bolsa de las empresas al establecer los valores en alza. El verano pasado, convaleciente de su operación de corazón, Eisner tuvo que escuchar todo tipo de rumores en torno de los problemas antes citados y leer la prensa en la que se ofrecía una visión

# Disney es el rey león del negocio del cine

*La compañía, que hace una década estaba al borde de la ruina, ha llegado a ser la más importante del mundo, en base a una audaz política de cambios y adquisiciones.*



Walt fundó una compañía que inició el negocio.

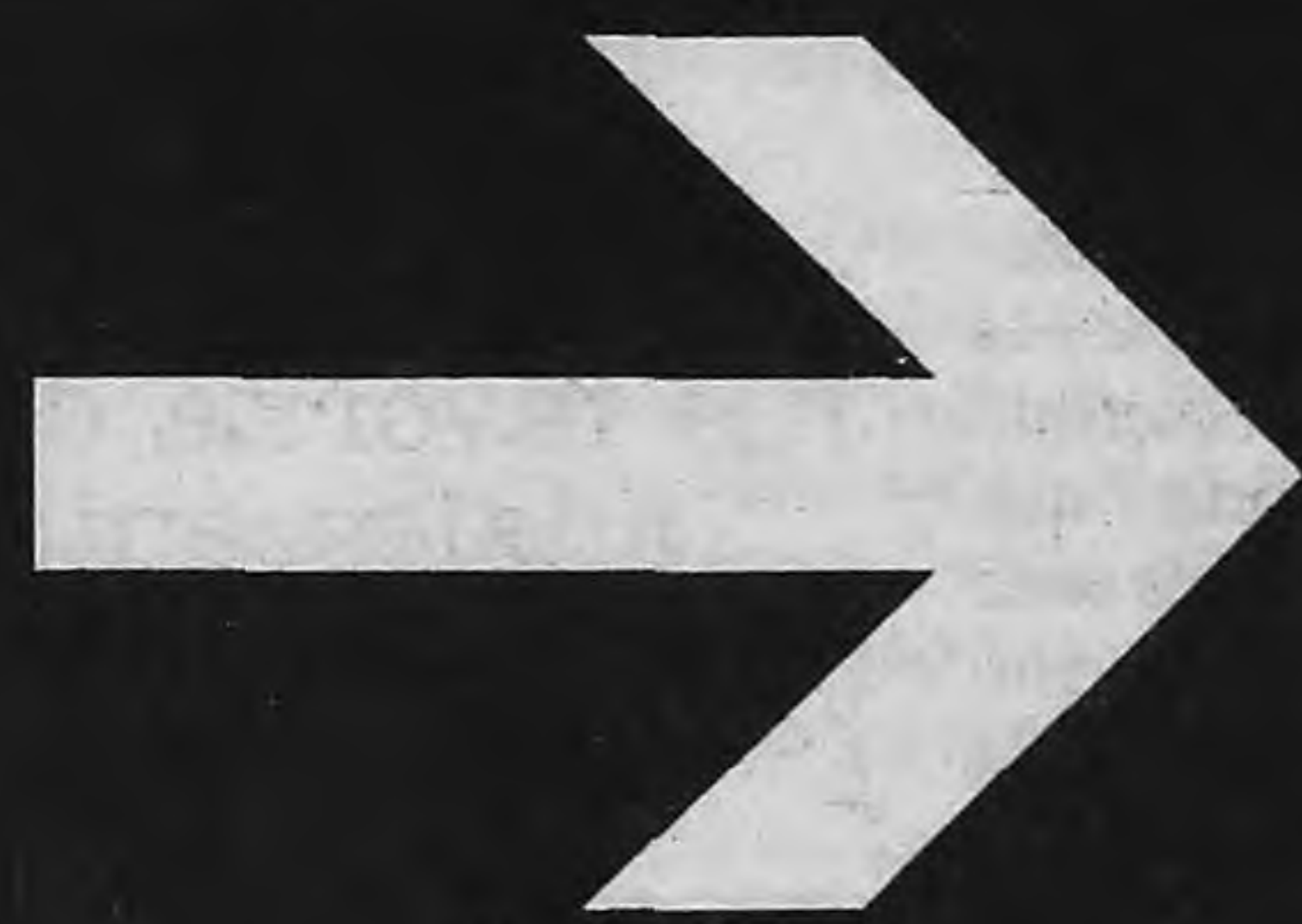
El actual presidente, Michael Eisner, es el factótum de una revolución.

temblorosa y de perdedor del hombre que encabeza el negocio del Ratón. Pero Eisner está hecho de una madera diferente de la que habitualmente distingue a la raza de los aventureros del cine. Tiene otros orígenes, por cierto mucho más sólidos, tanto a nivel económico como educativo. No en balde fue a mediados del siglo pasado cuando su bisabuelo, Sigmund Eisner, llegó a Nueva York procedente de su Bohemia natal. Y le fue bien rápidamente con un negocio de confección de uniformes militares. Desde entonces la familia no ha tenido problemas para mantenerse en lo alto de la escala social. Michael pasó su infancia en Nueva York en un lujoso departamento de Park Avenue, dispuso de una mansión en el cercano condado de Westchester para su solaz y, evidentemente, se benefició de una educación esmerada. Estos orígenes pueden explicar su actitud, entre reservada y displicente, respecto del glamour y de la vida alocada de la meca del cine. Cuentan sus colaboradores que entra en los estudios de Burbank a las siete de la mañana y no los abandona hasta pasadas las diez de la noche.

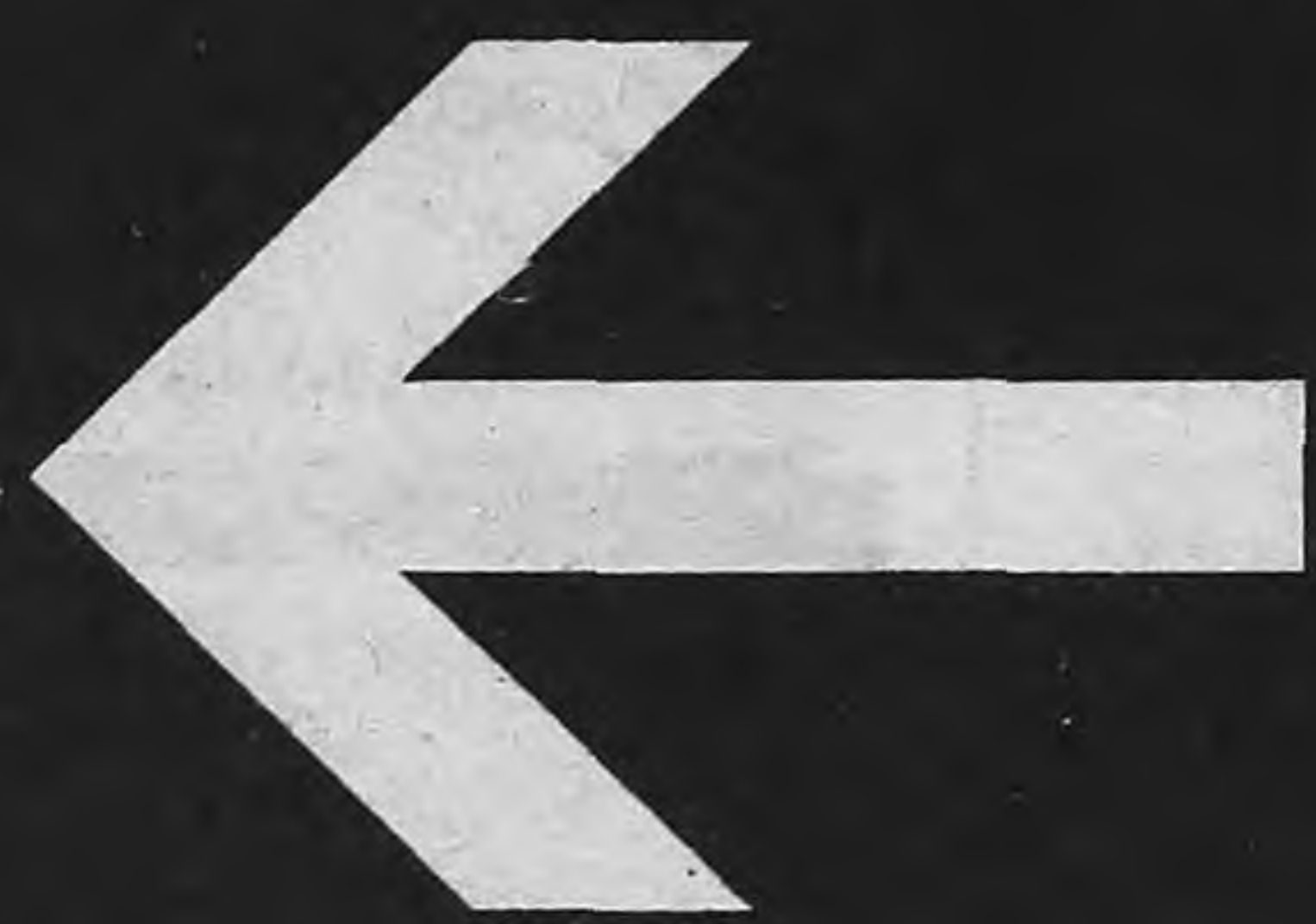
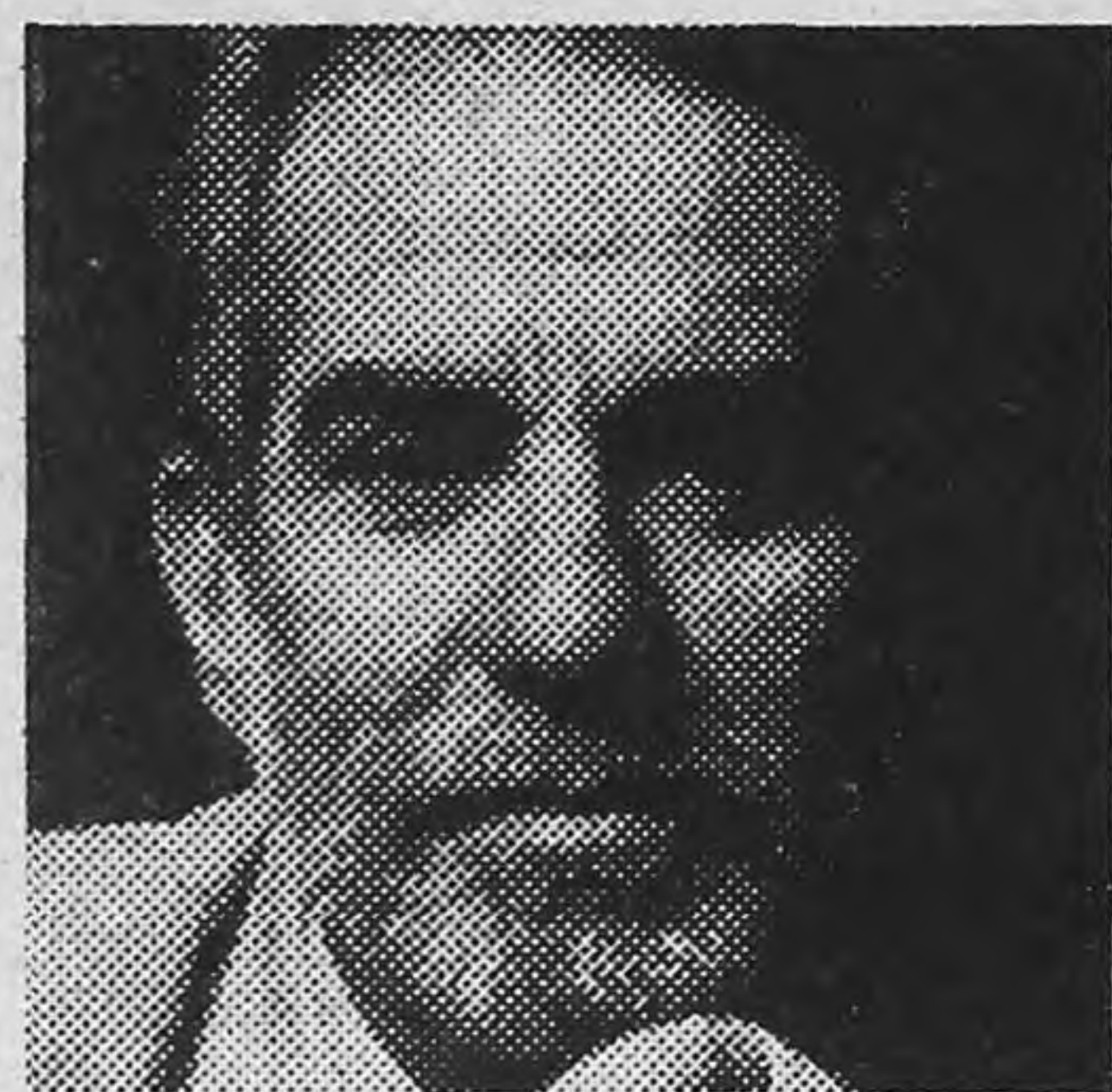
La carrera de Eisner en la industria fue rápida y meteórica. Primero dedicó unos cuantos años al aprendizaje en el sector de la televisión, precisamente en todas y cada una de las tres grandes cadenas nacionales norteamericanas —NBC, CBS y ABC, en este orden—, y a los 34 ya era director de Paramount, uno de los grandes estudios de Hollywood. Fue bajo su mandato cuando este estudio, el más pequeño de los grandes produjo clásicos del estilo de *Fiebre de sábado por la noche* o *En busca del arca perdida*. A Disney llegó en 1984 y en estos once años no todo fueron triunfos, hubo algunos fracasos, el más notorio de todos la fallida operación de EuroDisney en París, que todavía pesa en los balances. Pero, globalmente, el resultado final consistió en elevar a Disney hasta el número uno. De las dimensiones del éxito da idea el último de ellos, *El rey león*, que se convirtió en la película más taquillera de la historia, con 1000 millones de dólares hasta hoy.

## Puntos de Vista

### 06 a 09 hs.



De lunes a viernes. El programa de Nelson Castro ganador del premio Rey de España 1994.



## Esto que Pasa

### 17 a 20 hs.

Martin Mazzei

De lunes a viernes. El programa de Pepe Eliashev cinco años primero en audiencia.

## 25 años de



## buena radio.



## ESTRENAN "LA PIRAMIDE"

# Copi, el desconocido

*El director Roberto Villanueva está al frente de la cuarta puesta teatral en Buenos Aires de una obra de este creador "maldito", muerto en París en 1987.*

(Por Hilda Cabrera) Durante años los argentinos sólo tuvieron la imagen del Copi humorista, y entre sus personajes, la de una mujer permanentemente sentada en una silla que mantiene diálogos surrealistas con sus interlocutores, pequeños y esquemáticos siempre. En sus historietas Copi, seudónimo de Raúl Natalio Damonte Taborda, manejaba el humor del absurdo, y al no utilizar fondos ambientales acentuaba el protagonismo de los diálogos, profundamente críticos. Se lo conoció a través de *Tía Vicenta*, de la que luego se apartó para fundar, junto al dibujante Oski (fallecido en 1979), una revista que tuvo poca vida: *Cuatro patas*. Fue en París donde inventó a la señora sentada que le diera fama internacional. También allí creó obras para teatro, en las que actuó, y cuentos y novelas (*El baile de las locas*, *La vida es un tango*). Sus trabajos fueron siempre revulsivos. El héroe de *La Internacional Argentina*—uno de los pocos libros traducidos de Copi— es un jugador de polo, Nicanor Sigampa, que llega a París a dirigir una sociedad secreta. Este personaje, que derrocha su dinero y se pasea en una "limousine", se topa con un exiliado argentino, un poeta llamado Darío Copi. Nicanor, enamorado de los versos de Copi, oscuros, incomprensibles, decide convertirlo en presidente de la Argentina.

Así de fabuloso era su mundo, y tanto en la narrativa como en el teatro. Antes de radicarse en París, estrenó en Buenos Aires *Un ángel para la señora Lisca*, que pasó desapercibido. La protagonista era Gloria Ferrandiz. Recién en 1991 se produjo un primer estreno, casi a manera de "rescate". Para entonces Copi había muerto de sida en diciembre del '87 en París. Tenía 48 años. El rescate comenzó con *La noche de la rata*, que dirigió Maricarmen Arnó en el Teatro Payró, y continuó con *Una visita inoportuna* y *Las viejas putas*, una traslación al teatro de un álbum de dibujos. Ahora es el director Roberto Villanueva quien se atreve, y estrena pasado mañana *La Pirámide* en la Sala Auditorium del C. C. Recoleta.

Director "histórico" del Instituto Di Tella, donde trabajó entre 1963 y 1970, Villanueva dejó el país en 1977. "Me fui de mala gana", recuerda en una entrevista con *Página/12* que concede junto a la actriz Tina Serrano, protagonista de la Reina en este estreno de Copi, decidido a quedarse en Buenos Aires después de su regreso en el '93. Hasta entonces viajó periódicamente a España, Francia y Brasil realizando numerosas puestas. "Llevo más de cien", suma. Es el responsable de la traducción de *La Pirámide*, a la que apenas hubo que "peinar", asegura. Estrenada originalmente en 1975, en el Teatro Palace de París, con decorados de Javier Botana y puesta en escena de Copi (ver nota aparte), la obra ha sido adaptada a las "posibilidades que nos brinda el Recoleta y a los aportes recibidos del Fondo Nacional de las Artes y la Asociación de Amigos del Centro".

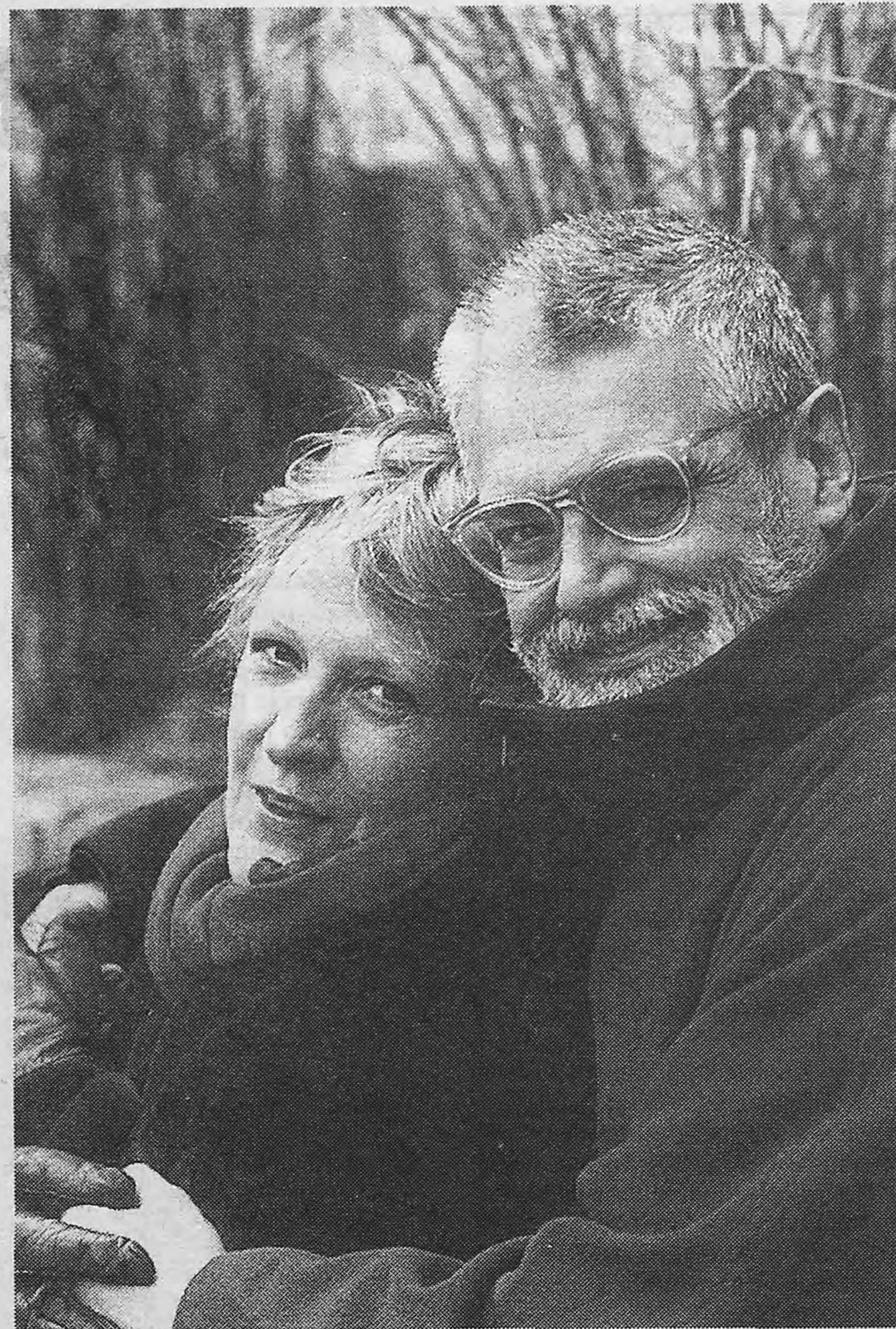
La acción de la obra transcurre en el interior de una pirámide, supuestamente de origen inca. "Quisimos establecer una simetría entre ese espacio interior, social y sagrado, y la misma arquitectura del escenario, que antes fuera una capilla. También buscamos que hubiera una sincronía

respecto del tiempo, que aquí está resumido, concentrado". Villanueva no sabría explicar el porqué de la aparición de las ratas en las obras de Copi, tampoco en ésta. "Pienso que es otra fantasía más de Copi. Yo no tuve relación con él, conocía sus trabajos, pero sólo lo vi dos veces en París y hablamos poco: él era tímido y yo tímido. ¿Qué podíamos decirnos? Lo conozco de leerlo. Siempre me interesaron mucho *La Pirámide*, *La Tour de la Défense*, que alguna vez quise llevar al teatro, y los dibujos de 'La femme assise'." Serrano dice haber incorporado rápidamente el mundo de Copi. Como actriz lo descubrió recién ahora. Otro tanto le pasa al elenco de *La Pirámide*, integrado entre otros por Emilio Bardi, Cecilia Biagini, Miguel Termini y Enrique Canellas. Tal vez porque tiene un lenguaje sintético—apunta Villanueva—, sin palabrerío: "Su mundo es al mismo tiempo poético y sarcástico, tierno e ingenuo, de una ingenuidad fingida, desde luego. Es un material que me intriga: sus

personajes son siempre bosquejos y uno siente que los descubre de a poco, al ver cómo se interrelacionan".

Un entramado "terrible", donde está en juego el poder, dicen a dúo Villanueva y Serrano. "Por las alianzas y por la situación, que es apocalíptica, propia de una sociedad caníbal. Quizás ahora nos parezca más evidente, porque ya no vivimos en la euforia del cambio, como sucedía veinte años atrás, cuando se quería cambiar el mundo y se había vivido la experiencia del Mayo francés." La versión en el Recoleta se conecta con la idea de poder. "Imagínemos por ejemplo una reunión de directorio de los herederos de una gran empresa que se pelean incluso por una silla, y que quieren comerse todo", compara el director. "Todos caníbales, negociando, hablando sobre leyes que deben cumplirse. Declamaciones, nada más. Porque nadie las respeta y a nadie le importa nada." Pero todo esto como un juego irónico, según Villanueva a la manera de Copi.

Mario Manuella



Roberto Villanueva y Tina Serrano, director y protagonista de la obra. La puesta de "La Pirámide", dice Villanueva, apunta a un juego irónico.

## UNA ENTREVISTA DE 1975

## "El teatro siempre me apasionó"

La siguiente entrevista, que permanecía inédita, fue realizada en París hace veinte años, cuando Copi era sólo conocido aquí, y relativamente, como dibujante y humorista. Nunca fue publicada en un diario.

(Por Nardo Zalko, desde París)

En los últimos días del reino Inca, la reina ciega Tac Toc recibe la visita de una rata española, antiguo bibliotecario de su padre. La reina, que es caníbal, y su feroz hija la princesa Olalampa, se lanzarán a una lucha a muerte por la posesión de la rata. El misionero jesuita de la región arreglará el conflicto comiéndose la rata él solo. En el segundo acto, el virrey Don Garay hará justicia: la reina, la princesa y el jesuita morirán de hambre junto con su vaca sagrada. Cuatro siglos más tarde, el fantasma de la rata regalará la pirámide al primer turista venido. He aquí la historia, resumida, de la reciente pieza del argentino Copi que acaba de ser presentada en París. Copi, considerado como uno de los más sorprendentes integrantes de la vanguardia teatral parisina—junto con los argentinos Lavelli, Víctor García, Alfredo Rodríguez Arias y Jerome Savary—ha escrito y dirigido esta pieza en la que, además, actúa en el papel de rata. Lo encontramos minutos antes de salir a escena.

"Salí de Buenos Aires en 1962, cuando tenía 22 años", cuenta Copi. "Cuando llegue a París no pude hacer teatro, y entonces comencé a hacer dibujos que vendía en la calle, tarea en la que me ocupé durante un año. En la Argentina, había dibujado mucho para la primera *Tía Vicenta* y también había escrito una pieza de teatro. Después comencé a trabajar como dibujante en el *Nouvel Observateur* y otras revistas. Sólo en 1965 comencé a hacer café-teatro con Jerome Savary y con Hilcia d'Aubeterre, que en esta pieza reciente hace de reina en el primer

acto y de princesa en el segundo. Más tarde hice varias piezas con Lavelli, con el grupo T.S.E., y con Savary el año pasado, en su Magic Circus. *La Pirámide* es la primera pieza escrita, puesta en escena y actuada por mí, y junto con este grupo de gente con el que ya he trabajado varias veces y para el cual he escrito especialmente, tomando en cuenta sus posibilidades y sus limitaciones.

—¿Cuál fue la causa de tu conversión del dibujo y la caricatura al teatro?

—Te diré que yo siempre dibujé teatro. Nunca hice un dibujo que sea un gag simple: en mis dibujos siempre hay varios personajes, y éstos se mueven con un ritmo teatral. El teatro siempre me apasionó, e incluso en el dibujo lo que me apasiona es la posibilidad de ponerlo en tiempo de teatro.

—¿Cómo definirías el estilo y la forma del teatro que estás haciendo? Alguien escribió hace poco que el tuyo es el único 'teatro maravilloso' que se hace en París en estos momentos.

—No sé cómo definirlo. Otros han escrito también que se trata de un teatro para enfermos mentales. En fin, lo que dice la crítica no me enseña absolutamente nada. Creo incluso que el público atraído por la crítica, en Francia y en estos momentos, es un público sin interés, porque se trata de lectores de diarios y no de un verdadero público de teatro. El público que viene a ver mis espectáculos es un público que

se entera de otra manera, a través de una especie de murmullo que va de boca a oreja. Ese es el público que me interesa.

—¿Cómo escribiste tu reciente pieza, a partir de qué elementos?

—Yo escribo en francés desde hace mucho tiempo, y en realidad soy bilingüe desde los 12 años. Hace dos años volví a escribir—¿cómo decirte?— en 'uruguayo', ya que fue en ese idioma que aprendí a hablar. Esta es la primera pieza en la que reencuentro un lenguaje, o mejor dicho, una música uruguaya. Cuando escribo, no parto de ninguna idea, de absolutamente ninguna idea. Pienso primero en el lugar, en las posibilidades de decorado con Javier Botana, y a partir de esto pienso en

el número posible de personajes, en los actores que conozco y con los cuales ya he trabajado y que conforman nuestro equipo, y entonces escribo la cosa en la cual ellos se puedan sentir cómodos. En este espectáculo somos siete personas de nacionalidades diferentes, una francesa, una venezolana, un argentino, un uruguayo, un inglés y un marroquí. Partimos de la idea de pirámide, que me encantó, y supongo que así co-

menzó todo.

—Pero, en definitiva, ¿qué querés mostrar o demostrar con esta obra?

—Yo no quiero decir nada más que lo que muestro en un espectáculo, y no creo que nadie quiera decir nada, a no ser en el caso de una pieza doctrinaria. No somos ni filósofos, ni sociólogos, ni psicólogos. Yo soy un hombre de teatro y no quiero mostrar nada más que teatro. El teatro que me interesa—y yo voy poco al teatro—es el que hace la gente con la cual he trabajado, Jerome Savary, el teatro que hace el grupo T.S.E., y un poco el teatro de Lavelli. Todos ellos curiosamente son argentinos de París, y su estilo tiene un cierto parentesco argentino, es evidente.

—¿Quizás, en tu obra, hay alguna idea, algún impulso escondido del cual no te das cuenta en un primer momento.

—Las ideas no se esconden, y yo no pienso en términos de ideas. Yo pienso en términos de luz, de movimientos, de colores, de sonidos, de actores, de tiempo.

—¿Pensás volver a la Argentina y trabajar allí?

—Yo viví en París entre los doce y los catorce años, y en la Argentina entre los quince y veintidós. Todo el resto, hasta que volví a París, lo pasé en el Uruguay. No estoy tan agarrado a la Argentina como si hubiese vivido toda mi vida allí, y si bien pasé en ese país años muy importantes de mi existencia, la nostalgia no es tan grande como para vivir en la Argentina en lugar de Francia. He vivido mucho más tiempo en París que en Buenos Aires, y es aquí donde he hecho, ahora, mi vida."



Copi murió en 1987.

"Siempre dibujé teatro."

### Últimas funciones

Viernes 18 y Sábado 19 de Agosto, 22:00 hs.

La Trastienda Balcarce 460. Reservas 342-7650

Junto a Jaime

ROOS



## LA CAJA CULTA

**COMPRADOS.** "Creo que estamos en una época muy mala. Creo que este milenio se acaba con un signo absolutamente negativo. Y eso lo voy a explicar con dos cosas. El mundo en el que vivimos ya no está ni siquiera dirigido por los políticos. Los políticos no representan el estrato superior del mundo en el que nos movemos. Por encima de su cabeza hay dos grandes elementos que tienen un funcionamiento autónomo, en el que lo propiamente humano no tiene importancia. Esos dos elementos son la información, es decir, las empresas mediáticas, y el capital", declaró el poeta español José Ángel Valente, en El Escorial y frente a lo más granado de la intelectualidad ibérica. Por si faltara tono polémico a sus palabras, agregó que frente a este panorama "la inteligencia está desarmada, comprada".

### TRES HISTORIADORES.

Mañana a las 17, en el Instituto de Historia Argentina y Americana de la Facultad de Filosofía y Letras, tres de los mejores historiadores argentinos se sentarán a una misma mesa. Tulio Halperín Donghi, Natalio Botana y José Carlos Chiaramonte hablarán para conmemorar los 10 números del *Boletín del Instituto Emilio Ravignani* (1989-1995). El motivo de la convocatoria parece técnico, historiográfico, pero conociendo a los panelistas es de esperar un evento de interés general.

**NARRATIVA.** C. E. Feiling, autor de *El agua electrizada* y *Un poeta nacional*, dictará un taller de narrativa en la librería Bookstore (Corrientes 1872) a partir del 31 de agosto, todos los jueves a las 19. Las clases durarán hasta noviembre y para más datos se puede llamar al 3071928.

# El endocrinólogo que prefirió la antigua medicina hindú

*Deepak Chopra, nombre ineludible de la New Age, dictará a fin de mes un seminario en la Argentina.*

(Por Rolando Graña) En el siglo XX el mundo se ha puesto laico y el Paraíso para después de la vida ya no merece buena prensa. La salvación, la trascendencia **tienen** que estar entonces dentro nuestro, aquí y ahora. Eso sí, depende de qué haga cada uno con su espíritu, su energía, sus buenas y malas ondas. Sobre este tipo de preceptos —a esta altura lugares comunes de cualquier charla de clase media más o menos ilustrada— ha crecido esa difusa constelación de saberes y consejos que es la New Age. Uno de sus nombres obligados, el indio Deepak Chopra, endocrinólogo de profesión pero sobre todo best seller mundial, vendrá a la Argentina a fin de mes para dictar un seminario y presentar sus dos últimos libros.

Tan famoso como Louise Hay o Wayne Dyer, Chopra, hijo de un cardiólogo, nació y fue criado en Nueva Delhi. Ya médico, viajó a Estados Unidos a realizar un master, fue profesor universitario y llegó a ser jefe de un prestigioso hospital. Pero cuenta la leyenda —todos los próceres new age tienen la suya: predicán con el ejemplo— que el éxito no lo satisfacía y decidió incorporar principios y técnicas del **ayurveda**, un antiguo arte de curar hindú, a la medicina occidental.

"El término **ayurveda** es de origen sánscrito y significa *ciencia de la vida*, aunque literalmente quiere decir *la sabiduría de los tiempos*. Es el más antiguo sistema de atención y cuidado de la salud humana que existe en el mundo. Se basa en la comprensión del vínculo que existe entre el hombre y el resto de la naturaleza y surgió mucho antes de que ese vínculo se tornase tan impreciso y oscuro como lo es hoy. La medicina ayurvédica enseña que todo procedimiento ligado a la salud, ya se

trate de la ingestión de determinados alimentos o de algún particular programa de ejercicios físicos, debe ser evaluado en función de la constitución de la persona a quien se aplique", escribe Chopra en *El peso perfecto*, uno de sus últimos libros, aún no traducido.

"Los medicamentos modernos pueden ser útiles. Indudablemente, llegan a salvar vidas en casos agudos. Pero eso sólo pasa en un 5 por ciento de los casos. En el otro 95 por ciento se convierten en semillas de enfermedades futuras", suele decir Chopra, que llegará a la Argentina el 25 de agosto invitado por la Fundación Aletheia y dictará un seminario de dos días en el Teatro Avenida.

A partir del ya canónico precepto de la imposibilidad de tratar al cuerpo sin tener en cuenta la mente, Chopra, de 48 años, ha construido un edificio de varios libros de autoayuda que suelen permanecer semanas en las listas de best sellers de Estados Unidos. Justamente dos de ellos, *Viaje hacia el bienestar* y *El camino de la abundancia*, acaban de ser publicados en la Argentina por la editorial Javier Vergara. Para el año que viene se anuncia otro con espirituales consejos mechados de principios de mecánica cuántica... para bajar de peso.

Fervoroso de la meditación trascendental, Chopra suele postular que nuestra edad depende más de la mente que del ADN. Y lo ilustra con un experimento realizado hace unos años en Estados Unidos en el que 75 ancianos fueron invitados a pasar un fin de semana en el campo con todos los gastos pagados. "Cuando llegaron al lugar, aislado, se encontraron con un decorado de 20 años atrás. En vez de revistas de 1979, las mesas de lectura ofrecían diarios y revistas de 1959. La radio trans-



Deepak Chopra dictará un seminario en el Teatro Avenida.

## El cáncer y los viudos

• "Nuestra cultura prefiere creer que la enfermedad se crea básicamente en el plano material. La fibra de asbesto, una vez inhalada, puede alojarse en los pequeños pliegues del tejido pulmonar y, con el tiempo, existe una pequeña probabilidad de que provoque una forma específica de cáncer de pulmón. Pero al mismo tiempo se ha descubierto que la proporción de cáncer aumenta entre los viudos recientes. También la pena se aloja en lo profundo de una persona y, aunque una molécula de asbesto proviene de *allá fuera* no se parece en nada a un sentimiento luctuoso de *aquí dentro*, en algún plano profundo del ser pueden ser idénticos" (*Vida sin condiciones*, 1992)

• "Hoy la ciencia nos permite rastrear un pensamiento, una intención al microsegundo de producidos, pero todo el equipamiento científico del mundo aún no sabe decirnos de dónde proviene un pensamiento ni quién lo genera. Nadie puede encontrar su verdadero yo en su mente ni en su cuerpo, sencillamente porque uno no se encuentra allí. Escuchamos a Beethoven por la radio, pero no tiene sentido desarmar el aparato para encontrar al músico. El no está allí. La radio sólo es un instrumento que atrapa un campo de información y lo convierte en un hecho en el tiempo y el espacio. De manera similar, su verdadero yo es un campo no local de información que está atrapado en tiempo y espacio por el cuerpo y la mente" (*Viaje hacia el bienestar*, 1995)

**Esta vez,  
interrogamos  
nosotros.**

"Policías"

Miércoles 22 hs

**Informe  
Especial**

**AMERICA  
ES ACCION**



EL REGRESO DE LILIANA VITALE

# Canciones color rojo sangre

Luego de haber vivido durante un lustro en Córdoba, sin grabar, la intérprete registró un disco pleno de sorprendentes versiones.

(Por Fernando D'Addario) En la casa de los Vitale todo, absolutamente todo, tiene una connotación familiar. Mate, facturas, proyectos, diseños de tapas de discos e invitaciones para los shows se cocinan en ese livingcomedor que también oficia de sede operativa del sello discográfico independiente Ciclo 3. Liliana Vitale está ansiosa. El 8 de setiembre presentará su flamante disco *Mujer y Argentina* en La Trastienda, una vuelta de tuerca a su ciclística carrera artística. Fue una de las voces solistas de M.I.A. (Músicos Independientes Argentinos), uno de los emprendimientos alternativos más ambiciosos de la década del 70. En la década siguiente editó dos discos solistas y luego se alejó de los escenarios, hasta que este año regresó con un par de recitales en pubs porteños. Y con un disco bajo el brazo, que recrea en excelentes versiones tangos famosos ("Yira Yira" y "Malena", entre otros), joyas del rock nacional ("Carabelas de la nada", "Laura va", "Viernes 3 AM", "Hoy nací"), una pieza de Jaime Ros ("Hermano te estoy hablando") y otra de Atahualpa Yupanqui ("El alazán"), todos ellos llevados al altar de la música ciudadana.

—Mucha gente ligada al rock te perdió el rastro en los últimos años...

—Sí, puede ser, es que en 1990 me fui a Córdoba. Quería poner distancia, no tenía claro a qué medio pertenecía, en lo musical.

—¿Por qué?

—Porque venía de M.I.A., con toda la movida del rock sinfónico, después saqué dos discos solista que me acercaban más a la música rioplatense y a lo melódico, y quería reordenar mi cabeza. Claro que mi idea original era irme por seis meses y al final estuve casi seis años en Córdoba...

—¿Te sirvió?

—Claro, me encontré conmigo misma, canté, compuse mucho. Actuaba en un boliche que estaba en Villa Rivera Indarte, en el Gran Córdoba. Lo hacía de onda, porque allí no está instalado el negocio del rock, y entonces las cosas se hacen con otra pasión. Redescubrí eso del "cantar una que sepamos todos", y recuperé el espíritu de Peña.

—¿Cómo definirías entonces tu regreso al ruido porteño?

—Como un ataque de espontaneidad familiar. Volví de Córdoba, y cuando surgió la idea de hacer un disco, mi papá, Donvi, la tuvo súper clara. Yo ya venía cantando tangos,

pero también metía otras cosas que estuve componiendo, y que voy a mostrar en La Trastienda, porque no quiero que se instale el personaje de "Liliana Vitale tanguera". Mi viejo me dijo: "Para redondear el concepto, tenés que hacer un disco de tango. Vos cantás y Lito toca el piano".

—En el disco hay varios temas compuestos por artistas de rock, aunque en el contexto de tu trabajo suenan típicamente tangueros...

—Sí, ésa era la idea. Para mí fue un desafío muy grande tratar de darle un nuevo enfoque a temas ya consagrados en el oído del público, como "Carabelas de la nada", "Viernes 3 AM", "Laura va" y "Hoy nací".

—Casi todas las canciones dejan entrever dramatismo en su versión original, pero tus versiones parecen tener una carga adicional de angustia y desesperación...

—El disco es así, desde la tapa, rojo sangre. Ahí están todas las heridas, los dolores. Prometo que el próximo trabajo va a ser más alegre...

—¿Qué distancia hay entre la actual Liliana Vitale y la que asomó en los '70 con M.I.A.?



Liliana Vitale hoy: escucha a Sumo y desde ahí grabó "Mujer y Argentina".

"Si no logro emocionar a los jóvenes, en algo estoy equivocándome."

—Hay muchos años, en principio. Lo que más recuerdo de M.I.A. es que había onda de verdad. Mi familia, además de ser un cuerpo monolítico estaba (y está) conformada por tipos muy zarpados, muy locos, nada caretas, había seis compositores en M.I.A. y a todos se les respetaba su creación.

—¿Creés que tu nueva propuesta

va a atraer más al público mayor que a los jóvenes?

—Yo hago esto para los jóvenes. Si no se enganchan, hay algo que anda mal, pero de mi parte, no de ellos. Yo escucho Sumo, y si con lo que canto no logro emocionar como yo me emociono, hay una falla en mi forma de comunicarme, en algo estoy equivocándome.

## Opinión

Por Carlos Polimeni

## Los tangos del presente

El tango es un género condenado al olvido, en un país que parece haber hecho del olvido un arte, en tanto continúe girando en círculos cuyo único sentido de rotación sea el pasado. El tango, en cambio, es un reservorio prácticamente inagotable si su abordaje desde el fin de siglo se concreta en base a un criterio para el cual sonar contemporáneo no resulte pecaminoso. El disco con que Liliana Vitale ha retornado a las grabaciones después de un largo paréntesis es una exploración desprejuiciada y simultáneamente respetuosa de uno de los posibles repertorios del tango canción. *Mujer y Argentina*, un título extraño porque al provenir de un latiguillo de Jorge Luz podría oscurecer el proyecto, que no ironiza en absoluto sobre el tango, y es tan importante para un segmento de la música pensada hoy desde la Argentina como sólo han sido este año los discos de Daniel Melingo y Willy Crook, en sus casos abriendo la sensibilidad hacia el jazz y las músicas de fusión de otras culturas, pero partiendo de la local. Vitale pertenece a una generación que puede darse el lujo de mezclar en el repertorio a Cátulo

Castillo, Aníbal Troilo, Enrique Santos Discépolo, Homero y Virgilio Expósito y Eladia Blázquez con Fito Páez, Luis Alberto Spinetta, Javier Martínez y Charly García, y que el resultado suene coherente: todos son creadores fundamentales a la hora de pensar en qué canciones de este siglo saltarán la barrera de los años hasta convertirse en parte de la identidad nacional. Vitale continúa desde el rock una línea que Liliana Herrero en el folklore y Adriana Varela en el tango han empezado a trazar con ahínco y aún escaso reconocimiento, que es la obtención de un repertorio de canciones argentinas que pase de ísmos e internas y haga de los géneros una referencia, no una cárcel. Para los menores de 40 años, "Viernes 3 AM" representa un tango del mismo nivel que puede serlo para sus mayores "Mi noche triste" y "Carabelas de la nada" tiene tanto lirismo como "Malena". Liliana ha plasmado ese razonamiento agregándole un nivel de intérprete que llega a ser sorpresivo. Ha llegado a la edad en que todo tango tiene su sentido, y lo expresa, a veces con arena en la garganta y otras sintiéndose linda como un sol.

## TÓCATA

**SUSPENSION.** El mítico grupo de rock Grateful Dead anunció la suspensión de la gira estadounidense que planeaba para el próximo otoño boreal, tras la muerte de su líder Jerry Garcia, según informaron ayer los organizadores del tour. Los representantes de la banda declinaron dar detalles acerca del futuro de Grateful Dead.

**MAMÁ.** Madonna podría estar tomando medidas para cumplir con su deseo de tener un bebé. La estrella y su novio, Carlos León, han estado visitando a un prestigioso especialista de fertilización in vitro. Aunque Madonna no se esconde para decir que quiere tener un hijo, es posible que tenga que esperar a terminar de filmar la película *Evita*, es decir unos ocho meses.

**GIRA.** David Bowie iniciará el mes que viene en Estados Unidos su primera gira como solista después de cinco años. Su *Outsider Tour* (el nombre de su próximo disco que saldrá a la calle el 26 de setiembre) contará con la presencia de la banda tecno-industrial Nine Inch Nails. Algunas de las ciudades elegidas para el tour son Boston, Toronto (Canadá), Filadelfia, Detroit y Chicago.

**CADILLACS.** Después de la polémica que se originó por la censura de los medios televisivos oficiales de Chile al videoclip del tema "Mal Bicho", los Fabulosos Cadillacs se presentaron con gran éxito en el Teatro Monumental de Santiago. Alrededor de siete mil jóvenes deliraron con las canciones clásicas de la banda liderada por Vicentico, y pusieron especial énfasis en ovacionar "Mal Bicho" que, a esta altura, en Chile, muchos relacionan con el pasado corporizado en el general Pinochet.

## LOS ADOLESCENTES Y LA ESCUELA SECUNDARIA

Hoy 20 hs.

Horacio Sanguinetti

Mario Carretero

Leonardo Goijman

Silvina Glasserman

Ariel Garbarz

Moderadora: Nora Veiras

Entrada libre y gratuita

colegio del pacífico

Oro 2363. Tel.: 775-3341

## DE LERNER A TANIA

# El regreso de los Clásicos Populares

El viernes 1º de setiembre, en el Teatro San Martín, comenzará la edición 1995 del ciclo Clásicos Populares, una iniciativa de apoyo a los músicos nacionales realizada por primera vez en 1992, cuya buena respuesta llevó a imaginársela con una frecuencia anual. En esa primera edición, las 9 mil personas que acudieron a 13 recitales promovieron una versión aumentada para el año siguiente, que totalizó 20 espectáculos vistos por 16 mil personas. En 1994, los 33 mil espectadores logrados por un total de 46 conciertos indicaron un nuevo crecimiento que convenció a los orga-

nizadores de llevar adelante una cuarta edición. Así, el día de inicio se presentará Alejandro Lerner, otrora representante del pop y rock que hoy milita en la canción ciudadana y melódica y al día siguiente, la tanguera Adriana Varela.

Los organizadores anunciaron ayer una programación que plantea para el fin de semana actuaciones de Juan Carlos Baglietto (el viernes 8) y Eladia Blázquez (el 9), mientras que Marilina Ross actuará el 15, y el dúo Horacio Ferrer/Tania hará lo propio el 16. Finalmente, el viernes 22 será el turno de Víctor Heredia, y al día siguiente el programa se

concentrará en el folklore expresado por Ramona Galarza y Horacio Guarany. Todos los shows se llevarán a cabo en la sala Martín Coronado, y las entradas tendrán un precio acorde con el título del ciclo: las plateas valdrán 12 pesos, mientras que el pullman costará 8.

## Guión Arte

Taller integral de guión, cine y TV

Duración 4 meses

Informes e inscripción

Charcas 4453

Tel.: 774-6698 • 823-4515

## DESPUES DE "LAS ALAS DEL DESEO" UNA NUEVA HISTORIA CONTINÚA...

El misterio de toda vida humana no reside en el mero hecho de vivir, sino en la razón de vivir.

DOSTOIEVSKI

UN FILM DE WIM WENDERS

OTTO SANDER

NASTASSIA KINSKI

SOLVING DOMMARTIN

PETER FALK

HEINZ RÜHMANN

RODGER VÖGLER

HORST BUCHHOLZ

BRUNO GANZ

WILHELM DAFOE

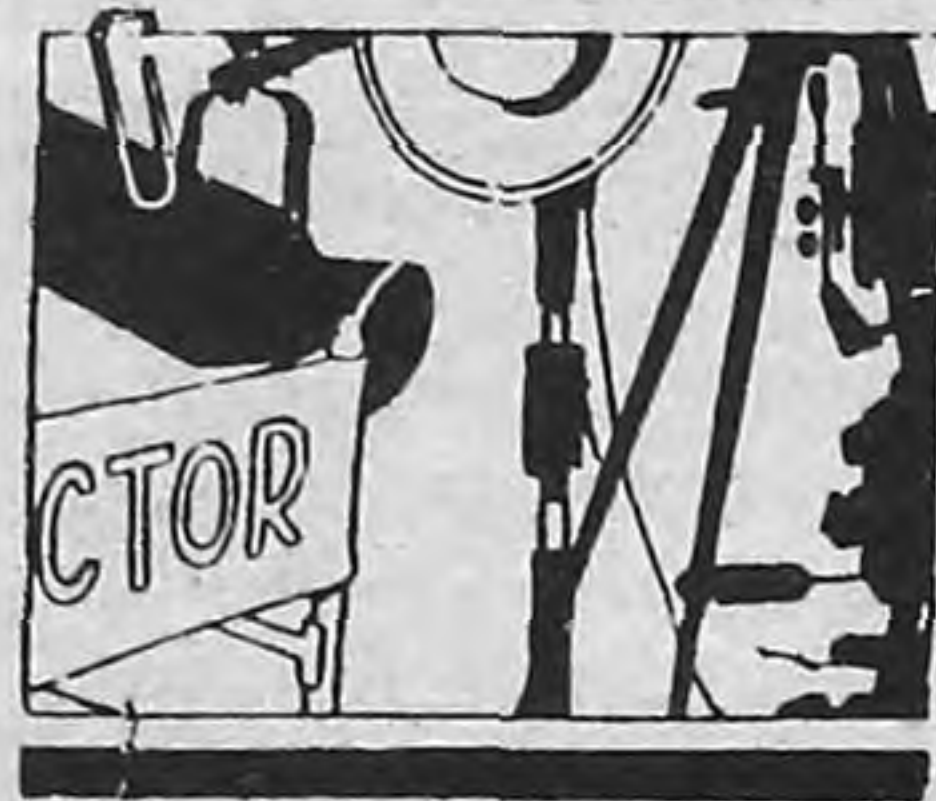
GRAN PREMIO DEL JURADO EN CANNES

Tan Lejos y Tan Cerca

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO CINEPLEX LAVALLE - LOSUAR - SAVOY



## CINE



## BATMAN ETERNAMENTE

-P/M/13-  
Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con Val Kilmer, Nicole Kidman y Jim Carrey.  
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.30, 15.05, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 14.50, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.  
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18.20, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 13, 15, 17.30, 19.50 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.40.

## CABALLOS SALVAJES

-P/M/13-  
Aventuras. De Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Leonardo Sbaraglia y Cecilia Dopazo.  
Ambassador. Lavalle 777. 322-9931. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.  
Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

CASPER -APTA-  
Comedia. En castellano. Dir.: Brad Silberling. Con Christina Ricci y Bill Pullman.  
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.50 y 16.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 14.45, 16.40 y 18.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

COMIX -P/M/16-  
Drama. Dir.: Jorge Coscia. Con Inés Estévez y Rubén Stella.  
Lorange. Av. Corrientes 1372. 49-2411. A las 19, 21 y 23.

CONGO -P/M/13-  
Aventuras. Dir.: Frank Marshall. Con Dylan Walsh, Laura Linney y Ernie Hudson.

Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.45, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

Paseo Alcora 3. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

DURO DE MATAR (LA VENGANZA) -P/M/13-  
Acción. Dir.: John McTiernan. Con Bruce Willis y Jeremy Irons.  
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.

Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

ED WOOD -APTA-  
Comedia Dramática. De Tim Burton. Con Johnny Depp, Martin Landau y Sarah Jessica Parker.  
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.

## EL ARBOL DE LOS SUEÑOS

-P/M/13-  
Drama. De Jon Avnet. Con Kevin Costner y Elijah Wood.  
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.  
Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. -  
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## EL CASAMIENTO DE MURIEL

-P/M/16-  
Comedia. Dir.: P. J. Hogan. Con Toni Collette y Bill Hunter.  
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.20, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16.10, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.50.

## EL LIBRO DE LA SELVA

-APTA-  
Aventuras. En castellano. Dir.: Stephen Sommers. Con Jason Scott Lee y Sam Neill.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.

Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40 (Mar. a las 13, 15.20 y 17.40).

Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

## FACUNDO

-P/M/13-  
Histórica. De Nicolás Sarquis. Con Lito Cruz.

Lorange. Av. Corrientes 1372. 49-2411. A las 15.

FARINELLI -P/M/16-  
Drama. Dir.: Gerard Corbiau. Con Enrico Lo Verso y Stefano Dionisi.

Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

LA PRINCESA ENCANTADA -APTA-  
Dibujos animados en castellano. Dir.: Richard Rich.

Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30 y 16.20.

LAS MUJERES TAMBIEN SE PONEN TRISTES -P/M/16-  
Aventuras. Dir.: Gus Van Sant. Con Uma Thurman, Angie Dickinson y John Hurt.

Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Pl. \$ 6.

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

LEYENDAS DE PASION -P/M/13-  
Drama. De Edward Zwick. Con Brad Pitt y Anthony Hopkins.

Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 18.20, 20.30 y 22.50.

MARIO, MARIA Y MARIO -P/M/13-  
Comedia Dramática. Dir.: Ettore Scola. Con Giulio Scarpati y Enrico Lo Verso.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.40, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

MASK (LA MASCARA) -APTA-  
Comedia. En Castellano. De Charles Russell. Con Jim Carrey y Peter Riegert.

Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Pl. \$ 6.

Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19.15, 21.10 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25. Pl. \$ 6.

MUJERCITAS -APTA-  
Drama. Dir.: Guillen Armstrong. Con Winona Ryder y Susan Sarandon.

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.40, 17, 19.20 y 21.45.

NO TE MUERAS SIN DECIRME A DONDE VAS -P/M/13-  
Drama. De Eliseo Subiela. Con Dario Grandinetti y Mariana Arias.

Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Pl. \$ 6.

PARIS, FRANCIA -P/M/18-  
Comedia erótica. Dir.: Gerard Ciccoritti. Con Leslie Hope y Peter Outerbridge.

Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18.15, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25. Pl. \$ 6.

POCAHONTAS -APTA-  
Dibujos animados. Un film Walt Disney.

Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.

Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.

Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 0.

Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

REGRESO A CASA -APTA-  
Comedia. Dir.: Rob Reiner. Con Bruce Willis y Elijah Wood.

Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Pl. \$ 6.

## TONTO Y RETONTO

-APTA-  
Comedia. Dir.: Peter Farrelly. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.45, 15.55, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.45, 18, 20.30 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40. Pl. \$ 6.

UNA LUZ EN EL INFIERNO -P/M/13-  
Drama. Dir.: Robert De Niro. Con Robert De Niro y Chazz Palminteri.

Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.30, 19.50 y 22.10.

## CINES DE BARRIOS

## BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.40, 15, 17.30, 20.20 y 23.

Caballos salvajes -P/M/13-  
Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.15, 14.30, 17, 19.50 y 22.30.

Batman eternamente -P/M/13-  
Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50. Miér. 50% desc.

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo. a las 14.30.

La princesa de los vientos -S/R- 16: Las travesuras de Bernardo y Bianca. En castellano. Men. \$ 3.

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10.

Congo -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15.

El casamiento de Muriel -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17, 19, (En cast.) 21.10 y 23.20.

Casper -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30 y 16.20.

La princesa encantada -S/R- En castellano. A las 18.20, 20.30 y 22.50.

Duro de matar (La venganza) -P/M/13- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.30, 16.30, 18.30 (en castellano), 20.30 y 22.30 (en inglés).

Pocahontas -S/R- Variedades.

Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 15.10, 17.45, 20.20 y 23.

Batman eternamente -P/M/13-  
Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10.

Congo -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30.

El casamiento de Muriel -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.50, 16.10 y 18.30.

El libro de la selva -S/R- En castellano. A las 21 y 23.10.

Farinelli -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.45 y 23: Tonto y Retonto -S/R- Loc. num. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30.

No te Mueras sin Decirme a Donde Vas -P/M/13- Loc. num. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 17, 19, 21.10 y 23.15.

Mask (La Máscara) -S/R- Loc. num. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.35, 16.35, 18.40, 20.50 y 22.55.

Las mujeres también se ponen tristes -P/M/16- Loc. num. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.

## CICLOS

cines: Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 12, 16.45 y 21.35.

Plataforma de Combate -P/M/16- 13.25 y 18.15: Rapto de Odio; 15 y 19.50: Una Historia Olvidada.

Foro Gandhi. Corrientes 1551. 374-7501. Miér. y Dgo. a las 20.30.

Un Condenado a Muerte se Escapa. Dir.: Robert Bresson.

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Homenaje a Pathe, primer Imperio del Cine.

La pequeña Lise -S/R- Dir.: Jean Gremlon. Con Pierre Alcover y Raymond Cordy. Pl. \$ 3.

## TEATRO

COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10 a 20.

COMUNICADO IMPORTANTE: Debido a la demanda de localidades, las representaciones de "NORMA" han sido reprogramadas de la siguiente manera:

Viernes 18: Gran Abono. Domingo 20: Nueva función Extraordinaria. Martes 22: Abono Nocturno. Viernes 25: Func. Extr. N° 7 (en esta func. son válidas las loc. adquiridas p/él Lunes 21).

Domingo 27: Abono Vespertino. En las funciones fuera de abono el rol de Norma lo hará Luján.

Jueves 17 a las 21: Func. Ext. "H" org. por el Mozarteum Argentino. Recital de Nelson Goerner (piano). Obras de Chopin. Sob. de Ab. en vta.

VIERNES 18 a las 20.30: 7ª Func. de Gran Abono. Opera NORMA, de Bellini. Anderson, Ziegler, Grigorian, Kavrakos. Dir. del Coro: Sicuri. Org. Estable. Dir.: Maurizio Benini. Para esta func. es oblig. el uso de traje de etiqueta en palcos y plateas. Loc. en vta.

SABADO 19 a las 21: Func. Ext. org. por la Asociación Wagneriana. ORQUESTA CHECA DE CAMARA DE PRAGA. Solista: Libor Novacek (piano). Obras de Stamitz, Mozart, Wolf y Tchaikovsky.

Sob. de Ab. en



(desc. a est. y jub.) a las 20: **Andrea Tenuta en VIDA MIA**, de A. Tenuta y L. Lukin. Coreog.: A. Padilla. Arreglos y dir. mus.: E. Acher. Pta. en esc.: R. Szuchmacher. Pl. \$ 25.-  
**SEXTO PISO**: Juev. a Sáb. a las 21: **VERDE OLIVA**, de **Norman Briski**. Con N. Briski, H. Bidonde y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. \$ 15.-  
 Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgo. (desc. a est. y jub.) a las 20.30: **Norman Erlich en: PORQUE SE ME CANTA**. Unipersonal humorístico. Pl.: \$ 20.-

**GLORIA**. Av. de Mayo 1225. 372-9919. 9º año de éxito. El genial humor de Pablo Misacantano en: **EL ESPERMA-TOZOIDE ALIENADO**. Humor político, sexual y de actualidad como nadie puede hacerlo. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Calefacción. Todas las loc. num \$ 5.-

**IFT**. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **LA BUENA PERSONA DE SE-CHUAN**, de Bertolt Brecht. Coprod. con el TMGSM. Con I. Pelicori, R. Ibáñez y O. Lovero. Dir.: M. Iedvabni. Loc. num. \$ 15. Jub. y est. \$ 5.-

Sala 2: Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 18.30: El mejor show: Revista **VARIETE!** (CON LIMENE). Textos: A. M. Shwa, G. Rozenmacher y S. Aleijem. Música en vivo. Dir. Gral.: Lía Jelin.-

**LA OTRA ORILLA**. Tucumán 3527. Sáb. a las 22: Grupo Teatro Libre pta.: **MEMORIA**. Dir.: Omar Pacheco. Pl. \$ 6.-

**LA PLAZA**. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Errare Humanum Est pta. a Miguel A. Solá y Blanca Oteyza en: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA**. Dir.: M. González Gil. Vers. libre de Mark Twain. Miér. a Dgo. a las 21. Lun. (func. espec.) a las 20. Miér. pop.-

Pta.: **LA CHINA**, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Con Gustavo Garzón y Ricardo Bartís. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vier. a Dgo. a las 23.-  
**Sala Roberto Arlt**. Carlos Garaycochea, Ricardo Sendra, Juan Carlos Stasi y elenco en: **HUMORCOCHEA '95**. Libro y Dir.: C. Garaycochea. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30. Dgos. populares.-

6º mes de su seso: Leo Masliah y Gus L. Manzitti en: **MASLIAH-MANZITTI: OPERA, CASTIDAD & YOGUR DIET**. Humor de Ifrico. Vier. y Sáb. a las 23.-  
**Sala Julio Cortázar**. De Frank Mc Guinness: **ALGUIEN VELARA POR MI**. Con Arturo Bonín, Aldo Pastur y Daniel Dibiasi. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.15. Dgo. Pop.-

Oswaldo Papaleo pta. el unipersonal de Favio Posca: **EL PERRO**

**QUE LOS PARIO**. Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.-  
**Sala Pablo Neruda**: Miér. (pop.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 20.30: **LOS LOBOS**, con Hugo Arana, Dario Grandinetti, Jorge Marralle, Juan Leyrado y Jorge D'Elia. Dir.: Luis Agustoni. \$ 30.-

**LA RANCHERIA**. México 1152. 383-7887. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: "TOLALA DENUEVO, CACHO", de O. Tabernise y E. Morales. Con A. Vicente, M. Lleó y V. Laterra (piano). Res. telef. Est. y jub. \$ 5.-

**LA SCALA DE SAN TELMO**. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Miér. a las 20: **Leonardo Hiertz** (flauta), **Emanuela Nikiforova** (violín) y **Dario Legname** (viola). Obras de Mozart, Reger y Beethoven. Loc. \$ 10. Juev. a las 20.30: Ciclo de la ASOCIACION AMIGOS DE ALFREDO KRAUS. **Mónica Capra** (soprano), **Enrique Prémoli** (piano), **Itatí Figueroa** (títeres) y **Mario Camarano** (pta. en esc.). Obras de Brahms, Puccini, de Falla, Debussy, Gardel, Lloyd, Webber y Mozart. Loc. \$ 10.-

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 375-2341. Lun. a las 20: **SABES QUIEN SE MURIO?**, de J. Sbarra. Mar. a las 21: **RATA DE AGUA**, títeres p/adultos pta.: "LA CIUDAD SALMON Y EL CAMINO AZUL". Miér. a las 20: **LA HORDA PRIMITIVA**. Danza Contemporánea. Juev. a las 20: **PEDRO Y EL CAPITAN**, de M. Benedetti. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **LA CUADRILLA** pta.: **ALARMA ENTRE LAS ANIMAS**, con Bertoglio, Gabín, Gené y Panunzio. Dir.: La Cuadrilla. Coproducción TMGSM. Vier. a las 23.30: **OJO XOJO** sobre textos de "Africa", de R. Arlt. Vier. a la 1. Sáb. a las 0: **Campi en HUMOR NEGRO**. Sáb. a la 1.30: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia pura y humor negro).-

**LICEO**. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Infernal estreno '95: **ENRIQUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. 20 funciones especiales a las 21 y 23.30. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

**MAIPO**. Esmeralda 433. 322-4882. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20: **Marilú Marini en NINI**. Textos: Nini Marshall. Dir.: Alfredo Arias. Últimas semanas. Pl. \$ 30. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

**MERLYN CAFE TEATRO**. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA

**PRINCESA JUDIA Y COBARDE**". Cena Show o Copa Show.-

**METROPOLITAN** 2. Corrientes 1343. 371-1064. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21: Dario Vittori y Adriana Aguirre en: **AQUÍ...ESTA LA REVISTA**, con Nanci Guerrero, Paolo el rockero, I Medici y Las Guerreras: Libro y Dir.: Jorge Gallo.-

**OPERA PRIMA**. Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 20: **ANA CUENTA CUENTOS**, con Ana María Bovo. Copa de champagne \$ 12. Vier. (Despedida) a las 22.30: **NERUDA, DEJAME CANTAR POR TI**, por Franklin Caicedo. Vino "a la chilena" y espect. \$ 15. Sáb. a las 20.30: el unipersonal de Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**. Copa de Champagne y espectáculo \$ 15. Res. telef.-

**PAYRO**. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de S. Beckett. Con J. Hidalgo y O. Escobar. Dir.: A. Alcón. Desc. 50% a est. y jub. Estud. de teatro \$ 5.-  
 Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **RAYUELA**, de J. Cortázar. Dir.: J. Kogan. Con R. Rizzo, V. Innocenti, J. P. Reguerraz, F. Yeni y elenco. Esc.: T. Egurza. Vest.: G. Galán. 150 funciones. Res. telef.-

**PICADILLY TEATRO**. Corrientes 1524. 49-1900. Miér. a Sáb. a las 21: **Chico Navarro y Silvana Di Lorenzo en: ARRANCAME LA VIDA**, de Navarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Res. telef.-

Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. (popular) a las 20: **COMO SE RELENA UN BIKINI SALVAJE**, de Miguel Falabella. Con Ana Acosta. Dir.: V. García Peralta. Últimas semanas. Res. telef.-

**TABARIS**. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. 20 funciones especiales a las 21.30 y 23.15. Lunes 21 función especial a las 21: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN**. Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONADO: "Locos ReCuerdos"**. Libro y Dir.: H. Midón. Con A. M. Cores, D. Gloria, C. Marchy y elenco. Dgo. a las 15. Pl. y Pull. \$ 6.-  
**SALA CASACUBERTA: "La**

**Leyenda de Robin Hood"**. Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfi-ce. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfi-ce. Sáb. y Dgo. a las 15.45. Pl. \$ 6.-  
**SALA CUNILL CABANELLAS: "La Hija del Capitán Anibal"**, de A. Robino. Vers. libre y dir.: H. Malamud. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Sáb. y Dgo. (Despedida) a las 16.30. Pl. \$ 6.-

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO**. Av. Corrientes 1659. 374-6076. **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR**. Av. Corrientes 1659. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Iván González en: **PETER PAN**. Dir.: M. Sagasti. Loc. dde. \$ 5.-  
**MUNICIPAL DE LA RIBERA**. Pedro de Mendoza 1821. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Colmo de Bomberos"**. Loc. \$ 2.-

**NACIONAL CERVANTES**. Libertad 815. 816-4224. Sáb. a Dgo. a las 15.30: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**, de M. Birmajer y Cuatro Vientos. Locución: La lo Mir. Dir. Gral.: Claudio Hochman. Pl. \$ 8.-

**ANDAMIO '90**. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: **"Blanca-cienta (una Historia Truculenta)"**, vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.-

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO**. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Títeres de Don Florestano pta.: **"Picadillo"**. Loc. \$ 7. Calef.-

**ASTRAL**. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: **LOS PICAPIEDRAS**, de M. Monteiro. Dir.: B. Galán. Invitados: El Oso Yogui y Tiro Loco Mc Grow. 20 artistas en escena. Estac. c/desc. Res. telef.-

**BLANCA PODESTA**. Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Estreno 1995 de un gran espectáculo para toda la familia. Un musical inolvidable. **Linda Peretz es: LA FLACA ESCOPETA** en "MISSION HAMBURGUESAS". Con Omar Pini y gran elenco. Sáb. y Dgo. y Lun. 21 (feriado) a las 16.-

**COLONIAL**. Paseo Colón 413. 342-7958. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano. A las 17.30: **"Mosqueteros"**, de A. Dumas. Dir.: A. Cuesta.-

**EL TEATRON**. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"Pim Pam Pum"**. Aut. y Dir.: Italo Damiano.-

**IFT**. B. Sur Mer 549. 961-9562. Sáb. y Dgo. a las 15: **SIETEVIDAS, LA GATOPERA**. Con Pablo Nojes y Sandra Guida. Dir.: Roly Serrano.-

**LA PLAZA**. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Nuevos Horarios: Sáb. a Lun. a las 17: **EL SALPICON**. Libro y Dir.: Hugo

Midón. Con I. Almus, O. Calicchio, G. Goldberg y G. Monje. Música: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus.-  
**Sala Pablo Neruda**: Sáb. y Dgo. a las 16: Errare Humanum Est pta. a Hugo Arana en **CYRANO DE BERGERAC**, de E. Rostand. Vers. libre y dir.: M. González Gil.-

**LIBERARTE**. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: **"Galileo Galilei"**, de B. Brecht. Adapt.: H. Tignanelli. Loc. \$ 7.-

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ**. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS-BAILE**. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

**CAFE DE LOS MUSICOS**. Jufre 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22: **ADRIAN I A I E S CUARTETO**. Inv.: M. Kitay (guitarra). Sáb. a las 22: **LAURA HATTON - JAZZ & BLUES**. Con R. Gorosito y L. D'Agostino. Mús. inv.-

**CAFE HOMERO**. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 23: **TANGO**, con RUBEN JUAREZ. Bailan: Pochi y Adriana. Unshow auténticamente porteño.-

**CAFE TORTONI**. Av. de Mayo 829. 342-4328. Juev. a las 21: **DELTA JAZZ BAND**. Noches del Mejor Jazz. Vier. a las 23.30: **CREOLE JAZZ BAND**. Jazz, blues, humor. 12º año consecutivo. Pres. su nuevo CD "Creole Touch". Canta: E. Eubel. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND** (18 Años Consecutivos!!). Clásicos shows de jazz tradicional y el blues original.-

**Sala Alfonsina Storni**. Lun. a las 21: Buenos Aires Cinco pta.: **UN TANGO, VOS Y YO**. Dir.: Mario Marmo. Juev. a las 21: **TANGO Y OTRAS PASIONES**, con María Volonté. Vier. a las 21: **NOCHES DE BOLERO** con Generación Romántica. Vier. a las 23.30: **TANGATA REA QUINTETO**. Presenta su Concierto de Clásicos Bailables. Sáb. a las 16.45: **ADANLLEGO A BUENOSAYRES**, con Miguel A. Paludi. Dir.: Malena Marechal. Sáb. a las 23: **TANGO QUE ME HICISTE BIEN**. Por el Grupo Tango Testimonial. Dgo. a las 16.45: **ANTIGONA VELEZ**, con N. Romero, I. Fournay, C. Marchi y J. Mussano. Dir.: M. Marechal. Dgo. a las 19: **TARDES DE RADIODIOTEATRO EN EL CAFE** (ex integr. de Las Dos Carátulas).-

**CASABLANCA**. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con QUIN-

**TETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA Y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA, ECOS ANDINOS**. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

**CASAJUANA**. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco: Vier. a las 23: **DANY "EL MAGO"**. Unipersonal. Humor, canciones y magia. Sáb. a las 23: **JAVIER NUÑEZ** (Canto Popular). Der. a espect. \$ 5. Res. telef.-

**CLASICA Y MODERNA**. Av. Callao 892. 812-8707. Miér. a las 22: **DUO VAT-MACRI** ("Hacen Tangos"). Loc. \$ 10. Juev. a las 22: **DIEGO URCOLA AND HIS NEW YORK CITY FRIENDS**. Unico recital de jazz. Vier. a las 0.30: **"LOS VIERNES NUNCA SE SABE..."**, espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: **MARIA HE-GUIZ** ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. \$ 8. Sáb. a las 22: **MARIKENA MONTI** ("Extracto"). Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. \$ 15.-

**CLUB DEL VINO CAFE-TEATRO**. Cabrera 4737. 833-0048/50. Miér. a las 22: **TANGOS DE AYER**, con Luis Cardei y Antonio Pisano. Vier. a las 22: **DE FRENTE MARCH**. Carlos March, junto a Victoria Vieyra y Diego Reinhold. Dir.: Irene Ickowicz. Sáb. a las 22: **LUIS CARDEI**, junto a ANTONIO PISANO, NESTOR MARCONI TRIO, HORACIO SALGAN-UBALDO DE LIO y ANTONIO AGRI. Como cierre: "ENCUENTRO CUMBRE". Sáb. a las 0.45: El exclusivo humor de **HUGO VARELA** en: "A TODA ORQUESTA".-

**EL CLUB**. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

**EL TALLER**. Honduras y Serrano. 831-5501. Vier. y Sáb. a las 23.30: **CUATRO VIENTOS**: "Música pa' tirar al techo". Recital de humor y música.-

**FORO GANDHI**. Av. Corrientes 1551. 374-7501. Juev. a las 23: **TANGOS**. Canta: Luis Cardei. Bandoneón: A. Pisano. Vier. a las 23: **GRUPO VOCAL ANSAM-BLE** en "SEGUN PASAN LOS AÑOS". A la 1: **JAZZ DUETO**. Sáb. a las 23: **Mc PHANTOM SHOW**: "Terrorismo, Psiquiatría y Religión".-

**KAFETIN**. Independencia y Pasco. 308-2055. Sáb. dde. las 22: **EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO**. **Cena-Copas-Baile-Show**. Con O. Ferrari, H. Casares, L. Malbrán, O. Peredo,

C. Tula y Los Montiel. Baile: R. Aguilar. Pta.: Marta Aguilar.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO**. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. y Sáb. a las 21.30: **TERESA PARODI**. Vier. a las 0.30: **MARCELO STUZ**. Sáb. a las 0.30: **JULIA ZENKO**. Estac. propio. Aire acond. Sonríe el Conde te Ama.-

**LA CUMPARSITA**. Chile y Balcarce. 302-3387. Lun. a Dgo. a las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS**. Con Alberto Podestá, Alberto Morán, Alfredo Belusi, Ruth Durante y gran elenco. Bailan: Víctor Ayo y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

**LA TRASTIENDA**. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Juev. dde. las 20: Clases y baile de tango y Clases de salsa. Vier. y Sáb. (Despedida) a las 22: **JAIME ROOS**. Sáb. dde. la 1: **SALSA**. Dgo. y Lun. a las 23: **SANTIAGO FELIU** y su BANDA. Lun. a las 21: **LA BIG VAN**. Res. telef. c/ant.-

**LIBERARTE**. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Miér. a las 22: **LUIS SALINAS** en el ciclo **ESENCIALMENTE MUSICA**. Inv. esp.: Eduardo Avena. Loc. \$ 12.-

**MERLYN CAFE TEATRO**. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Sáb. a las 0.30: **BARBARA SIN DICK** ("ENCANTADA"). Res. telef.-

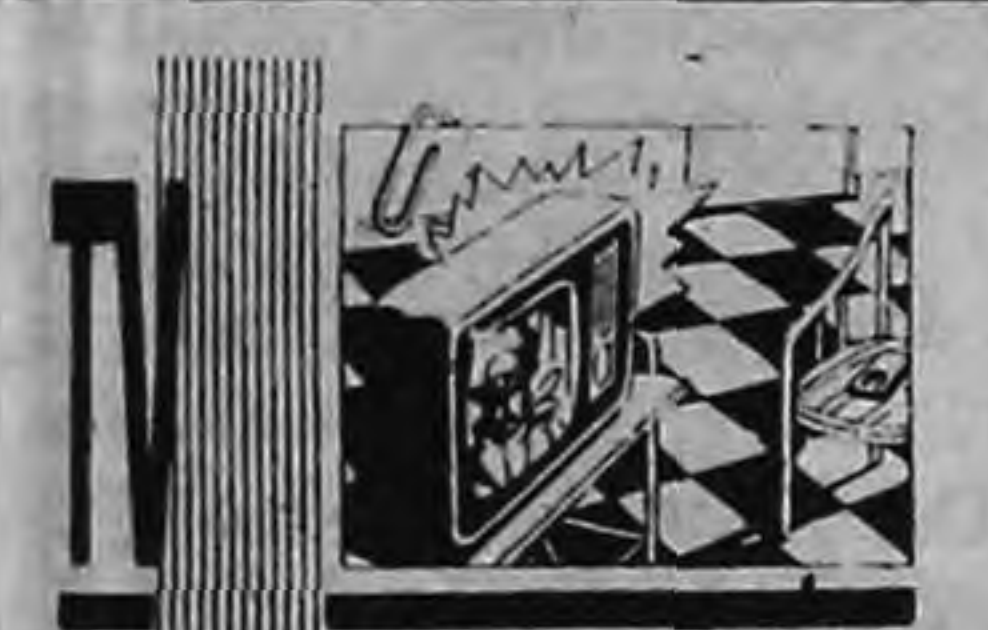
## VARIEDADES

**CTRO. CULT. RECOLETA**. Junín 1930. 806-3456. **MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS - PROHIBIDO NO TOCAR**. Visitas guiadas con reservas: Lun. a Vier. de 8 a 18. Visitas para público en general: Sáb., Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para niños de 3 a 100 años. Entrada \$ 5.-

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI"**. Sáb. a las 15: **Espectáculo de Divulgación Astronómica** -Para may. de 7 años- Loc. \$ 4.-

Sáb. a las 16.30. Dgos. a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público. Con Rayos Láser: "RADIACIONES EN EL ESPACIO".-  
 Dgos. a las 18: "LASER SHOW - COSMIC FANTASY" -Apto para todo público- Loc. \$ 5.-

**SHOPPYLANDIA PARK**. Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde \$ 1. **Nueva Atracción**: Unica Montaña Rusa de Agua, **COLORADO RIVER SPLASH**. Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22.-



**5.00**  
 7-AVISOS EN LA MADRUGADA. Servicios.  
**6.00**  
 7-ATC 24. Noticiero.  
**7.00**  
 7-HORA SIETE. Periodístico.  
**8.00**  
 7-BUENA SALUD.  
**9.00**  
 7-LA MAÑANA.  
**11.00**  
 7-33 MILLONES DE CON-

**SUMIDORES.**  
**11-UTILISIMA.**  
**11.30**  
 7-TOP KIDS.  
 9-CUNA DE LOBOS. Telenovela.  
**12.00**  
 2-VIVIR MEJOR.  
 7-REINA EN COLORES.  
 9-NUEVEDIARIO 1ª edición. Noticiero.  
 11-TELEFENOTICIAS. Noticiero.  
 13-LOS TRES CHIFLADOS.  
**12.30**  
 13-HIJITOS.  
**13.00**  
 2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.  
 7-ATC 24. Noticiero.

**9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.**  
 11-NICO. Conduce Nicolás Repetto.  
 13-3.60 TODO PARA VER. Conduce Julián Weich.  
**14.00**  
 2-VIVIR MEJOR.  
 7-HETITOR ESTA EN VIVO.  
**15.00**  
 2-LA PUNTA DEL OVILLO.  
 9-INDISCRECIONES. Conduce Lucho Avilés.  
 11-LO MEJOR DEL CHAVO.  
 13-CAFE CON AROMA DE MUJER.  
**15.30**  
 7-ENTRE AMIGAS.  
**16.00**  
 2-DONNA.

**9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD?**  
 11-DIBUJOS ANIMADOS.  
 13-CAUSA COMUN. Periodístico.  
**17.00**  
 2-MAGIC EN AMERICA.  
 7-DIBUJOS ANIMADOS.  
 9-LA HERMANA MAYOR. Telecomedia.  
 11-GRANDE...PA!  
 13-LA FAMILIA INGALLS. Serie.  
**17.30**  
 7-A JUGAR CON TEDDY Y CARLITOS BALA.  
**18.00**  
 7-13/20 HACETE CARGO.  
 9-DULCEANA. Telecomedia.  
 11-EL PAPAARAZZI.  
 13-AMIGOVIOS. Telenovela.

**19.00**  
 2-EL PERISCOPIO. 7-ATC 24. Noticiero.  
 9-AVENTURA EN EL CARIBE. Serie.  
 11-TELEFENOTICIAS. Noticiero.  
 13-MONTAÑA RUSA. Telenovela.  
**20.00**  
 2-VIAJE A LAS ESTRELLAS: NUEVA GENERACION.  
 7-ANOCHECER CON MAURO VIALE.  
 9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION. Noticiero.  
 11-HOLA SUSANA.  
 13-TELENOCHE. Noticiero.  
**21.00**  
 2-AMERICA NOTICIAS. No-

ticiero.  
 7-POLEMICA EN EL BAR.  
 9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.  
 11-PERLA NEGRA. Telenovela.  
 13-POLILADRON.  
**22.00**  
 2-INFORME ESPECIAL.  
 7-BASQUETBOL INTERNACIONAL: Torneo Preolímpico.  
 9-MEMORIA.  
 11-NOCHE DE GRANDES: "Admiradora secreta".  
 13-FUTBOL COPA LIBERTADORES: River-Nacional de Medellín.  
**23.55**  
 9-REPORTER ESSO. Noticiero.

**00.00**  
 2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.  
 7-ATC 24.  
 11-VIDEOMATCH.  
 13-EN SINTESIS. Noticiero.  
**00.15**  
 13-ESE AMIGO DEL ALMA.  
**00.20**  
 13-CINE DE TRASNOCHE: "La última solución de Grace Quigley".  
**1.00**  
 7-CLASICOS EN SU IDIOMA: "Intriga internacional".  
**4.00**  
 7-POR EL MUNDO. Documental.

# ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras I-B-G-P)			
1	0754	11	7531
2	9571	12	0165
3	0633	13	4458
4	6911	14	0315
5	9708	15	0024
6	5754	16	1219
7	2644	17	7232
8	0693	18	6242
9	2058	19	8770
10	8787	20	3862

Quiniela (Vespertina-Letras I-O-V-X)			
1	0590	11	7184
2	3400	12	1284
3	1807	13	3493
4	9066	14	7064
5	4942	15	4086
6	7576	16	7239
7	3609	17	6188
8	1543	18	1853
9	1603	19	3631
10	9611	20	7180

<b>Provincia</b>			
<b>(Vespertina)</b>			
1	276	11	533
2	867	12	035
3	239	13	876
4	449	14	340
5	061	15	052
6	932	16	596
7	737	17	961
8	278	18	216
9	888	19	747
10	552	20	275



# Gaspar el revolú

por Rep



C O N T R A T A P A

H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nuboso e inestable. Baja probabilidad de lloviznas intermitentes. Vientos moderados a fuertes del sudoeste rotando al sur. Mínima: 4°. Máxima: 11°.

□□□

**13.00:** Orquesta del Tango de Buenos Aires. Ciclo de conciertos en el Teatro Presidente Alvear (Corrientes 1659). Con los maestros Carlos García y Raúl Garelo. Cantará Hernán Salinas.

**17.30:** El Grupo La Posta se presenta en el Teatro Colón. Con Jorge Alabarces, Pablo Aguirre y Guillermo Espel. En el Salón Dorado con entrada libre y gratuita. Libertad 621.

**19.00:** Trío de guitarras de Buenos Aires, uno de los espectáculos convocados por el Centro de Divulgación Musical de la Secretaría de Cultura, en el hall central del Teatro San Martín, av. Corrientes 1530.

• Premios Banco Mayorista del Plata, muestra de artes plásticas que se inaugura en el Museo Nacional de Bellas Artes, con las 53 pinturas seleccionadas para la adjudicación del primero y segundo premio.

**20.00:** Los siete días de enero, película de José Antonio Bardem. Una propuesta de videodebate sobre "España: de la Guerra Civil a Felipe González". En el Centro Cultural Casa del Pueblo, Vera 160 (altura avenida Corrientes 4900), con entrada libre y gratuita.

**21.00:** Músicos por la Vida en el teatro Alvear (Corrientes 1659) a beneficio de "Reconstruyéndonos", comunidad terapéutica de drogadependientes. Participan del festival Litto Nebbia, León Gieco, Adriana Varela y Bernardo Baraj Quinteto.

• Da comienzo el Curso sobre Sexualidad y Derechos Humanos, de la cátedra libre de Derechos Humanos de la Facultad de Filosofía y Letras, con la participación de la CHA (Comunidad Homosexual Argentina). Se realiza los días miércoles de 21 a 22.30 en Puán 480. Acto de apertura con Osvaldo Bayer y Alejandro Zalazar.

(Por Juan Gelman) Lo detuvieron en su dacha de Peredélkino, hábitat de escritores soviéticos, por orden del temible Lavrenti Beria. Corría el 15 de mayo de 1939. Habían sido liquidados ya casi todos los dirigentes bolcheviques que aún quedaban, merced a los juicios de Moscú de 1936-38, pero Stalin persistía en encontrar enemigos también entre los escritores y artistas más prominentes del país. Si eran judíos mejor, y Babel lo era. Lo fusilaron 8 meses después de su arresto en el mayor de los arcanos y durante 14 años negaron que estaba muerto. El poder se clandestiniza para perpetrar ciertos crímenes, como bien saben los protagonistas de nuestra más reciente dictadura militar.

En las actas del proceso seguido contra el autor de *Caballería Roja* -rescatadas de la oscura entraña del KGB por la tenacidad de Vitali Chentalinski (véase *De los archivos literarios del KGB*)- consta que una Corte militar condenó a muerte al civil Isaac Babel por "formar parte de un grupo trotskista", ser "agente de los servicios secretos franceses y austríacos", tener una relación muy íntima "con la mujer del enemigo Yézhov" (el sangriento cirujano de los juicios de Moscú que precedió a Beria en el cargo de comisario del pueblo del interior) y pertenecer a "una organización de conspiradores terroristas". Lo único cierto era la relación con la Yézhov, una mujer empecinada en coleccionar amantes y maridos; sólo que había terminado 10 años antes del proceso y de que Evguenia Solomónova se casara con Yézhov. El cual, caído en desgracia y preso, denunció supuestos crímenes antisoviéticos de quienes habían conocido en el sentido bíblico a su esposa, Babel entre otros. Algunos afirman que ésa fue la razón que lo llevó a la muerte.

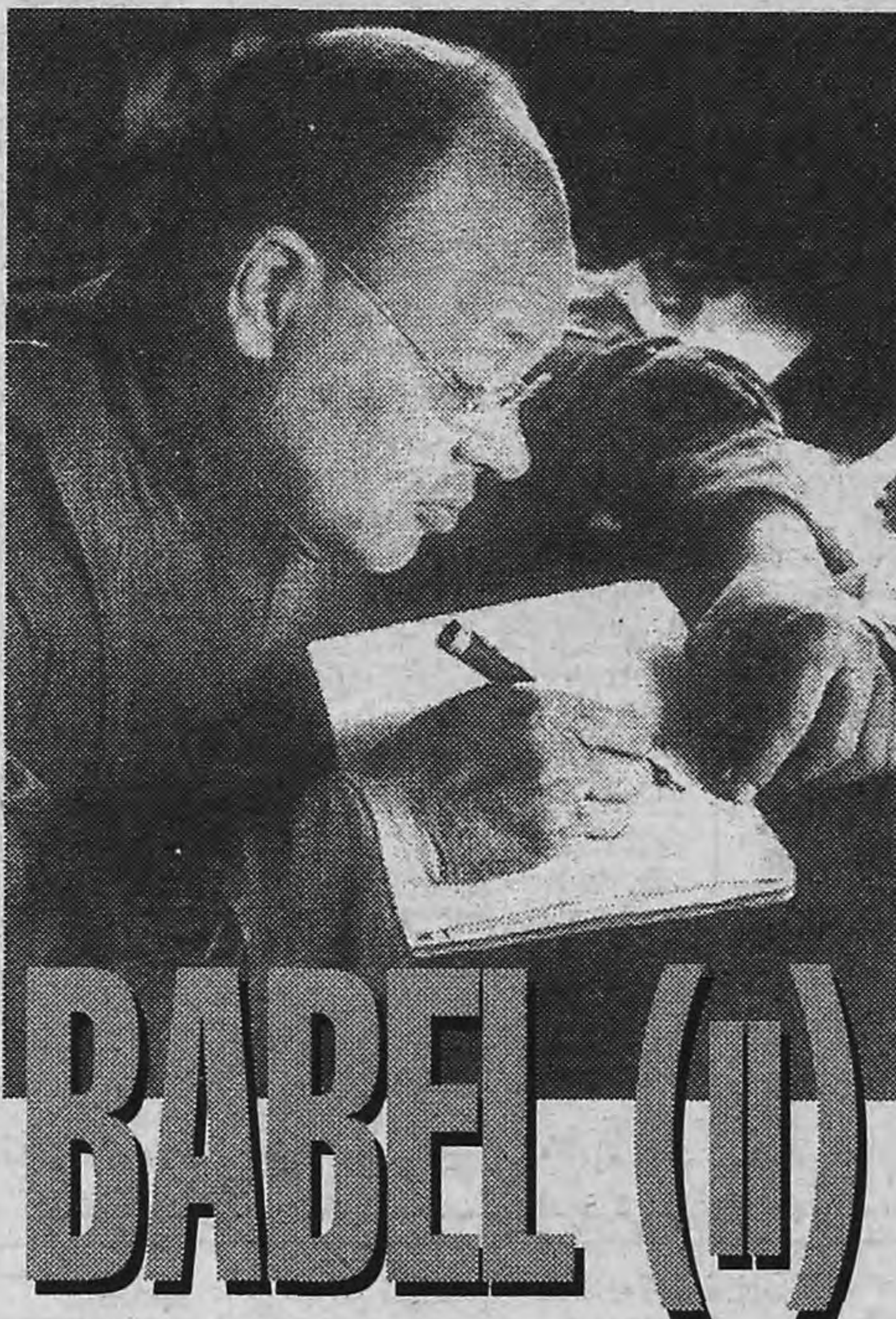
Quién sabe. Cuando publicó *Caballería Roja* en 1926, Babel fue el blanco de una violenta diatriba de su jefe máximo en la guerra con Polonia, el mariscal Budyonny. (A quien vi una mañana de 1957 circular por Moscú a pie, sin escolta ni limusina, enarbolando sus 74 años y un bigote cano en forma de manubrio que sacudía su andar chueco de jinete cosaco.) La simpatía de Babel por el poder soviético nunca le cerró los ojos ante sus injusticias. Sus opiniones al respecto -referidas a los servicios por "las fuentes", tal vez otros escritores- figuran en el expediente que le iniciaron 5 años antes de su detención. Babel decía -señala un informante- "que no había sitio en la URSS para la gente talentosa y que la política del partido en materia de arte excluía la investigación teórica y la independencia de los creadores". Según otro, había indicado que los juicios de Moscú eran horribles "por su aterradora mediocridad. La gente se habitúa a las de-

tenciones como al mal tiempo. Se siente horror por la docilidad de los miembros del partido y de la intelectualidad ante la perspectiva de ir a la cárcel. Es un rasgo característico de los regímenes totalitarios". Y había agregado: "Es preciso que algunas personas de dimensión histórica se pongan al frente del país. Por otra parte, ¿dónde encontrarlos si ya no queda nadie?". Quedaba Stalin solamente.

Sometido a tres días y tres noches de interrogatorio continuo, Babel "confesó"; se autoacusó de trotskista y espía al servicio de Francia reclutado por Malraux, pero también pasó de contrabando sus verdades bajo el manto del arrepentimiento. Declaró, por ejemplo, que *Caballería Roja*, ese cuadro extraordinario de los horrores de la guerra, era deficiente entre otras cosas por "el olvido total del papel del partido en esa gran unidad del Ejército Rojo que era el Primer Ejército de Caballería". Babel no había olvidado nada, ese papel no existió. O recordó que, con motivo de los juicios de Moscú, "yo afirmaba que se estaba deteniendo a los mejores políticos y militares, a los más capaces". Y no se equivocó.

En sus declaraciones, siempre al amparo de una fingida autocritica, Babel expuso lo que rara vez había manifestado: su concepción del arte, absolutamente contraria a la oficial. "Les hablaba (a escritores y cineastas) -consigné- de la pretendida teoría de la 'sinceridad', de la necesidad que tiene todo creador de profundizar constantemente en su individualidad, tanto si la sociedad lo necesita como si no. 'El libro es un mundo visto a través de un hombre' y cuanto más se descubre el hombre en él, en toda su infinita complejidad, más elevada es su calidad literaria. Ninguna consideración moral o social debe impedir que se desarrollen el escritor y su estilo. Si tienes un vicio, refínalo, elévalo a la categoría de arte". Eran opiniones heréticas para el realismo socialista imperante. Así, con un acto de aparente contricción, Babel documentó su verdadero pensamiento.

En la última audiencia de la Corte militar Babel se retractó de todo lo dicho: "No soy culpable de nada -consta en acta-, jamás he sido un espía, no he cometido ningún delito contra la Unión Soviética. Me he calumniado a mí mismo en mis declaraciones. Sólo pido una cosa: que se me deje concluir mi trabajo". No fue así. En cambio, los manuscritos que le fueron secuestrados -borradores de una decena de novelas cortas, una obra de teatro a medio escribir, ensayos sobre la colectivización y los koljoses de Ucrania, materiales para un libro sobre Gorki, según el mismo Babel declaró- fueron a parar al horno de la cárcel de Lubiánka. El único delito de Babel consistió en ser Babel. Ese no es el menor de sus méritos.



BABEL (II)

CARTAS

## Memoria

El pasado más horrendo de nuestro país ha hecho irrupción nuevamente a través de diversos protagonistas responsables de actos aberrantes ya juzgados por el derecho positivo y por la conciencia moral de la sociedad. El trágico ciclo de violencia de los años 70, consecuencia de décadas de descreimiento en las instituciones y valores democráticos y de la reiterada vulneración de la Constitución nacional y el estado de derecho, ha dejado heridas abiertas en el cuerpo social, que sólo podrán cerrarse si se asume el irrestricto compromiso con los principios democráticos y con la verdad histórica, tal como lo han manifestado voceros representativos de la vida nacional, inaugurando así una nueva y promisorio etapa.

La DAIA, una vez más condena toda forma de terrorismo, de represión ilegal y de violación de los derechos humanos.

Junto con la inmensa mayoría de nuestros compatriotas, elegimos la vida, la paz, la justicia y la verdad.

Porque tenemos memoria, no somos indiferentes.

Dr. José Kestelman,  
secretario general  
Dr. Rubén E. Beraja,  
presidente de la DAIA

Reservas  
e informes

778-4000



Salidas					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2934	Jujuy	17.50
2800	Bahía Blanca	07.50	2826	Mar del Plata	11.00
2802	Bahía Blanca	19.30	2840	Mar del Plata	19.50
2850	Bariloche	07.30	2410	Mendoza	09.30
2818	C. Rivadavia	06.30	2418	Mendoza	18.00
2810	C. Rivadavia	08.10	2860	Neuquén	07.10
2812	C. Rivadavia	17.30	2862	Neuquén	12.30
2880	Chapelco	11.35	2864	Neuquén	14.30
2400	Córdoba	07.00	2866	Neuquén	18.20
2412	Córdoba	11.10	2550	Posadas	07.20
2404	Córdoba	13.20	2552	Posadas	18.35
2406	Córdoba	15.25	2818	Río Gallegos	06.30
2408	Córdoba	19.15	2818	Río Grande	06.30
2560	Corrientes	06.40	2948	S. del Estero	07.40
2880	Esquel	11.35	2940	Salta	06.50
2948	Jujuy	07.40	2944	Salta	18.10

## Aeroparque

Vuelos  
para  
hoy de

AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

Llegadas					
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.40	2935	Jujuy	22.10
2819	Bahía Blanca	18.45	2827	Mar del Plata	13.05
2803	Bahía Blanca	22.20	2841	Mar del Plata	21.55
2851	Bariloche	12.15	2633	Mendoza	02.55
2819	C. Rivadavia	18.45	2411	Mendoza	13.25
2811	C. Rivadavia	13.05	2419	Mendoza	21.55
2813	C. Rivadavia	22.25	2861	Neuquén	11.10
2880	Chapelco	17.20	2863	Neuquén	16.30
2401	Córdoba	09.55	2865	Neuquén	18.30
2413	Córdoba	14.05	2867	Neuquén	22.20
2405	Córdoba	16.15	2551	Posadas	10.35
2407	Córdoba	18.20	2553	Posadas	21.50
2409	Córdoba	22.10	2819	Río Gallegos	18.45
2561	Corrientes	09.45	2819	Río Grande	18.45
2880	Esquel	17.20	2949	S. del Estero	13.35
2949	Jujuy	13.35	2941	Salta	11.15
			2945	Salta	22.35

En temporada alta  
las tarifas más bajas

Mar del Plata \$49

Córdoba \$59

Mendoza \$79

